2 CURACAO
Zonder overheidsgarantie geen golfbaan
3 CURACAO
60 Gepensioneerden weer voor de klas
7 ARUBA
Onderzoek bestedingsprobleem toeristen
11 SPORT
Donovan Bailey verjaagt geest van Ben Johnson
13 FINANCIEEL
Damrak afwachtend



AMIGOE

losse nummers 75 c. zaterdag met Napa Afl1,-

MAANDAG 7 AUGUSTUS 1995 - JAARGANG 112 NR 181

prèkè
Gepensioneerden: Back to School

Na Kroatische 'Operatie Storm' toezicht door Verenigde Naties

Bestand in Krajina afgekondigd

ZAGREB - De oorlog tussen Kroatië en de Kroatische Serviërs is maandagmorgen officieel afgesloten met een staakt-het-vuren tussen de twee partijen. Kort tevoren namen de Kroaten Glina in, het laatste belangrijke Servische bolwerk in Krajina. De vrijdag uitgebroken strijd heeft een immense exodus van Servische vluchtelingen veroorzaakt.

Krachtens het bestandsakkoord moeten de Serviërs al hun zware wapens onder toezicht van de Verenigde Naties inleveren. De VN zullen ook tachtigduizend Serviërs uit noord-Krajina helpen naar de Servische gebieden in Bosnië te trekken. De Serviërs zullen dan worden ontwapend op vier posten aan de grens met Bosnië.

Kort voor middernacht zondag namen de Kroaten Glina in, de laatste stad in Servisch Krajina, op vijftig kilometer ten zuidwesten van Zagreb. "Operatie storm", de Kroatische herovering van Krajina, is daarmee nagenoeg voltooid. In drie dagen tijd rolde de Kroatische "bevrijdings"-machine over de Servische separatisten. "De Servische republiek Krajina bestaat niet meer", liet de regering weten. "Hiermee zijn de voorwaarden geschapen voor de stabiliteit van de Kroatische staat voor de komende eeuwen", zei een triomfantelijke president Franjo Tudjman tijdens een bezoek aan Knin, de veroverde hoofdstad van de Krajina-Serviërs.

OVERROMPELD

De Kroatische bliksemoorlog heeft de Serviërs volledig overrompeld. De Kroaten haalden zaterdag, op de tweede dag van hun offensief, de belangrijkste buit binnen met de verovering van Knin. Daarop vielen in snel tempo Benkovac, de tweede stad van de republiek, het vliegveld van Udbina, Petrinja in het noorden en andere plaatsen. Alleen Oost-Slavonie, tegen de grens met Servië, is nog in handen van de Kroatische Serviërs, maar Zagreb heeft laten weten dat het hier naar een politieke oplossing streeft.

Kleine groepjes Servische strijders verzetten zich nog, aldus het Kroatische ministerie van Defensie. Zagreb heeft hen opgeroepen de wapens neer te leggen en amnestie beloofd aan allen die zich niet aan oorlogsmisdaden schuldig hebben gemaakt.

De VN-vredesmacht zal in

vervolg op pag. 12

Karadzic en Mladic: in goede dagen



■ PALE - President Radovan Karadzic (rechts) en generaal Ratko Mladic van de Bosnische Serviërs zijn in een felle machtsstrijd gewikkeld. Karadzic heeft het opperbevel naar zich toe getrokken en uit handen genomen van Mladic. Deze wordt gesteund door een deel van de legerleiding bij zijn weigering de overplaatsing naar een adviseursfunctie te aanvaarden. Deze foto dateert uit 'betere dagen' voor het duo Karadzic-Mladic: 5 augustus 1993. (AFP-satellietfoto)

Van ruim 18 miljoen dollar

Mogelijke claim voor vader en zoon Wathey

WILLEMSTAD — Het Sintmaartense Bestuurscollege gaat de ICLE-bank uitnodigen om te onderhandelen over de terugbetaling van een lening, die inmiddels met rente is opgelopen tot ruim 18 miljoen dollar. De Juliana Airport zou ondertussen overwegen ook het te betalen bedrag te verhalen op toenmalig DP-leider Claude Wathey, de toenmalige voorzitter van het luchthavenbestuur Al Wathey en anderen die bij de omstreden luchthavenuitbreiding waren betrokken.

Onder authorisatie van Al Wathey keerde de ICLE-bank eind '89/begin '90, een bedrag van 13,5 miljoen dollar uit aan de Italiaanse aannemer Juliana Conzorsio, in verband met de lening van 35 miljoen dollar die de luchthaven-nv sloot voor de uitbreiding van de luchthaven. Voor die 13,5 miljoen dollar is echter nooit enig werk verricht.

De authorisatie van de betaling kwam tot stand nadat Al Wathey van de Italianen 100 duizend dollar smeergeld had ontvangen (hij is hiervoor inmiddels veroordeeld), maar jarenlange civiele procedures wezen uit, dat financier de ICLE-bank hier buiten stond en dat de bank het recht heeft de lening plus rente terug te vorderen.

Al bij de start van die civiele zaak (waarin zowel Al als Claude Wathey meineed pleegden), kondigde de luchthaven-nv aan, dat een eventuele claim van de ICLE-bank een civiele schadeprocedure voor de Watheys zou opleveren.

Hoewel de ICLE nog officieel terugbetaling van Sint Maarten moet vorderen, wil het Bestuurscollege daar niet op wachten en nodigt zij de bank uit om te bezien of er nog onderhandeld kan worden, zo bevestigde gedeputeerde Elton Jones afgelopen week.

Kroatie na bestandsschendingen:

Offensief hervat

ZAGREB - Een VN-akkoord over de evacuatie en ontwapening van Kroatische Serviërs is maandag mislukt, melden VN-functionarissen. De gevechten tussen Kroaten en Serviërs zijn weer opgelaaid, terwijl de burgers nog in het strijdgebied zitten.

"De Kroatische autoriteiten vertelden ons dat de Serviërs hen een loer hadden gedraaid, waardoor de afspraak over een humanitaire corridor niet langer geldig is", aldus VN-majoor Rita Lepage. "De Kroaten zouden hun offensief onmiddellijk hervatten." Topusko, een van de plaatsen waar de Serviërs hun wapens moesten afgeven, zou na het mislukken van het akkoord onder zwaar artillerievuur van de Kroaten zijn gekomen. Ondertussen vielen Bosnische regeringstroepen vanuit de enclave Bihac Kroatië binnen. Zij sneden de VN-evacuatieroute af waar Blauwhelmen zojuist posten hadden ingesteld voor het inzamelen van de wapens.

Vliegtuigen van de Bosnische Serviërs hebben maandag luchtaanvallen uitgevoerd op vijf steden in het midden van Kroatië. Dat heeft een VN-woordvoerster bekend gemaakt. Rita Lepage zei dat de aanvallen gericht waren op Novska, Kutina en Zupanja, drie plaatsen bij de Sava, de grensrivier tussen Bosnië en Kroatië. Ook twee steden in het noorden, Pezaga en Virovitica, lagen onder vuur.

Via coca-handel miljarden verdiend door Rodriguez Orejuela's

Leider Cali-kartel ingesloten

BOGOTA - Miguel Rodriguez Orejuela, het hoofd van het Cali-drugskartel in Colombia, is gearresteerd. Volgens een Colombiaans radiostation pakte de politie hem in de nacht van zaterdag op zondag op in een huis in Cali van waaruit het kartel opereert.

Rodriguez Orejuela, bijgenaamd *El Senor,* leidde sinds de arrestatie van zijn oudere broer Gilberto op 9 juni van dit jaar het Cali-kartel, dat tachtig procent van de wereldhandel in cocaïne beheerste in 'zijn goede dagen'. De afgelopen twee maanden pakte de Colombiaanse justitie al zes van de zeven leiders van het drugsverbond op. Het kartel lijkt nu volledig te zijn ingestort.

Met een geschat vermogen van circa vijf miljard dollar wisten de broers Gilberto en Miguel Rodriguez te infiltreren in de Colombiaanse politiek en zakenwereld. Een recent onderzoek naar beschuldigingen dat zij de verkiezingscampagne van president Ernesto Samper financierden heeft het land in een diepe politieke crisis gestort.

EXTRAVAGANT

De minister van Defensie moest aftreden en de beheerder van de gelden van het verkiezingsfonds is gearresteerd. President Samper staat een parlementair onderzoek naar diens acceptatie van drugsgelden te wachten. De procedure kan leiden tot een afzettingsprocedure.

Miguel Rodriguez was een van de meest gezochte criminelen ter wereld. Hij zou verantwoordelijk zijn voor het transport van honderden tonnen cocaïne naar Noord-Amerika en Europa. Maar de extravagante 51-jarige jurist verdiende ook veel geld met legale handel, zoals onroerend goed en geneesmiddelen. Hij is een groot voetballiefhebber en een van de eigenaars van Cali's voetbalclub America, een van de beste van Colombia en Latijns-Amerika.

ANDERE STIJL

De stijl van de broers Rodriguez week sterk af van die van hun belangrijkste rivaal Pablo Escobar, leider van het Medellin-kartel. Escobar, in 1993 door de Colombiaanse politie doodgeschoten, trok veel aandacht door een prive-oorlog te voeren tegen de overheid en tal van aanslagen en moorden te plegen.

Het Cali-kartel koos eerder voor omkoping dan voor bruut geweld. Gilberto en Miguel Rodriguez presenteerden zichzelf als eerlijke zakenmensen en ontkenden veelal dat zij drugshandelaars waren. Miguel Rodriguez trouwde vier keer, onder meer met een Miss Colombia, en is vader van acht kinderen.



MIGUEL RODRIGUEZ OREJUELA ...ALIAS DE HEER...

Spanning toegenomen joden en moslims

Tempelberg afgesloten

JERUZALEM - De Israëlische politie heeft zondag de Tempelberg in het oude centrum van Jeruzalem voor alle bezoekers afgesloten. De maatregel is bedoeld om escalatie tussen biddende joden en moslims te voorkomen.

De spanningen tussen de religieuze groeperingen liepen hoog op toen Palestijnen joden uitscholden die zich op de Tempelberg bevonden.

Woedende moslims en joden probeerden door het politiekordon te breken dat hen van elkaar gescheiden moest houden.

Tegenvaller Mexicaanse regeringspartij

PAN: zege Baja California

MEXICALI - De Nationale Actie partij (PAN), de conservatieve partij van Mexico, heeft zondag de overwinning opgeëist in de verkiezingen voor de gouverneur van de noordelijke deelstaat Baja California.

Volgens de leider van de PAN kreeg de kandidaat van deze partij 55,3 procent van de stemmen. De lokale autoriteiten hebben de verkiezingsuitslag nog niet bevestigd. Het resultaat van de verkiezingen is een nieuwe tegenvaller voor de Institutionele Revolutionaire partij (PRI), de Mexicaanse regeringspartij. De PRI had de deelstaat, die in 1989 verloren ging aan de PAN, willen heroveren.

Het verlies van 1989 was de eerste grote verkiezingsnederlaag voor de PRI, die sinds 1929 onafgebroken aan de macht was. Die nederlaag leidde een afbraak van het machtsmonopolie van de PRI in. De partij verloor daarna vier van de 31 Mexicaanse deelstaten aan de PAN.

KINSHASA - Zes Italianen die een excursie maakten in het natuurpark Virunga in het oosten van Zaïre, zijn zondag vermoord. Volgens de Zaïrese autoriteiten gaat het om vier volwassenen en twee kinderen.

De volwassenen behoorden tot de hulporganisatie Mondo Giusto (Rechtvaardige wereld) en werkten aan reservoirs voor drinkwater voor Ruandese vluchtelingen. Een Zaïrese vrouw, echtgenote van een van de Italianen en moeder van de twee kinderen, raakte zwaar gewond. De moordpartij zou zijn uitgevoerd door een bende stropers, afkomstig uit een nabijgelegen vluchtelingenkamp.

Grootste demonstratie van laatste jaren:

Cubanen: Nee tegen VS-embargo

HAVANA - Tienduizenden Cubanen hebben zaterdag onder aanvoering van president Fidel Castro gedemonstreerd tegen het Amerikaanse embargo tegen hun land. De communistische jongerenbeweging had onder de leuze 'Cuba vive' (Cuba leeft) tot de betoging opgeroepen.

De demonstranten trotseerden een hevige regenbui en trokken over de Malecon, de kilometers lange weg langs de zee in de hoofdstad Havana. Zij zwaaiden met vlaggen en spandoeken en schreeuwden leuzen tegen het beleid van de regering in Washington. Castro, gekleed in zijn gebruikelijke militaire tenue, sloot zich voor aan de stoet aan, toen het weer droog was. Ook honderden buitenlandse deelnemers aan een Internationaal Jongerenfestival in de Cubaanse hoofdstad trokken over de Malecon.

De demonstratie, een van de grootste van de afgelopen jaren en met militaire precisie georganiseerd, was mede bedoeld ter herdenking van de onlusten van precies een jaar geleden. De politie en aanhangers van de regering kwamen toen in botsing met honderden stenen gooiende, vooral jonge betogers, die hun woede koelden over het beleid van de regering. 37 mensen liepen toen verwondingen op en honderden demonstranten werden gearresteerd. De demonstranten kwamen zaterdag voorbij de plaats van de onlusten bij de baai van Havana.

De rellen waren toen het begin van een chaotische uittocht van meer dan dertigduizend Cubanen naar de Verenigde Staten. Dit land bleek toen plotsklaps zijn migratiebeleid ten aanzien van Cuba te hebben gewijzigd en weigerde de Cubaanse ballingen toe te laten. Aan de vluchtelingenstroom kwam in september een einde, nadat Cuba en de VS een akkoord hadden gesloten.

Nederland: elf verkeersdoden

DEN HAAG - Bij ongevallen in het weekeinde in Nederland zijn elf mensen om het leven gekomen. Vijf vonden de dood door verdrinking en zes kwamen om het leven bij een verkeersongeluk. In Rotterdam deden zich twee verdrinkingsgevallen voor.

Echtgenote dictator kandidaat in Guatemala

Kiesraad weigert Rios Montt

GUATEMALA-STAD - Omdat de grondwet haar man verbiedt mee te doen aan de presidentsverkiezingen van 12 november, heeft de echtgenote van ex-dictator Rios Montt zichzelf maar kandidaat gesteld voor het hoogste politieke ambt van Guatemala.

Volgens Maria Teresa Sosa maakt het eigenlijk ook niets uit wie van de twee aan de stembusstrijd meedoet. "De generaal en ik, samen zullen we Guatemala regeren", zei ze op een politieke bijeenkomst waar ze haar kandidatuur bekendmaakte. De hoogste kiescommissie heeft vorige week Rios Montts kandidatuur niet toegelaten omdat volgens de Guatemalaanse grondwet mensen die aan staatsgrepen hebben deelgenomen, zich niet kandidaat mogen stellen.

In Zuid-Afrika

Oud-president Kaunda gedetineerd

JOHANNESBURG - De voormalige Zambiaanse president Kenneth Kaunda is zondag onder arrest geplaatst omdat hij zonder officiële toestemming een menigte toesprak.

Na het betalen van een borgsom werd de ex-president, die bezig is aan een *comeback,* volgens de Zambiaanse radio vrijgelaten. Kaunda moet zich maandag wel melden bij het Openbaar Ministerie. De politie arresteerde Kaunda op het moment dat hij naar het vliegveld van de hoofdstad Lusaka ging om zijn vrouw op te halen die uit Groot-Brittannië terugkeerde. Eerder had hij een toespraak gehouden in Ndola, op 170 kilometer ten noorden van Lusaka.

Projectontwikkelaar 18 hole golfbaan:

'Zonder overheids garantie lukt het niet'

WILLEMSTAD — "Zonder overheidsgarantie lukt het gewoon niet." Curasol-projectontwikkelaar Steve Boom is de afgelopen twee jaar 'al overal' geweest om financiering voor de geplande 18-holegolfbaan te krijgen, maar de tijden zijn slecht en potentiële buitenlandse financiers overvoorzichtig. "Zonder overheidsgaranties treden zij niet gemakkelijk buiten hun eigen landsgrenzen." Lokale financiers vragen, vanwege de kredietbeperkende maatregel van de Centrale Bank, torenhoge rentes. "Die extreme rentes kan ik niet opbrengen."

De gevraagde overheidsgarantie bedraagt 15 miljoen gulden en geen 40 miljoen, zoals de Amigoe afgelopen zaterdag (en twee weken geleden) berichtte, naar aanleiding van de 'politieke overeenstemming' die al zou zijn bereikt over het toekennen van de overheidsgaranties voor het golfbaanproject. (De hoogte van de garantie doet overigens voor het principe van de toekenning en het ontbreken van wettelijke voorwaarden niet ter zake, terwijl de hoogte van de garantie ook niets verandert aan het feit dat American Airlines en de ontwikkelaar geen harde garanties over het aantal toeristen kunnen geven, red.).

Tot nu toe reageerde Boom niet op die onjuiste cijfers omdat hij dacht dat dat niet actueel meer was, maar na het openiërende artikel van zaterdag wil hij toch graag reageren. Boom erkent dat ook hij geen 'harde garanties' kan geven over het aantal toeristen dat kan worden aangetrokken als de golfbaan er ligt. Maar dat er nu veel toeristen niet komen door het ontbreken ervan, is voor hem duidelijk.

"Neem het ITC. Dat heeft moeite congresgangers aan te trekken. Curaçao is vergeleken met de regio duur. Wanneer een organisatie een groot congres organiseert, kijkt zij niet alleen naar de prijs, maar ook naar de vrije tijdsvoorzieningen die beschikbaar zijn." Wanneer elders goedkoper een congres kan worden gehouden en er bovendien een 18 hole-golfbaan ligt, kiest men niet voor Curaçao. De aanwezigheid van een golfbaan zal ook voor de rest van het eiland positief uitwerken, denkt hij. Behalve de golfbaan zouden er ook in totaal 3000 hotelkamers beschikbaar moeten zijn om het toerisme op een hoger peil te brengen. "Bij 3000 kamers krijg je 'kritische' massa's op grond waarvan een heleboel economische bedrijvigheid zal ontstaan. De overheid moet nu keuzes maken. Het eiland stagneert. Alle deviezengenererende bedrijvigheid is de afgelopen jaren afgekalfd: het DOK, de Isla, de luchtvaart. Laten we eerlijk zijn: alleen Sint Maarten heeft de afgelopen jaren deviezen binnengebracht via het toerisme. Als we het toerisme een van de pijlers van de economie willen laten worden, moeten we ook de consequenties daarvan trekken. Als de overheid zich niet hard maakt voor het toerisme, lukt het niet."

En dat betekent in Booms visie dat in dit geval de overheid de lening van ruim 20 miljoen gulden voor zo'n 15 miljoen zou moeten garanderen. Overigens zal het project al indirect overheidssteun krijgen, doordat het terrein zal worden bevloeid met het afvalwater van Klein Hofje. Maar de overheidsgarantie voor de lening is volgens Boom noodzakelijk om de huidige vicieuze cirkel te doorbreken. De cirkel van te weinig toeristen om grote projecten te financieren, die grote hoeveelheden toeristen aantrekken.

Blijft de vraag of de overheid die cirkel moet doorbreken (bij stagnerende wetgeving om de risico's van een garantie af te dekken), of dat dat hoort te vallen onder de ondernemersrisico's. Boom: "Ik heb als ondernemer al van alles geprobeerd en er heel veel geld in gestoken. Maar het hele bedrijfsleven zit momenteel steeds meer in de klem. Omdat er zoveel consumptieve kredieten worden afgegeven, zit het bedrijfsleven met het probleem dat zij rentes moet betalen die niet zijn op te brengen."

Een van de bezwaren die in het artikel van afgelopen zaterdag naar voren werd beracht, is de 'politieke overeenstemming' die al zou zijn bereikt. "Het is niet een besluit dat eergisteren is genomen, we zijn al een maand of acht met de overheid aan het praten", aldus de projectontwikkelaar, die wel erkent dat die discussie zich voornamelijk buiten het zicht van het publiek heeft afgespeeld, dat zich inmiddels op eilandsniveau bovendien een coalitiewijziging heeft voorgedaan en dat de nieuwe eilandsraad daarover tot nu toe nauwelijks geïnformeerd is. Aan de andere kant heeft hij in het verleden, samen met het Curaçaose toeristenbureau een rapport over de golfbaan opgesteld. Ook het Sociaal-Economisch Planbureau zou wel wat in een golfbaan zien. Punt blijft alleen de financiering.

Eigenlijk is hij al een jaar of twee bezig. "We zijn de hele wereld afgegaan om een lening te krijgen, maar het lukte niet. Banken doen ontzettend moeilijk, niet alleen voor projecten op Curaçao, maar overal. Ook in South-Miami Beach (VS) zie je dat de overheid investeringsprojecten tot wel 67 miljoen dollar garandeert, nadat zich in het begin van de jaren '90 een crash in de onroerend goedmarkt voordeed en banken in die val werden meegesleept. Daardoor droogde de financiering op." Hij blijft erbij: "De overheid moet de lening garanderen."



■ *Alexis Lozano solo tijdens het optreden van 'zijn' Grupo Guayacan, het hoogtepunt van het salsafestival zaterdagavond.*

Guayacan hoogtepunt Festival di Salsa 95

WILLEMSTAD — Met een wolkbreuk eindigde het optreden van Marc Anthony. Desondanks kon bijna niemand er genoeg van krijgen zaterdagavond. Vooral het optreden van Guayacan was weergaloos. Vreemd dat de band uit Cali het programma niet afsloot, hoewel achteraf niet zo erg.

Ook Gibi i su Orkesta en zeker ERA brachten sfeer. Salsa afgewisseld met merengue en tumba. Die afwisselende stijl volgde Guayacan met hun door onder meer cumbia en vallenato beïnvloede muziek.

Hij componeert, produceert, heeft de leiding en speelt als een duivel op trombone en gitaar. Alexis Lozano doet het allemaal voor de muziek. De zangers zorgen wel voor de show. Rond elf uur beginnen ze en spelen een fors eind in de nacht. Oud en nieuw.

Van *Torero* tot *Marcando la Diferencia* en met de titel van die laatste cd deed de band zaterdagavond zichzelf veel eer aan. Speciaal voor de verjaardag van Orlando Cuales brengt Guayacan het swingende *Pau Pau* nog een keer voor de naar schatting 5000 aanwezigen.

Publiekslieveling Marc Anthony verzorgt vanaf ongeveer kwart voor één het slot. Met zijn laatste ballads komen de romantische Curaçaose harten volledig aan hun trekken. Ter verhoging van de romantiek is een goede regenbui toch niet verkeerd?

Waarschijnlijk ben ik lang niet de enige die de salsa van afgelopen weekeinde vaker terug zou willen horen. Niche, Anthony en vooral Guayacan zijn live absoluut beter dan in de studio. Misschien dat de Asosashon di Musiko voor volgend jaar kan overwegen een cd van het festival te laten maken. Een betere promotie voor Curaçao is nauwelijks denkbaar.

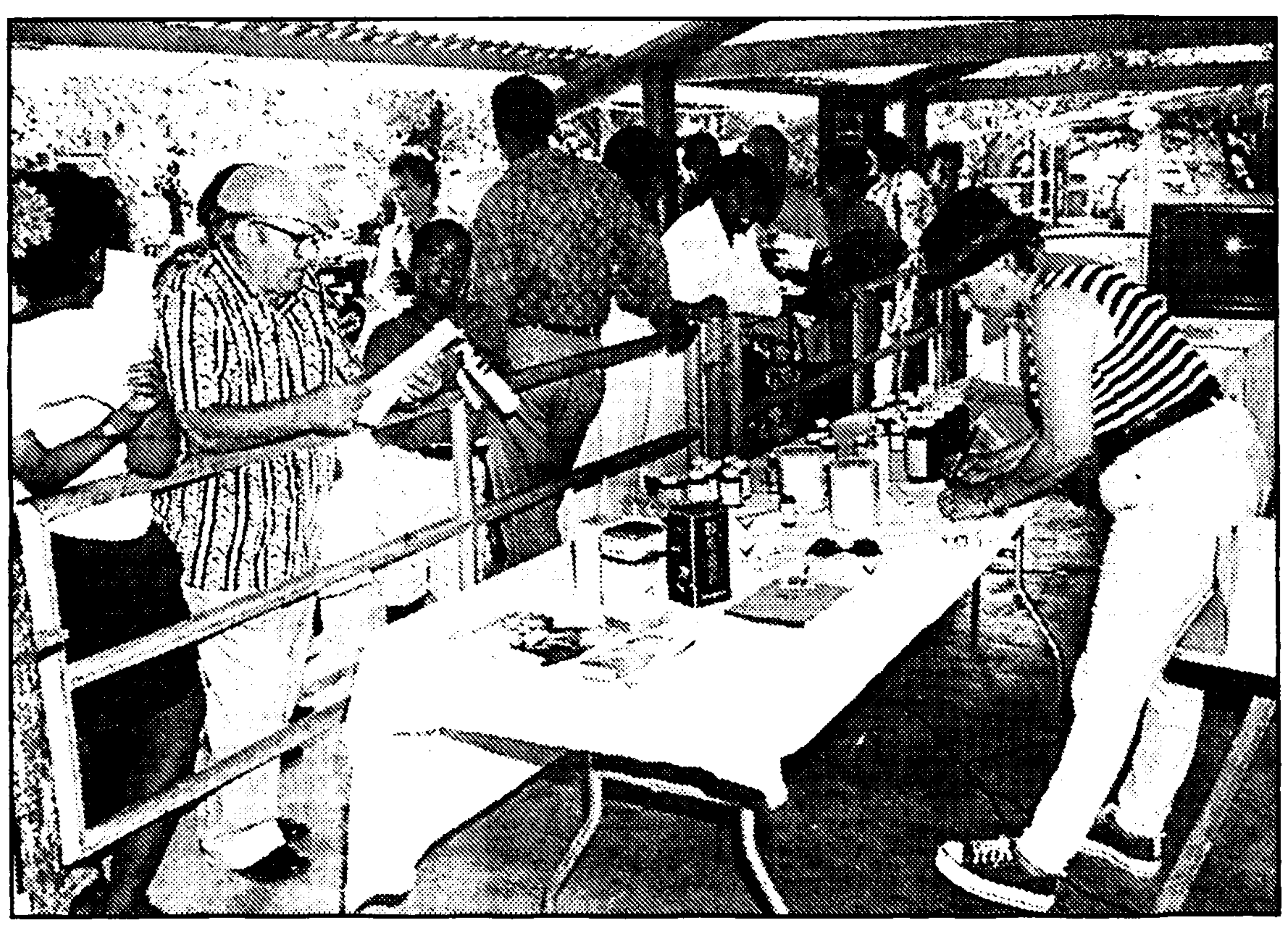
Op weersomstandigheden valt nauwelijks fatsoenlijk in te spelen. Op bewaking wel en Marc Anthony zelf was niet de enige die daar problemen mee had. De organisatie moet eens ophouden met die flauwekul bij de verschillende secties. Het kan toch niet zo zijn dat musici voor of na hun optreden naar een zijvak gedrukt worden. Ook het aanwezige journaille kon helaas niet ongehinderd werken.

Marius Noort

Marc Anthony



Succesvolle homeopathie-dag



■ *WILLEMSTAD — Hoe meer informatie de consument en de patiënt krijgen over alternatieve en preventieve geneesmiddelen, hoe beter zij kunnen kiezen welke produkten te slikken. Onder grote publieke belangstelling gaf de Fundashon di Medisina Ortodoksi i Alternativa haar eerste gratis toegankelijke informatiedag. Dat was zondag in hòfi Popo Royer te Barber voor de bewoners van Bandabou. Het ligt in de lijn der verwachting om om de twee maanden in telkens een andere buurt van Curaçao zo'n dag met lezingen en demonstraties over homeopathie, acupunctuur, vitamines, mineralen en paardeshampoo voor mensen te geven.*

SKS pakt dieven

WILLEMSTAD — Een patrouille van de Servisio di Kontrol i Siguridat (SKS) heeft zondag enkele dieven op heterdaad betrapt in de Coca Cola-fabriek aan de Rijkseenheid Boulevard. In eerste instantie troffen de SKS-ers niemand in het gebouw aan, toen ze na een tip samen met enkele politieagenten op onderzoek uit gingen. De beveiligingsmannen vertrokken onverrichterzake.

De SKS-patrouille besloot echter na een tijdje weer te gaan kijken, uitgaande van de idee dat de dief naar de plaats van het misdrijf terugkeert. En ja hoor, ze konden de 26 jarige H.T.F. in de kraag vatten. Zijn buit, bestaande uit elf flessen met limonade is geconfisceerd.

Twee dieven aangehouden

WILLEMSTAD — Twee bromfietsdieven kwamen gisteravond niet ver. De 27-jarige E.D.A. en de 21-jarige S.F.M. stalen gisteravond twee brommers bij de Isla. Op de Schottegatweg West, ter hoogte van Habaai kon de gealarmeerde politie de dieven staande houden en arresteren.

De beide jongens werd ook al achtervolgd door bewakers van de Isla. De verdachten werden overgebracht naar de recherche.

PWFC-voorzitter Randolph Gijsbertha:

"Cursisten Isla-projekt kunnen fenomeen koppelbazen indammen"

WILLEMSTAD — Het bestuur van de PWFC, Petroleum Workers Federation Curaçao) is tevreden met het resultaat van de vergadering met de directie van Refenería Isla. Een groot deel van de bezorgdheid van de aannemers en de cursisten van het crash trainingsprogramma is weggenomen, zo verklaart voorzitter Randolph Gijsbertha.

Hij denkt dat het fenomeen koppelbazen kan worden beperkt door het inzetten van de cursisten van de opleiding *plant- en machine mecanic*.

Enkele aannemers hadden vorige week bij de PWFC aan de bel getrokken over het grote aantal koppelbazen dat op het Islaterrein werkt. Door deze handelwijze wordt het niveau van het vakwerk ondermijnd. Volgens Gijsbertha werd dit onder de aandacht van de leiding gebracht. "Als je als bedrijf toestaat dat een willekeurig iemand voor minder loon en bovendien zonder de nodige skills, 'geronseld' wordt om vakkundig werk te gaan doen, dan zal dat negatieve gevolgen hebben voor het peil."

Van algemeen Isla-directeur Javier Hernandez kreeg het PWFC-bestuur de zekerheid dat per 1996 met volle vaart wordt begonnen aan het groot onderhoud. Gijsbertha: "Al heeft hij wel verklaard dat de start afhangt van de plannen met de BOO-water en energiefabriek."

Zoals bekend is de gedeputeerde belast met Isla Etienne Ys bezig met de laatste details van een gewijzigd stappenplan tussen een Nederlands consortium (drie bedrijven) van utiliteitsbedrijven. De deelname van KAE en Kodela staat in dit model echter op een nieuw plan; ze zullen niet meer actief participeren.

Door de goede feed back tussen Feffik en de cursistenleiding is de mogelijkheid om de cursisten binnen afzienbare tijd te plaatsen aanwezig. De eerste cursus wordt deze maand afgerond en in september starten de nieuwe cursussen. De Isla gaat dan ook door met haar financiële steun aan de opleidingen zoals ook overeengekomen is in het contract. Tot op dit moment heeft de vereniging van aannemers nog geen geld gestort, aldus Gijsbertha.

De opleidingen worden in twee vakrichtingen verzorgd, de plant mecanic en de machine mecanic. Elke cursus bestaat uit een theoretisch en een praktisch gedeelte. De vergoeding aan de leerlingen wordt gedragen door het eilandgebied Curaçao, de Antilliaanse Aannemersvereniging en de Feffik. In het contract is verder opgenomen dat voor deze cursisten bij in dienstreding, dezelfde cao-voorwaarden moeten gelden als voor het overige personeel.

De loonkosten van de docenten voor het plant mecanic gedeelte bedragen 441 duizend gulden. Voor de andere opleiding zijn de kosten 189 duizend gulden.

Het mankrachten-schema dat Isla medio dit jaar presenteerde, laat een piek van 1563 man benodigd personeel voor de maand september zien. In oktober is het geschatte aantal 1265. De maanden november en december vertonen een opmerkelijk dalende lijn, respectievelijk 961 en 634.

Internationale schoonmaakactie in september

WILLEMSTAD — De Milieudienst van de GGD en andere organisaties zoals Stichting Uniek Curaçao en Reef Care gaan weer een schoonmaakactie ondernemen. Ditmaal in het kader van de jaarlijkse, internationale 'Clean Up The World Day'.

In de tweede week van september vindt deze internationale actie plaats, die is ontstaan uit het project 'Clean Up Australia'. Deze groots opgezette jaarlijkse schoonmaakactie van dat continent heeft mensen van over de hele wereld geïnspireerd om rond een vaste datum extra aandacht aan het milieu te besteden.

Het project heeft als doel op internationaal niveau de aandacht te vestigen op het afvalprobleem en de verregaande vervuiling van het milieu. Bovendien wil men wijzen op het belang van de bijdrage van ieder individu voor het verbeteren van het milieu op lokaal niveau.

Tijdens de actie vorig jaar op Curaçao werden bij voorbeeld de grotten op de vlakte van Hato schoongemaakt, Malpais, de Caracasbaai en het strand van Sonesta Beach. Om het project ook dit jaar goed te laten verlopen heeft de stichting Uniek Curaçao een deelnameformulier gestuurd naar diverse instellingen, buurthuizen en zovoort. Op het formulier kan men aangeven welke plek men wil schoonmaken.

Eerste lustrum Kinderland



■ *WILLEMSTAD — De crèche Kinderland, hoek Wageningenstraat / Grebbelinieweg vierde zaterdag het vijfjarig bestaan. Tijdens het feest op de porch van het Bureau Jeugdzaken werden de kinderen van juffrouw Verna Brighita die zijn 'geslaagd' voor de basisschool gelauwerd.*

Voetbalrellen bij openingswedstrijd

WILLEMSTAD — Bij de eerste voetbalwedstrijd van het seizoen deed zich gisteravond een nieuw fenomeen voor. Rellen onder de aanhang. Nadat de scheidsrechter een impopulaire beslissing had genomen poogde een groep 'supporters' in het Sentro Deportivo Korsoù hem te bekogelen met stenen. Wat volgde was een vechtpartij tussen de aanwezige bewakers en de relschoppers. Daarbij raakten twee bewakers en een 15-jarige jongen gewond.

Eén van de bewakers had een snijwond vlak onder het oog die hevig bloedde. Een collega werd toegetakeld met zijn eigen wapenstok. De bewaker was tijdens het gevecht gevallen en daarbij zijn knuppel kwijt geraakt. Als gevolg daarvan moest hij over het hele lichaam klappen met de stok incasseren. Hij had last van een gezwollen arm en oog.

Zonder dat hij er iets mee te maken had werd ook een 15-jarige jongen slachtoffer van het geweld. De jongen verloor per ongeluk zijn ring, wilde die weer oppakken en werd toen mishandeld. Hij had een verwonding aan het oor en klaagde over hoofdpijn. De drie gewonden werden na eerste hulp van de EHBO-post naar de poli van het Sehos gebracht.

Er werden nog geen arrestaties verricht, maar die zullen gaande het onderzoek zeker volgen, zo meldt voorlichter Jeffrey Martina van de politie.

Na vergadering met gedeputeerden

Buschauffeurs mogen zitplaatsen van negen naar acht reduceren

WILLEMSTAD — De consternatie onder een paar chauffeurs van de kleine bussen lijkt voorbij. Na een gesprek met diverse eilandelijke diensten, (DOW en Openbaar Vervoer) en de gedeputeerden Gumbs en Demei werd besloten dat de chauffeurs de zitplaatsen van negen naar acht mogen reduceren teneinde binnen de wettelijke voorschriften te blijven.

De eis van een rijbewijs D voor het vervoeren van negen passagiers of meer is overigens niet nieuw. De chauffeurs wisten dat de politie (Raspa-team) met ingang van 1 augustus met een rigoureuze controle hiernaar zou beginnen. En dat gebeurde inderdaad de afgelopen dagen.

Volgens deze voorschriften mag een chauffeur die in het bezit is van een rijbewijs B maximaal acht passagiers vervoeren. De meeste *vans* bieden plaats aan negen stoelen en soms zelfs meer. Nadat men bij het keuringslokaal weigerde akkoord te gaan met het voorstel van de bond (ACACU) om de 'overtollige' stoelen uit de bussen te verwijderen, werd vanmorgen gedreigd met acties. Bovendien zou het betekenen dat de meeste bussen die de route Banda Riba rijden geen passagiers zouden kunnen vervoeren. Het waarnemend hoofd van Verkeer en Vervoer Roy Henriquez zei vandaag blij te zijn met de oplossing. Hij kon nog niet zeggen of het om een definitieve oplossing gaat of dat er sprake is van een tussenregeling.

ACACU-voorzitter Julian de Windt verklaarde gisteren in de media dat een onvoorwaardelijke eis voor het behalen van een rijbewijs D voor vele chauffeurs niet haalbaar is vanwege onder meer de leeftijd.

Muzikale kunukero-markt



■ *WILLEMSTAD — De jaarlijkse boerenmarkt georganiseerd door Nomeku is een groot succes geworden. Duizenden personen kwamen zondag een kijkje nemen op het lommerrijke terrein bij landhuis Groot Santa Martha. Er waren info- en eetkraampjes, geiten en schapen werden gekeurd en gewogen en in de middaguren was er een groot cultureel programma. Een van de optredende muziekgroepen was Konhuntu Alegre-Limania (foto) die muzik di zumbi van Tom Plantjin ten gehore bracht.*

Arts Elhage protesteert tegen 'buitenlander' als GGD-coördinator

WILLEMSTAD — "Slechts een persoon met gedegen kennis van het functioneren van de lokale gezondheidszorg zal echt oplossingen kunnen aandragen voor de problemen die er zijn en een structuur kennen aanbrengen die realistisch en uitvoerbaar is." Wallid Elhage van het Sentro Médiko Santa Rosa heeft met verbazing kennis genomen van het aantrekken van een Nederlandse 'collega' voor de functie van Coördinerend Hoofd Medische Zorg van de GGD.

Hij vraagt zich af of de lokale sollicitaties en aanbiedingen in overweging zijn genomen. "Het benoemen van een buitenstaander in deze functie wijst op een compleet gebrek aan begrip voor de eisen die aan deze functie zijn verbonden en komt ook niet overeen met de profielschets die in de advertentie is opgenomen."

Volgens Elhage is in het verleden herhaaldelijk aangetoond dat zelfs collega's met kennis van de problematiek van de medische zorg niet in staat waren om de problemen te helpen oplossen, 'mede door de politiek verantwoordelijken'. Hij heeft niets persoonlijks tegen de nieuwe collega die hij veel sterkte toewenst in 'deze onverantwoorde benoeming'.

"In plaats van het benoemen van een counterpart over een jaar, lijkt het eerder aangewezen om nu een lokale counterpart te benoemen om onze Nederlandse collega wegwijs te maken in de wirwar van de lokale gezondheidszorg.

Bezuinigingen in de gezondheidszorg zijn slechts te bereiken door kwalitatieve zorg na te streven en een functionerend controlemechanisme", reageert de arts die besluit met de opmerking "Het snijden in de begroting voor de zorg zonder te investeren in kwaliteit is het snijden in de eigen vinger en dat zal iedereen duur komen te staan."

Groot tekort onderwijzers basisscholen

60 Gepensioneerden staan dit schooljaar weer voor de klas

WILLEMSTAD — Ruim zestig gepensioneerde leerkrachten worden dit nieuwe schooljaar ingezet tegen het tekort aan leerkrachten op de basisscholen van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur. Het tekort is enorm, het wordt elk jaar meer, aldus voorzitster Vigdis Jonckheer-Mensing.

Een eventuele wachtgeldregeling waarbij ambtenaren op vrijwillige basis voor ontslag kunnen opteren is dan ook voorlopig niet van toepassing op het RKCS-personeel. Ook bij de wachtgeldregeling van een paar jaar geleden konden de meeste onderwijzers niet kiezen voor een dergelijke regeling vanwege het structurele tekort.

Een aantal van zestig gepensioneerden dat wordt ingeschakeld op een leerkrachtenbestand van totaal zeshonderd en vijftig is relatief veel. Vanuit Nederland werd een gering aantal geworven voor het basis- en het bijzonder onderwijs. "Maar dat is niet veel, eigenlijk een druppel op de gloeiende plaat." De toestand is verontrustend. Elk jaar moet er weer een beroep worden gedaan op gepensioneerden en iedere keer opnieuw moet veelvuldig worden gewerkt met invallers. De voorzitster ziet niet zo gauw een oplossing op korte termijn. Die lijkt voorlopig niet in zicht.

Het RK-schoolbestuur is van mening dat in deze ontwikkeling de overvloedige en vooral negatieve berichtgeving rondom het onderwijs een rol spelen. Het onderwijs komt te vaak en te veel op een negatieve manier in het nieuws. De goede leerkrachten komen nauwelijks in de spotlight. Zodra er echter iets minder leuks te melden is, worden ze wel voor het voetlicht geplaatst. Maar natuurlijk is het niet dit alleen; er moet meer voorlichting voor schoolverlaters komen voor het volgen van een studie aan de Akademia Pedagogiko. Om de een of andere reden trekt een studie bij de pedagogische academie de jongeren niet zo aan. "Daarin zal verandering moeten komen, anders wordt dit probleem elk jaar groter", aldus Jonkheer-Mensing.

De belangstelling voor het beroep van onderwijzer kende in de jaren vijftig, zestig ware bloeiperiodes. Hierna zette een dalende lijn in, die nooit meer opwaarts ging. De afgestudeerden uit die jaren zijn de gepensioneerden van nu of naderen zoetjes aan de pensioengerechtigde leeftijd.

Hoewel de aanmeldingen van leerlingen bij de AP ieder jaar iets stijgen, werden de grote aantallen van weleer nooit meer bereikt. Het tekort is zo groot dat het de komende jaren niet ingehaald kan worden, of het zou moeten betekenen dat jaarlijks meer dan honderd leerlingen bij de pedagogische academie afstuderen, en dat zal niet lukken.

Dit blijkt uit een recent gepubliceerd interview in de *Amigoe* met PA-directeur Roilis Kleinmoedig. De directie kondigde tevens aan in de vakantieperiode en in de maand september met gerichte pr-activiteiten voor werving van studenten te gaan beginnen.

Gebleken is dat de meeste scholieren van de middelbare scholen nauwelijks op de hoogte zijn van bijzonderheden over een studie aan de Akademia Pedagogiko. Het verhaal (géén anekdote) doet de ronde dat informatiefoldertjes doorgaans gebruikt worden voor het maken van vliegers.

Kamara Sindikal en SSK met alternatief plan voor PAR

WILLEMSTAD — Het geplande overleg over een nieuwe vorm van samenwerking tussen de PAR en de vakcentrales SSK en Kamara Sindikal van vandaag is verschoven naar vrijdag 11 augustus. Dit gebeurde op verzoek van de politieke leider van de PAR, Miguel Pourier die wat meer tijd vroeg teneinde met de achterban van de partij te praten.

SSK-voorzitter Randolph Gijsbertha: "Pourier zei ons dat hij nog geen tijd had voor feed back." De vakcentrales zullen geen nieuwe punten op de agenda opvoeren, maar wel een alternatief plan presenteren, vertelt Gijsbertha. In dit stadium kan hij echter geen bijzonderheden hierover verstrekken.

Volgens Gijsbertha hangt veel af van de voorstellen waarmee het PAR-team op vrijdag ter tafel komt. Het wordt waarschijnlijk een moeilijk gesprek. "In alle scenario's van de PAR moet Wini Poulo één van de zetels inleveren en daarmee gaan we niet akkoord." Hij concludeert dat als beide partijen op hun standpunt blijven staan er niets veranderd.

Poulo zou niet de inzet moeten zijn voor het eventueel toegewezen krijgen van een gedeputeerde, menen de vakbondcentrales. Cova was op een vorige maand belegde persconferentie heel expliciet daarover. "De Statenzetel van Poulo is niet onderhandelbaar", zei hij toen.

De openheid rondom deze materie laat overigens veel te wensen over. Wini Poulo neemt tot nu toe een middenpositie in en laat zich derhalve heel voorzichtig uit naar buiten toe. De huidige gedeputeerde van Onderwijs Magda Rafaël is ook al niet op de hoogte van besprekingen rondom haar takenpakket tussen PAR en KS/SSK, liet ze de media onlangs weten.

Vrolijk griezelen met Casper

WILLEMSTAD — Vanaf vandaag spookt het bij Paradise Movies met *Casper, het vriendelijke spookje*. Samen met zijn drie minder vriendelijke ooms, Strech, Stinkie en Fatso woont hij in een luguber landhuis.

Omdat de legende wil dat er in het landhuis een schat verborgen ligt, huurt eigenaresse Carrigan Crittenden (Cathy Moriarty) een echte *ghostbuster* in. Deze dr Harvey betrekt met zijn dochter Kat (Cristina Ricci) het huis om ter plekke het huis te verlossen van de geesten.

Hoewel de drie spookooms daar zo hun eigen gedachten over hebben, vindt Casper het eigenlijk een hoogst aangename afleiding. In Kat vindt hij een dikke vriendin en andersom klikt het ook uitstekend. Terwijl pa Harvey de handen vol heeft aan de plaaggeesten wordt het tussen Kat en Casper bijzonder gezellig. Je zou bijna zeggen 'romantisch'. Maar ja, spoken bestaan niet! Of....?

Casper wordt nu al het jaren-90 antwoord genoemd op *E.T.*: een eenzaam meisje en een eenzaam spookje zijn op zoek naar vriendschap en een beetje liefde. Er worden heel wat gevoelige noten gekraakt in deze film en een zakdoek meenemen is geen overbodige luxe. Helaas voor de makers is *Casper* geen *E.T.*

De grote tovenaar Steven Spielberg verbond wel zijn naam aan de film, maar liet de noeste regie-arbeid over aan de jonge *whizkid* Brad Silberling. Deze verbluft de kijkers met de mooiste *special effects* – er kwamen maar liefst negentien miljoen *floppy disks* aan te pas om het spookje *Casper* digitaal leven in te blazen – maar de techniek wint het op punten van het verhaal.

Christina Ricci, bekend als de dochter van *The Adams Family* maakt er desondanks iets moois van en driedimensionale spoken zie je ook niet iedere dag. In de serie kermisattracties is *Casper* een bijzonder geslaagd spookhuis en wat effecten betreft kan *Casper* zich meten met *Jurassic Park*.

● JAN-WILLEM TOERING

INGEZONDEN

De bom is gebarsten

Dra. Marta Dijkhoff, minister van Onderwijs, heeft het verzoek van alle bijzondere schoolbesturen geweigerd om een proef met de 'tweetalige' school op twee van die scholen toe te staan met behoud van de normale subsidie. Het is bekend, dat zij een zogenaamde 'eentalige' school voorstaat met het Papiaments als die ene taal. De schoolbesturen zijn naar de rechter gegaan.

Hoe het volkskind, dat uitsluitend in een omgeving van de landstaal leeft, dan ooit voldoende ervaring moet opdoen om verder te kunnen leren in het Nederlands is een raadsel. De beter gesitueerde ouders sturen hun kinderen nu al naar privé-scholen, die als paddestoelen uit de grond rijzen.

De besturen van de bijzondere scholen hadden met hun tweetalige school juist een weg willen bewandelen om dit raadsel op te lossen. De minister zegt kort en krachtig 'neen'. Dat past immers niet in haar 'beleid'.

Het is duidelijk, dat het volkskind het slachtoffer zal worden van dit 'beleid'. Het wordt gedoemd opgesloten te blijven in een uiterst beperkt taalgebiedje. Vele jaren geleden heeft een vroegere regering iets soortgelijks geprobeerd. Weet U welk gerucht onmiddellijk de ronde deed? 'Die partij wil het volk dom houden'.

Men had vergeten, dat wij voor onze kinderen het beste onderwijs zoeken dat er is. Dat is zeker niet de 'eentalige' school. Ook al wordt er een of twee uurtjes per week les gegeven in een andere taal. Wij Curaçaoënaars weten drommels goed, dat de betere banen gaan naar degenen, die behalve de moedertaal nog een of twee andere talen beheersen! Dat is heel wat anders dan bereikt kan worden met een of twee lesuurtjes per week. De kinderen moeten in die andere taal of talen 'ondergedompeld' worden.

Daarop is het systeem van de schoolbesturen gebaseerd. Nog voor dat deze bom ontploft was, had het statenlid Rozsendal al gesuggereerd een enquête te houden om er achter te komen, wat de bevolklng eigenlijk zelf wil. Dit voorstel had een verbluffende reactie van een pas gekozen PAR-dame tot gevolg. Zij stelde (op een van die zijde langzamerhand bekende hautaine toon) dat wij geen behoefte hebben aan nog een enquête, er was immers net een geweest en de uitslag was duidelijk: de PAR had gewonnen. Deze partij zal de zaak verder wel regelen.

Dat deze eerste (en voorlopig laatste) enquête niets te maken had met de voertaal bij het onderwijs had voormelde dame gemakshalve maar over het hoofd gezien. Maar als zij zich toch op de uitslag van die enquête (samen bij Nederland blijven) wil beroepen dan zou zij beter de conclusie kunnen trekken, dat de bevolking juist betere kennis van het Nederlands voorstaat......

De mening van de minister van Onderwijs kennende ziet de toekomst van onze kinderen er slecht uit.

P. VAN DER HOEVEN
Curaçao

Kraan sluiten

DWEILEN MET de kraan open, luidt een Hollandse zegswijze. Het lijkt er veel op dat wij daarmee bezig zijn. Terwijl de financiële crisis waarin Land en Eiland verkeren, voor een groot deel is veroorzaakt door indexering van ambtenarensalarissen, sluimert er in diverse cao's in die sector nog een indexeringsclausule, die door vakbondsleiders veel en graag wordt aangehaald.

Minister Henriquez heeft al gewaarschuwd voor 'medidas', die -- het kan niet anders hun uitwerking op de cost-of-living index zullen hebben, zoals licentierecht, omzetbelasting en wat dies meer zij. Dus kunnen wij binnenkort weer indexeringsclaims verwachten, die niet kunnen worden gehonoreerd en die dus worden opgeschoven.

Over enkele jaren krijgen wij dan een reprise van de huidige ellende, tenzij onze politici de moed weten op te brengen die vervloekte clausule uit de lopende cao's te schrappen. Het open breken van cao's is altijd een noodmaatregel die alleen wordt toegepast in uitzonderlijke omstandigheden. Niemand zal willen betwisten, dat wij daarin verkeren.

Van harte hoop ik, dat onze volksvertegenwoordigers over voldoende guts, balls, lef of kohón beschikken om deze noodzakelijke stap te nemen. Dat zou een belangrijk streep aan de parlementaire balk zijn, die Land en Eiland voor erger kwaad zou behoeden.

PIET W. SYBRANDY
(Curaçao

Theaterfestival 1795 - 1995

WILLEMSTAD — Het tweede Festival di Teatro Istóriko is op vrijdag en zaterdag in Isla Verde. Er treden vijf toneelgroepen op, Karl Voigt declameert gedichten, Grupo Issoco speelt muziek en er is een folkloristische dansgroep.

Het festival wordt georganiseerd door de Asosiashon Promoshon Konsenshi Istóriko (APKI) in het kader van de herdenking van *200 aña Rebelion di Katibu 1795*. Kaartjes kosten 20 gulden per stuk en zijn geldig voor beide avonden. Het is niet mogelijk om een kaartje voor één van de avonden te kopen. De aanvang van beide avonden is om 20.30 uur. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de participerende groepen.

Vrijdag 11 augustus staan op het programma: Joyceline Cornelia (toneel), Orkesta Kultural (folklore dans), Amigunan den Teatro en Grupo Kaska di Pinda (beide toneel). Het optreden van elke groep duurt drie kwartier. Op zaterdag treden twee toneelgroepen op: Grupo Thalia en Organisashon Kasko, ook beide groepen drie kwartier. De dichter en de muziekgroep zijn elk één kwartier te horen.

Het eerste historische theaterfestival van APKI was in 1988. Het doel van het festival is om de geschiedenis van Curaçao op een theatrale manier uit te beelden en zodoende grotere bekendheid aan die geschiedenis te geven.

Parkeerplaats voor 'Nos Welita'



■ *WILLEMSTAD — De stichting 'Fundashon Kas di Ansiano nos Welita' heeft op verzoek een stuk grond van het antennepark op Suffisant / Amerikanenkamp van de Koninklijke Marine gekregen voor een parkeerplaats voor bezoekers. Vanwege de geringe draagkracht van de Fundashon zal de marine helpen bij het parkeerklaar maken van de plaats. Gistermorgen vond de erfafscheiding plaats.*

NOTITIES UIT PARAMARIBO

Door Max Ooft



De verkiezingssfeer zit er nu definitief in in Suriname. Van noord naar zuid en oost naar west worden er door de diverse (vele!) politieke partijen kernen geïnstalleerd, en de podiumtaal begint al 'stoere' kenmerken te krijgen. Hoewel de exacte verkiezingsdatum nog niet is vastgesteld, heeft president Venetiaan verzekerd dat deze niet na 25 mei 1996 zal liggen.

Inmiddels is het Onafhankelijk Kiesbureau geïnstalleerd onder voorzitterschap van dominee Sam Polanen en met ondervoorziter Henri Guda. Ook zijn er voorlopige kiezerslijsten ter inzage gelegd op diverse kantoren van de burgerlijke stand, waar men kan controleren of men geregistreerd staat als potentiële kiezer.

De partijen die de regerende Nieuw Front-colaitie uitmaken, namelijk de VHP, NPS, KTPI en SPA, hebben nog niet definitef besloten of ze in dezelfde combinatie de verkiezingen van 1996 zullen ingaan. Hierover moet nog vergaderd worden wanneer verschillende toppers binnen de partijen terug zijn van buitenlandse reizen. Een deel is namelijk op vakantie, terwijl een aantal is afgereisd met een parlementaire delegatie die bezoeken aflegt aan Amerika, Nederland, China en Indonesië.

Hoewel de coalitie een behoorlijk aantal keren op springen scheen te staan, is het de vraag of de afzonderlijke partijen nog wel voldoende achterban hebben om alleen de verkiezingen in te gaan. Uit opinie-peilingen is onlangs gebleken dat slechts vier procent van de kiezers nog volledig achter het Nieuw Front staat, terwijl ook de etnische trend van deze 'oude' politieke partijen geen ingang meer vindt onder vooral de jongere generaties.

Een klein onderzoek van het IMWO (Instituut voor Maatschappij-Wetenschappelijk Onderzoek van de Universiteit van Suriname) wees uit, dat zelfs onder Hindoestanen, die traditioneel altijd voor de VHP stemden, nog slechts vier procent deze partij als eerste keus aangeeft. De NDP, de revolutionaire partij onder leiding van ex-bevelhebber Bouterse, schijnt goede kansen te maken. De huidige coalitie zal naar verwachting proberen zich te doen blijven gelden door te wijzen op de positieve resultaten van haar regeerperiode, onder andere het herstel van democratische verhoudingen, het beëindigen van de binnenlandse oorlog, het weer aanknopen van internationale contacten vooral met Nederland (en eventueel een Gemenebest relatie als verkiezingsissue), het doorzichtig maken van de economie en de ingezette koersdaling van de afgelopen tijd door het disciplinair doorvoeren van een aantal structurele aanpassingsmaatregelen.

Anderzijds zal de oppositie geen gelegenheid voorbij laten gaan om erop te wijzen dat de grootste economische neergang plaatsvond tijdens deze regering, die in diverse situaties onvoldoende daadkracht heeft getoond, kennelijk door principiële onderlinge meningsverschillen, en onder welke sociale onrust, corruptie en criminaliteit weer hoogtij vieren.

***

Inmiddels zijn de eerste goederenpakketten uitgedeeld als onderdeel van het **'sociaal vangnet'**, dat de negatieve gevolgen van het Structureel Aanpassingsprogramma moet helpen verzachten. Deze worden gefinancierd uit de verdragsmiddelen (ontwikkelingshulp). De vraag speelde enige tijd of de behoeftigen niet liever een som geld in handen moesten krijgen, maar besloten werd toch levensmiddelenpakketten te verstrekken om de kans van toeneming van inflatie door het in omloop brengen van meer geld te verminderen.

Het aantal gezinnen, dat zich voor het sociaal vangnet heeft laten registreren als sociaal zwakkere, is echter ver boven de verwachte 21.000 gezinnen gegroeid. Alleen in de twee stedelijke districten Paramaribo en Wanica al zijn er 33.000 gezinnen geregistreerd.

***

Suriname zal ook ditmaal meedoen met het (zesde) **Carifesta**, dat deze maand gehouden zal worden op Trinidad & Tobago. De voorbereidingen zijn in volle gang. Voorgenomen is, om ditmaal vooral de Indonesisch-Surinaamse cultuur te accentueren, net zoals in voorgaande jaren andere culturen in Suriname centraal hebben gestaan.

Het Caribische festival zal plaatsvinden gedurende dezelfde periode, als waarin de eerste algemene vergadering van de Associatie van Caribische Staten zal plaatsvinden, en verwacht wordt dat hiervan goed gebruik gemaakt zal worden. Aangezien Suriname het vereiste zeventiende land was dat de toetreding tot de ACS ratificeerde, kan nu worden overgegaan tot daadwerkelijke oprichting van de associatie.

***

De **Christian Business Men Club** is in Suriname opgericht door de initiatiefnemers Dirk Heave, Mark van Raavenswaaij en John Hodgson. Deze club is onderdeel van een internationale beweging, die mannen, vooral zakenlieden, dichter bij Jezus Christus moet brengen door gebed en evangelisatie.

***

Het **streekontwikkelingsplan Galibi** is het eerste project dat is goedgekeurd uit het Fonds Ontwikkeling Binnenland. Dit fonds van Nf.10 miljoen werd ingesteld als aparte afzondering van verdragsmiddelen bestemd voor kleine gemeenschapsprojecten in het kader van de ontwikkeling van het binnenland, en wordt beheerd door het ministerie van Planning en Ontwikkelingssamenwerking, het ministerie van Regionale Ontwikkeling en de Nederlandse ambassade in Paramaribo.

Met het goedgekeurde bedrag van Nf.480.000,- en een eigen inbreng door het indiaanse dorp Galibi van meer dan één miljoen gulden Surinaams, zullen nutsvoorzieningen hersteld worden, koelruimte worden aangeschaft ten behoeve van de visserij in het gebied en een gebouw voor een regionaal radiostation worden opgezet, terwijl ook ontwikkelingsprojecten voor langere termijn ontwikkeld zullen worden. Er zijn nog een aantal andere streekontwikkelingsplannen in voorbereiding, die ook uit het fonds betaald zullen moeten worden, onder andere voor Bigi Poika en Brokopondo.

***

De exploitatie van het **recreatie-oord Cola Kreek** zal door de nv Mets (Movement for Ecotoerism in Suriname) worden overgenomen. De succesvolle maatschappij, een dochteronderneming van de Surinam Airways, is nu bezig de badplaats te renoveren. Het streven is erop gericht de plaats voor aanvang van de grote vakantie klaar te hebben.

***

Carolyn Adel en Enrico Linscheer heben goede resultaten geboekt tijdens de **CCAN-zwemkampioenschappen** gehouden in Guadalajara, Mexico. Adel wist vier gouden, een zilveren en een bronzen medaille te behalen, terwijl Linscheer een maal goud en een maal zilver pakte. De CCAN zijn de regionale spelen voor Midden-Amerika en het Caribisch gebied.

***

Het ***Self-assesment*** belastingsysteem heeft wat opschudding veroorzaakt in Suriname. Hoewel iedereen wel al op de hoogte was van de invoering van het nieuwe systeem, namelijk de voldoening van belastingschuld op eigen aangifte, werd door velen een afwachtende houding aangenomen, en werd het een plotselinge stormloop naar het belastingkantoor op de laatste dag van de aangifte.

Het niet aangeven van de belastingschuld kan uitlopen in een boete. De belastingdienst heeft ontkend dat de voorlichting over het 'SAS' onvoldoende is geweest en is niet van plan uitstel van de aangifte-termijn te verlenen, ondanks aandringen daarop door de Nationale Assemblee.

***

Verder dan nog enkele korte mededelingen: een kort bezoek van de Mexicaanse ambassadrice bij de OAS, Carmen Moreno del Cueto, zal moeten leiden tot een versteviging van de banden tussen Mexico en Suriname; in zuid-Suriname heerst er een mierenplaag, die de oogst van de indianen en boslandcreolen bedreigt; er is een 'malaria-board' ingesteld door de minister van Volksgezondheid die als eerste aanbeveling de bespuiting van de malaria-muskiet in het binnenland heeft gedaan, hetgeen heel binnenkort zal plaatsvinden en volgens een onderzoek van de dienst BOG (Bureau Openbare Gezondheidszorg) heeft wel zestig procent van de bevolking in Paramaribo last van wormen!

***

Om tenslotte af te sluiten met die **sociale onrust, corruptie en criminaliteit** waarvan we aan het begin melding maakten: links en rechts blijven zich acties voordoen. Werknemers van de Surinaame Waterleiding Maatschappij (SWM) hebben gestaakt voor een honderd procent loonsverhoging, evenals Bruynzeelarbeiders. De employees van het postbedrijf Surpost gingen in *slow-down* actie voor een 75 procent salariscorrectie.

Bij het oliebedrijf Patamacca zijn directie en vakbond het eindelijk eens geworden over tweehonderd procent, terwijl ook Telesur weer normaal draait na een compromis met de directie over het weer in functie herstellen van een deel van de werknemers die ontslagen waren na verdenking op gesjoemel bij de kassa's.

De corruptie heeft zich ook (weer?) ingeworteld, getuige een fraudeschandaal bij de 'Nieuwe Haven' inklaringsdienst: hier werden goederen, onder andere auto's ingeklaard met valse documenten, om zodoende importbelasting en andere formaliteiten te kunnen ontduiken. Negen personen, waaronder een douanier, een belastingambtenaar en een aantal inklaarders, zijn hangende het onderzoek aangehouden.

Last but not least de criminaliteit die Suriname in de greep houdt: gewapende roofovervallen blijven aan de orde van de dag; letterlijk! De Surinaame politie heeft inmiddels een alarmnummer ingesteld (115, analoog aan het nummer gebruikt in het Caribisch gebied). Zowel grote en gewapende overvallen als kleine kruimeldiefstallen en straatberovingen zijn in de afgelopen maanden drastisch toegenomen, maar door onderbezetting bij de politie is hier nog geen passend antwoord op gegeven. Particuliere beveiligingsbedrijven daarentegen, boeren natuurlijk zeer goed. ■



EILANDGEBIED CURAÇAO

Bekendmaking

Wegbenaming Kaya Richard (Hensey) J. Beaujon

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt aan alle genodigden bekend dat de officiële onthulling van de wegbenaming Kaya Richard (Hensey) J. Beaujon plaats vindt op vrijdag 11 augustus om 17.00 uur voor het Suvek gebouw.

De Gezaghebber van Curaçao,
Mr. S.M. Betrian.

Afd. P.R.







Aanslag in Colombo



■ *COLOMBO - In een gebied dat extra bewaakt werd in de Srilankaanse hoofdstad zijn bij een zelfmoordaanslag zeker twintig mensen om het leven gekomen. Overheidsgebouwen werden zwaar beschadigd. De foto toont hoe soldaten voor een dergelijk regeringsgebouw op wacht staan.*
(AFP-satellietfoto)

De **orderontvangst** voor duurzame gebruiksgoederen in de VS is in juni met 0,1 procent afgenomen, hoofdzakelijk door minder bestellingen van vliegtuigen. In mei noteerden de Amerikaanse fabrikanten nog 2,6 procent meer aan nieuwe opdrachten. In het eerste helft van dit jaar lag de orderontvangst voor duurzame gebruiksgoederen 8,6 procent boven het niveau in dezelfde periode vorig jaar.

Delegatie incentive-groepen op bezoek



■ *ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority (ATA) ontving onlangs bezoek van vertegenwoordigers van incentive-groepen uit Groot-Brittanië. Dit waren Eamonn Hamilton en Andrew Orrah, van Conference & Motivation Management, en Paul Butler en Adrian Haigh, van het farmaceutisch bedrijf Schering-Plough. De delegatie kreeg een rondrit over het eiland aangeboden en maakte kennis met de diverse toerisme-faciliteiten. Nathalie Curiel van ATA, was de gastvrouw. Op de foto de delegatie, tijdens een lunch, samen met Nathalie Curiel, Esmeralda Hendriks (Sonesta) en Ruben Mannes (De Palm Tours).*

Minister Robertico Croes (Toerisme):

Gedegen onderzoek naar het bestedingsgedrag toeristen

ORANJESTAD — "Er is nog nooit een gedegen onderzoek gedaan naar het reële bestedingsgedrag van toeristen die ons eiland bezoeken," aldus minister Robertico Croes, te gast bij het praatprogramma op televisie Dialogo van Virgil Koolman. De bewindsman is er duidelijk een voorstander van om in de toekomst sneller en accurater over informatie te beschikken over de ontwikkelingen in de toeristische sector. Deze wens is mede het gevolg van de discussie over 'goedkope toeristen' en 'de achteruitgang' van het toerisme.

Vanaf het moment dat de Centrale Bank van Aruba (CBA) op 24 april dit jaar een persbericht de wereld in bracht waarin geconstateerd wordt dat de toeristenopbrengsten daalden terwijl het aantal toeristennachten steeg, zoeken voor- en tegenstanders naar mogelijke verklaringen daarvoor. De CBA baseert zich daarbij op de door de commerciële banken gerapporteerde stortingen en transacties.

Vorige week publiceerde de CBA een *Memorandum on the declining receipts per visitor night*, waarin de Bank allerlei mogelijke redenen aandraagt. De voornaamste redenen zijn toch wel de sterk toegenomen concurrentie - zowel op het eiland zelf als tussen de verschillende toeristische centra in de regio - en dat er meer minder draagkrachtige toeristen Aruba bezoeken. De CBA is van mening dat de arbeidsproductiviteit weer omhoog moet en dat de prijzen weer conform de aangeboden kwaliteit moet. (Zie *Amigoe* vrijdag 4 augustus).

Robertico Croes, de voor het toerisme verantwoordelijke bewindsman, is overigens nog niet met een bevredigende verklaring voor de gesignaleerde ontwikkeling gekomen. Tijdens de *talkshow* Dialogo verklaarde de minister echter dat hij voornemens is een systeem te ontwikkelen waarbij alle relevante toeristencijfers per maand beschikbaar zijn. Hij doelt op cijfers als: aantal toeristen, aantal toeristennachten, gemiddelde bezettingsgraad van de hotels, bestedingen per toerist per nacht etc.

Vooral dat laatste cijfer - bestedingen per toerist per nacht - geeft een nauwkeurige indicatie van de kwaliteit van het toerisme. Het geeft antwoord op de vraag of er inderdaad sprake is van een toenemend aantal 'goedkope toeristen' dat het eiland bezoekt.

In het kader van de discussie over 'rugzaktoeristen' of zoals het nog stelliger gezegd wordt *'ice-jug tourists'*, verklaarde minister Croes in hetzelfde televisieprogramma dat momenteel niet méér dan tien procent van alle toeristen die Aruba bezoeken behoren tot de zogeheten *'all-inclusive'* categorie. *All inclusive* betekent dat de toerist in één keer één prijs betaalt voor zijn gehele verblijf, dat wil zeggen inclusief hotel, eten, drinken, vervoer etc. Als de uitspraak van de minister klopt, komt negentig procent van de bezoekers op min of meer individuele basis naar Aruba. Over het algemeen worden de *all inclusive*-toeristen als de goedkopere bezoekers gezien.

Minister Croes is van mening dat de *all inclusive*-toeristen 'niet hét probleem van de toeristen-industrie op Aruba' is. Hij wijst op structurele problemen die bijvoorbeeld sommige hotels hebben op het gebied van het onderhoud en (her)investeringen. De bewindsman heeft plannen om de hotels in de toekomst te *raten*: tot welke klasse behoort dit hotel? Er zal meer aan kwaliteitscontrole gedaan moeten worden.

Ten aanzien van de casino-problematiek zegt minister Robertico Croes ervan uit te gaan dat het een 'probleem van de markt' is. "Om andere redenen de casino-deuren sluiten wordt niet geaccepteerd." De regering handhaaft haar eerder ingenomen standpunt met betrekking tot Alhambra Bazaar Casino en Grand Holiday Casino: worden de deuren gesloten, zal niet automatisch een nieuwe vergunning worden afgegeven. De minister meent dat de ontslagen werknemers in staat moeten zijn om elders een nieuwe baan te vinden.

Directeur Van Veen (Volksgezondheid):

'Prostituées worden deze week weer gecontroleerd'

SAN NICOLAS — Volgens directeur Jacques van Veen van Directie Volksgezondheid zal er vanaf deze week weer een arts beschikbaar zijn om de legale en officieel geregistreerde prostituées te controleren op de mogelijke aanwezigheid van sexueel overdraagbare ziekten. Normaliter worden de prostituées elke week gecontroleerd, maar drie weken lang was er geen arts beschikbaar voor dit werk.

De arts die normaal gesproken belast is met de controle van deze vrouwen, was op vakantie en diens vervanger kon wegens ziekte de wekelijkse controles niet op zich nemen. Zodoende zijn de in San Nicolas werkende prostituées (dat zijn er naar schatting zo'n zeventig) drie weken lang niet medisch gekeurd.

Op de vraag aan de verantwoordelijke directeur van Volksgezondheid, hoe het mogelijk is dat er de laatste weken geen controles konden plaatsvinden, zegt Van Veen dat hij 'alles' in het werk heeft gesteld om alsnog een vervanger voor de vervanger te vinden, maar dat dit hem helaas niet gelukt is. "Ik kan personen nu eenmaal niet dwingen iets te doen waar zij geen zin in hebben. Het was een kwestie van force majeure. Maar vanaf volgende week zal er weer een arts aanwezig zijn," zo verzekert Van Veen. Deze krant sprak eind vorige week met de directeur.

De *Amigoe* heeft deze ochtend tevergeefs geprobeerd de heer Van Veen te spreken over dit onderwerp, hij bleek met vakantie te zijn. De waarnemend directeur was ook nog niet aanwezig en zelfs de persoonlijke secretaresse van de directeur wist niet waarover het ging. Ze was niet op de hoogte van deze kwestie. De heren Marcelino de Windt en Alfred Oduber van de Dienst Bestrijding Besmettelijke Ziekten (DBBZ) bekennen ook niet meer te weten dan dat er een vervanger zou komen, zoals de heer Van Veen meldde. Zelf hebben zij geen contact gehad met een vervanger.

Prostituées die vanuit het buitenland op Aruba aankomen (voor niet-buitenlanders geldt een prostitutieverbod) moeten zich volgens de formaliteiten onmiddelijk bij Directie Volksgezondheid melden. Er worden dan bloedtesten afgenomen en andere controles gedaan. De vrouwen moeten vervolgens een week lang 'werkloos' op de resultaten wachten. Bij een positieve uitslag moeten zij het eiland verlaten. Bij een negatieve uitslag mogen zij blijven en hun werk doen. Wel zijn zij verplicht zich eenmaal in de week te laten *checken*.

Het is duidelijk dat door het drie weken lang ontbreken van de wekelijkse controle, de risico's van het ongewild overdragen van geslachtsziekten toeneemt. Personen die gebruikmaken van de diensten van prostituées moeten altijd al uitkijken, maar zeker nu.

Anderzijds is de discussie over extra grote risico's als gevolg van het uitblijven van medische controles ook een beetje oneigenlijk. Bijna iedereen, ook officiële overheidsinstanties als de DBBZ - een afdeling van Volksgezondheid -, weet dat er buiten de 'officiële' en bekende prostituées in San Nicolas ook elders op het eiland prostituées werkzaam zijn; zowel in de 'oliestad' als in Oranjestad.

Deze vrouwen verblijven vrijwel altijd illegaal op het eiland en verdienen dus ook op illegale wijze hun geld op Aruba. Zij verblijven vaak in armoedig uitziende, onhygiënische en onmenselijke panden in de binnenstad. Volgens medewerkers van de DBBZ is het zeer moeilijk om zelfs maar een globale schatting te maken van het totaal aantal illegale prostituées op het eiland.

Deze vrouwen, meestal afkomstig van Colombia of de Dominicaanse Republiek, komen heel vaak onder het mom van 'toerist' het eiland binnen. Politie en justitie staan dan vaak machteloos toe te kijken, want feitelijk hebben zij nauwelijks grip op deze 'toeristen'. Als toerist is men immers niet illegaal aanwezig op het eiland. Maar daarmee is de beheersing van de prostitutie ook volledig verloren. Deze vrouwen worden bij aankomst noch daarna medisch gecontroleerd.

"Zelfs de geregistreerde prostituées in San Nicolas die regelmatig worden gecontroleerd, vormen een *high risk* voor hun klanten. Laat staan degenen die illegaal werken en waarschijnlijk nooit naar een arts gaan voor controle," aldus De Windt.

Overal ter wereld bestaat het probleem van legale en illegale prostitutie. Daarmee is echter niet gezegd dat de onmogelijkheid om de legaal op Aruba verblijvende vrouwen te controleren niet serieus genomen moet worden. Na drie weken lang niet te zijn gecontroleerd, kunnen deze vrouwen een even groot risico vormen als illegale prostituées.

Jongen (14) verdronken

ORANJESTAD — Omstreeks vijf uur werd zondagmiddag de hulp van politie en ambulance te Mangel Halto ingeroepen. De 14-jarige Raymond Croes, die met zijn familie en vrienden de dag aan het strand doorgebracht hadden, werd bij vertrek vermist. Er werd een zoekactie ingezet waarna hij korte tijd later in zee gevonden werd. Hij had op dat moment nog een lichte polsslag. Ondanks alle pogingen hem te redden, constateerde dokter Mungra om half zeven de dood.

Raymond werd het laatste gezien toen hij even op het strand kwam om iets te drinken. Daarna ging hij de zee weer in. Toen de familie de boel had opgeruimd om te vertrekken, werd Raymond vermist. Men ging zoeken en in het ondiepe gedeelte werd zijn lichaam gevonden. Op het strand werd onmiddellijk begonnen met kunstmatige ademhaling. Bij aankomst in het hospitaal zette een team van doktoren zich vergeefs in om de levensgeesten op te wekken.

Little league zonder Aruba

ORANJESTAD — Aruba heeft het dit jaar in de Latijns-Amerikaanse *little league baseball*kampioenschappen minder goed gedaan dan vorig jaar. Zowel de *South League* (11-12 jaar) te Maracaibo als *North League* (13-15 jaar) te Mayaguez, Puerto Rico, werden door hun nederlagen van verdere deelname uitgeschakeld.

Te Maracaibo behaalde het *little league*-team 2 overwinningen op Colombia en Panama en 2 nederlagen tegen Dominicaanse Republiek en Mexico. Tegen Panama moesten 3 extra innings worden gespeeld om uiteindelijk in de 9e inning met 6-5 te winnen. Panama herstelde zich hierna voortreffelijk in het toernooi en mocht zelfs in de finale uitkomen tegen Dominicaanse Republiek. Vorig jaar wist Aruba nog Latijnsamerikaans *little league* subkampioen te worden.

Vanuit Mayaguez is alleen bekend dat de *North League* de eerste twee wedstrijden verloor en daardoor vroeg uitgeschakeld werd.

Twee gewonden na een schietpartij The Cellar

ORANJESTAD — Zaterdagochtend drie uur vond er een schietpartij plaats op straat voor de uitgaansgelegenheid The Cellar in Oranjestad. Hierbij raakten twee personen gewond. De portier H.S. (28) werd door drie kogels getroffen terwijl G.O (23), die op een hogere verdieping stond te kijken, ook door een kogel licht gewond raakte. De Spaanssprekende dader, die de toegang tot The Cellar werd geweigerd vanwege zijn agressieve gedrag, wist te ontkomen. De politie zoekt nog steeds naar hem.

De slachtoffers werden naar het hospitaal gebracht, waarbij H.S. operatief geholpen moest worden, aangezien één kogel zich nog in zijn lichaan bevond. Zijn toestand is momenteel stabiel. Het andere slachtoffer kon na behandeling huiswaarts keren.

In een schriftelijke verklaring noemt de directie van The Cellar het gebeuren een 'tragisch voorval'. Men wijst erop de dader in het verleden herhaaldelijk de toegang was geweigerd vanwege zijn agressieve optreden. Dit keer loste de man vanaf de straat verschillende schoten met alle consequenties van dien. "Het voorval toont aan dat het illegale vuurwapenbezit niet streng genoeg kan worden aangepakt. Het is een goede zaak dat The Cellar", aldus de directie in de verklaring, "vanaf het begin strenge toegangsregels heeft aangehouden."

Men moet er niet aan denken dat dergelijke personene toegelaten worden en dat zich een dergelijk voorval voordoet in een drukbezette bar als The Cellar. De eigenaar van The Cellar die vrijdagmorgen op vakantie ging, keerde per eerste gelegenheid naar Aruba terug om zijn medewerkers te kunnen bijstaan en het slachtoffer te bezoeken. Van de politie werd alle mogelijke steun ondervonden. De politie verwacht de dader snel te kunnen aanhouden.

Times:Voor Bos... geringe rol weg-gelegd bij Tudjm...

LONDEN ... Kroatische pr... Franjo Tudjman he... mei op een kladje p... zijn plan opgeschr... om Bosnië tussen Kr... en Servië te verde...
Dat beweert altha... Britse krant Times in... maandagnummer. De ... publiceert de inhoud v... 'kladje' van Tudjman... vluchtige schets ... Tudjman bewijst volge... krant dat er een zoge... geheim akkoord be... tussen hem en de Serv... president Slobodan Milo... om de grenzen van Bos... herzien om hun eigen ... tieke doeleinden te ber... Tudjman staat een o... kende rol voor de mo... voor ogen. Hun macht w... volgens de Times vol... geabsordeerd in ... Tudjman de 'Kroatische ... ratie' noemt.

Jeltsin: pas in 96 stembus in Tsjetsjenië

MOSKOU - De ver... zingen in de opstan... Russische deelstaat T... jenië moeten in 1996 pl... vinden, en niet dit na... zoals Moskou eerder ... voorgesteld. Dat heeft ... sident Jeltsin maanda... het Kremlin gezeg...
"Eerst moet de ontwape... (van de Tsjetsjeense st... ders) worden voltooid", al... Jeltsin. Het was Jelt... eerste dag in het Kremli... zijn ontslag uit het zie... huis, waar hij een m... heeft gelegen na een h... aanval. Leden van de Ru... sche delegatie bij de vre... onderhandelingen met ... Tsjetsjenen hadden ee... de datum van 5 novem... voor verkiezingen geno... Wel zullen de afgevaardig... uit Tsjetsjenië voor het R... sische parlement wor... gekozen in de landelijke v... kiezingen van 17 decemb...

Autobom in Algerije

ALGIERS - ... autobom in Boufarik ... dertig kilometer van ... Algerijnse hoofd... Algiers, heeft zond... middag het leven gek... aan zeker elf mensen.
Dat meldden de Algerij... kranten Liberté en El Wa... maandag. Hun lezingen o... het aantal doden ... gewonden lopen ech... uiteen. Terwijl Liberté ... op elf doden en 33 gewon... houdt, weet El Watan ... melden dat het ging ... twaalf doden en tw... gewonden van wie elf er ... slecht aan toe zijn. De ... ploffing deed zich voor ... het begin van de snel... naar Boufarik.

Militaire vakbond: Bij ex-Blauwhelm... steeds meer jungle-zieken

DEN HAAG - Meer ... meer Nederlandse m... tairen melden zich ... jungle-ziekte.
De militaire vakbond AF... registreerde de laatste w... ruim zestig voormalige ... militairen die zeggen ... lijden aan mysterieuze z... teverschijnselen. De ze... komen bovenop de ... gevallen die in een eer... stadium zijn geregistree... Bij de patiënten gaat het ... militairen die de afgelo... jaren hebben deelgeno... aan de VN-vredesopera... in Cambodja en voorm... Joegoslavië. Ook enkele m... tairen die tijdens de G... oorlog dienden in zuid-T... kije hebben merkwaar... klachten, zo meldt het aug... tusnummer van het bl... Opinie, het orgaan van ... Algemene Federatie van Mi... tair Personeel.

AGENDA

Politie: 110
Brandweer: 110
Taxicentrale: 8845
Hospitaal: 114
Bejaardentehuis: 8350
WEB nv: 115
Telbo/Landsradio: 7000
Informatie: 119
Storing: 120
Aanname telegram: 121
Aidslijn
(ma.+di. 19.00-20.00 uur): 7055

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

POSTKANTOOR
(openingstijden)
zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
geldloket:
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín Tropical (Shopping Center La Terraza).

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider **F. de Wit (tel. 5398).**

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierenasiel)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Jorna).

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15. tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

TV-11
(kanaal 11)

MAANDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Magazin; 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevcec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Journal; 24.00 Sluiting.

Nieuwe spreekuren voor specialisten

KRALENDIJK — De spreekuren van de beide chirurgen die verbonden zijn aan de chirurgische afdeling van het St. Franciscushospitaal, de heren J. Bender en R. van der Veen zijn veranderd. Patiënten kunnen terecht bij dr Bender op maandag en dinsdag van 1.00 tot 3.00 uur 's middags en bij dr Van der Veen van 1.00 tot 3.00 uur 's middags op donderdag en vrijdag. Van der Veen houdt een speciaal spreekuur voor mensen met spatader-problemen. Die kunnen tussen 1.00 en 3.00 uur terecht op woensdagmiddag. Men wordt aangeraden om telefonisch een afspraak te maken met het hospitaal.

ABC taxi speciaal voor gasten Harbour Village

KRALENDIJK — Het idee van Gerrit van der Valk om met watervliegtuigen de gasten van Van der Valk naar de diverse eilanden te transporteren en het plan van Francisco Gonzales om zijn gasten vanuit Venezuela naar en van de eilanden te vervoeren met zijn ABC Air Taxi, zijn de noodsprongen van hoteleigenaren, die hun promotie in het buitenland om gasten aan te trekken, te vaak gedwarsboomd zien door de povere dienstverlening van de nationale luchtvaartmaatschappij ALM.

Hoewel minister-president Miguel Pourier als woordvoerder van de regering als grootste aandeelhouder, met nadruk heeft gezegd, dat het onderhouden van diensten tussen de eilanden door de ALM alle prioriteit heeft, blijkt in praktijk dat op het schema van de ALM niet te veel peil te trekken valt. Dienstregelingen worden — in tegenstelling tot het verleden — niet eens meer uitgegeven, omdat naar willekeur vluchten wegvallen of gewijzigd worden. In zijn laatste persconferentie zei hoteleigenaar Gonzales, dat zijn ABC Air Taxi in eerste instantie bedoeld is dat zijn gasten vanuit Bonaire vervoerd worden om er zeker van te zijn, dat zij op Curaçao of Aruba de verbinding halen, die hen naar hun eigen land moet brengen. Naar de mening van Gonzales, zullen de kosten van een eigen verbinding laag zijn, terwijl het bedrijf professioneel geleid zal worden.

PROTECTIE

Om het huidige probleem op te lossen heeft Francisco Gonzales het Bestuurscollege voorgesteld om met zijn ABC Air Taxi een verbinding te onderhouden tussen Bonaire en andere luchthavens. De eigenaar van Harbour Village zegt dat hij alle begrip heeft voor de regering die de nationale luchtvaartmaatschappij ALM wil beschermen, maar persoonlijk gelooft Gonzales in een 'open sky' politiek waar voldoende concurrentie er toe zal bijdragen dat betrokken maatschappijen hun diensten zullen verbeteren en de bedrijfsleiding zal verbeterrn. Zoals de ALM wordt geleid, verwondert het mij geenszins dat er geld wordt verloren, concludeert Francisco Gonzales.

VIJF PASSAGIERS

Gonzales zegt dat zijn plan is om voor de ABC Air Taxi een vliegtuig te kopen dat twintig passagiers zal kunnen vervoeren. Dat zal evenwel geschikt gemaakt worden voor slechts vijf passagiers, zodat de passagiers niet alleen comfortabel kunnen zitten, maar ook meer bagage kunnen transporteren. Hotelgasten behoeven over de service van ABC Air Taxi niet te betalen, omdat dit door Gonzales beschouwd wordt als een dienstverlening voor de gasten van het Harbour Village Resort.

De ideeën van Gonzales zijn niet nieuw, zegt hij. In Amerika hebben kleinere bedrijven al lang het vervoer over korte afstanden overgenomen. Voor grote maatschappijen is dat niet lonend. Volgens Gonzales is er nu geen enkele maatschappij die geld verliest.



■ *KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag vertrok het Bonaireaanse basketbalteam om deel te nemen aan het Aruba gerroganiseerde internationale toernooi Aruba Tropical Shootout, dat duurt ban 4 tot en met 9 augustus. Aan het roernooi wordt deelgenomen door teams uit Aruba, Curaçao, Bonaire, Puerto Rico, Sint Maarten en ook door enkele teams uit de Verenigde Staten. Vrijdag werd het team op de luchthaven uitgeleide gedaan door Mocky Arends en de directeur van het sportcomplex van de SGB, Marco Marchena.*

Van 9 tot en met 14 oktober

Judy Diaz en Elvis Martinus belast met organisatie regatta

KRALENDIJK — Ook dit jaar zijn speculaties over het wel of niet doorgaan van de Bonaireaanse zeilregatta niet uitgebleven. De nieuwe voorzitter (qualitate qua) van de Stichting Internationale Sailing Regatta Bonaire, heeft het verlossende woord echter gesproken. Judy Diaz zal ondanks haar ontslag bij de Tourism Corporation Bonaire (TCB) toch weer de organisatie op zich nemen. Dit jaar bijgestaan door coördinator Elvis Martinus. Het centrum van de 28ste regatta is dit jaar opnieuw het Sunset Beach hotel.

Met de organisatie van de Bonaireaanse regatta werd in het verleden gewoonlijk begonnen in maart. Hoewel er regelmatig stemmen zijn opgegaan, dat de werkzaamheden al moeten beginnen, onmiddellijk na afloop van de voorgaande, wordt dat voorkomen door de telkens weer opnieuw optredende meningsverschijllen. Dat geldt trouwens niet alleen voor het sportieve (zeil)gedeelte van de regatta, maar misschien in nog grotere mate voor de 'après sailing' activiteiten. Dit door de Lions Club onder voorzitterschap van Henri Toré geïntroduceerde Sailing Regatta Festival krijgt de laatste jaren overigens meer aandacht dan het gehele zeilgebeuren in de baai van Kralendijk.

Sedert de komst van de TCB was het niet duidelijk of de zeilregatta, zoals onder wijlen Niki Tromp, onder verantwoordelijkheid viel van het toeristenbureau. Zeker niet nadat de zeilregatta een stichting was geworden. Onder drang van ex-gedeputeerde Ramoncito Booi werd opnieuw een van de medewerkers van de TCB belast met de organisatie. Dat was Judy Diaz, die het werk naar de mening van velen uitstekend deed. De oprijzende problemen bij de TCB — Diaz nam ontslag omdat zij zich niet kon verenigen met de aanpak van directeur Pieters — brachten ook haar werk voor de regatta in gevaar. Voorzitter van de stichting Robbie Beukenboom heeft nu evenwel Diaz buiten de TCB om aangetrokken voor de organisatie. Elvis Martinus geeft als vanouds zijn medewerking.

FESTIVAL

Het regatta-festival zal dit jaar geheel losgekoppeld worden van de zeilregatta. De Stichting Bonaire Promotion Foundation (BPF) die de laatste twee jaar het festival organiseerde, zal dit in oktober opnieuw doen.

De zeilregatta zelf — het sportieve gedeelte dus — zal gesubsidieerd worden door de overheid. De subsidie zal echter voornamelijk gericht zijn op het delgen van de openstaande schulden. Van het financiële reilen en zeilen van de Bonaireaanse zeilregatta is nooit een duidelijk beeld geweest. Dat werd vooral veroorzaakt door een gebrekkige financiële administratie. Dit jaar zal de gedeputeerde van Sportzaken Beukenboom echter twee employees vn de afdeling Financiën beschikbaar stellen voor het bijhouden van een behoorlijke financiële administratie.

EERSTE BONAIREAAN

Het nieuwe bestuur van de Stichting Internationale Regatta Bonaire bestaat dit jaar uit voorzitter gedeputeerde Robbie Beukenboom en vice-voorzitter Errol St. Jago. Richie Pieters is secretaris, I. Lucasius penningmeester en Hugo Gerharts commissaris.

Elvis Martinus is aangewezen als wedstrijdleider voor de regatta en daarmee volgt Martinus de bekende Roy Bottse op die met zijn bureau Manon Services tien jaar wedstrijdleider is geweest. Overigens blijft Bottse nog wel betrokken bij de regatta, maar dan als technisch supervisor. Elvis Martinus is de eerste Bonaireaan die na 27 jaar benoemd is tot wedstrijdleider.

Volgens Martinus zijn de voorbereidingen voor de komende regatta al sedert december begonnen. Er zijn 5000 kleurenfolders in Europa verspreid door het Bonaireaanse toeristenbureau in Nederland. Martinus zelf heeft veel propaganda gemaakt voor de Bonaireaanse zeilregatta bij wedstrijden waaraan hij en Olympisch zeiler Patoen Saragoza deelnamen in Amerika, Dominica, Venezuela, Curaçao en Aruba.

Hoewel de belangstelling voor de regatta groot is, blijft het voor sommige potentiële deelnemers erg moeilijk — en volgens Martinus soms zelf onmogelijk — Bonaire met hun zeilmateriaal te bereiken. Gemakkelijk zou zijn wanneer deelnemers een in goede staat verkerende windsurfplank of sunfish op Bonaire zouden kunnen huren. Martinus zegt dat het kantoor van de regatta daarin kan en wil bemiddelen. Daarvoor kan contact opgenomen worden met de wedstrijdleider via telefoon 55555 of fax 5576.

Staatsgreep Bosnisch Servische strijdkrachten mogelijk

Leger steunt Mladic tegen Karadzic

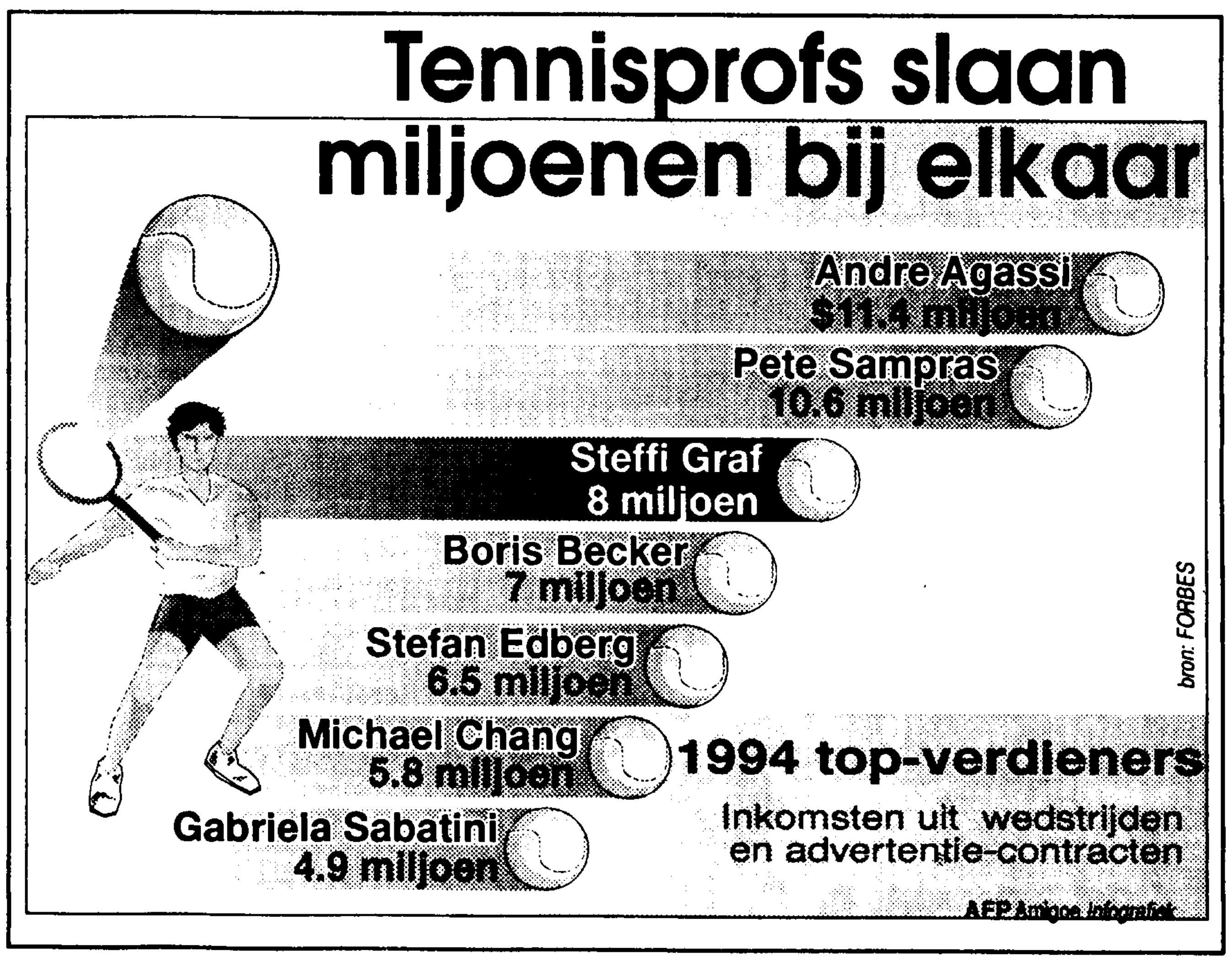
BELGRADO - Het Bosnisch-Servische leger is zondag in opstand gekomen tegen 'president' Radovan Karadzic na diens besluit de populaire generaal Ratko Mladic als legerleider af te zetten. Karadzic' besluit kreeg echter steun van het parlement van de Bosnische Serviërs.

De achttien hoogste generaals van het Bosnisch-Servische leger (BSA) keren zich tegen de beslissing van Karadzic om Mladic af te zetten. "We kunnen dit besluit niet aanvaarden, omdat het onjuist is en negatieve gevolgen kan hebben voor de eenheid van het Servische volk", aldus de generaals. "Wij zullen alleen orders van de bevelhebber van de BSA, generaal Mladic, uitvoeren." De verklaring, afkomstig uit Banja Luka, is ondertekend door stafchef Manojlo Milovanovic, zijn voorganger Milan Gvero, de commandanten van de belangrijkste sectoren en eenheden, en door Mladic zelf.

De generaals waren bijeengekomen om zich te beraden over Karadzic' besluit van vrijdag zichzelf tot legerleider te benoemen. Hij degradeerde Mladic toen tot 'bijzonder adviseur' voor de coördinatie van de Kroatisch- en Bosnisch-Servische strijdkrachten. De generaal noemde dit besluit dezelfde dag al illegaal. "Ik blijf op mijn post als commandant van de generale staf van het Bosnisch-Servische leger zolang de strijders en het volk mij hun steun betuigen", aldus Mladic.

Karadzic trok zich daar niets van aan. "Ik denk dat het een emotionele reactie was. Hij moet mijn bevelen uitvoeren." Het Bosnisch Servische persbureau SRNA meldde dat het parlement van de Bosnische Serviërs zondag 'volledig en zonder enig voorbehoud' akkoord ging met het besluit van Karadzic. In een kort verslag, waarin geen plaats is voor de naam van de generaal, staat dat het parlement de discussie over Karadzic' besluit beëindigde en over ging op de behandeling van andere kwesties.

De Bosnisch-Servische leider weet zich ook gesteund door zijn 'regering'. Zijn partij, de regerende Servische Democratische Partij (SDS), schaarde zich achter hem, maar dat was nog voordat de generaals met hun steunverklaring aan Mladic kwamen. Waarnemers sluiten een staatsgreep van het leger niet uit nu het conflict zich duidelijk heeft geopenbaard als een tegenstelling tussen de legerleiding en de politieke top in het land. Mladic heeft zijn minachting voor de Bosnisch-Servische politici en oorlogsprofiteurs in Pale nooit onder stoelen of banken gestoken. Ze drukken zich voor de dienstplicht en verrijken zich aan de oorlog, luidt zijn klacht. In een vraaggesprek met de in Belgrado verschijnende krant Vecernje Novosti gaf Mladic zondag de politieke leiders van de Bosnische en Kroatische Serviërs de schuld voor het verlies van Krajina.



Rode Kruis:

Situatie Banja Luka zeer gespannen

AMSTERDAM - Het Rode Kruis spreekt van een zeer gespannen situatie in Banja Luka, waar veel van de vluchtelingen bewapend zijn.

De organisatie houdt zelfs rekening met een totaal van tweehonderdduizend Kroatische Serviërs die in Banja Luka hun toevlucht zullen zoeken. Het Rode Kruis heeft momenteel voedsel en andere hulpgoederen ter plaatse om vijftigduizend mensen een week lang te kunnen opvangen. In Banja Luka in Bosnië dreigt een humanitaire ramp, zo had Artsen Zonder Grenzen maandag al gewaarschuwd.

Londen neemt meer vluchtelingen uit ex-Joegoslavië op

LONDEN - De Britse regering wil nog eens vijfhonderd vluchtelingen uit het vroegere Joegoslavië opnemen.

Dat meldt de Britse zondagskant Sunday Telegraph. De regering-Major reageert daarmee op een oproep van de vluchtelingenorganisatie van de VN (UNhcr). Deze vroeg 31 juli dertig donorlanden om voor de rest van dit jaar plaatsen vrij te maken voor vijfduizend Bosnische vluchtelingen en vijftigduizend opvangplaatsen achter de hand te houden voor toekomstige noodgevallen. ■

Jong Colombia in openingsduel gelijk tegen Centro Dominguito

WILLEMSTAD — Vier maanden later dan normaal is gisteren eindelijk de 1995 voetbalcompetitie van start gegaan. De twee ploegen die het spits afbeten, waren Jong Colombia, kampioen 1994, en Centro Dominguito. Onder het nieuwe puntensysteem dat de FFK dit seizoen zal toepassen, overeenkomstig de door de FIFA geïntroduceerde wijziging in het spelreglement, was de inzet voor het eerst niet twee maar drie punten. Het bleef bij een puntendeling wat voor beide ploegen als voorheen een punt opleverde.

De verlate start van de competitie is het gevolg van het beleid van het nieuwe FFK-bestuur onder voorzitterschap van de heer Elton Eisden. Het bestuur wenste orde op zaken te stellen voor wat betreft de administratieve en contractuele verplichtingen van de clubs alvorens met de wedstrijden te beginnen. Dit leidde tot een geschil met de clubs die het NAVU-bestuur verzochten te bemiddelen. Dankzij de tussenkomst van de NAVU kon gisteren eindelijk de bal aan het rollen worden gebracht. In het protocol dat als resultaat van deze bemiddeling getekend werd, werd overeengekomen dat partijen in de komende maanden verder zullen werken aan structurele oplossingen voor de problemen in de lokale voetballerij.

De opening van de competitie werd gisteravond opgeluisterd door een defilé van delegaties van de FFK-clubs. Dit werd gevolgd door toespraken van de voorzitters van de FFK, de NAVU, de CSF en van de gedeputeerde van Sportzaken. Het geheel werd aan elkaar gepraat door de heer Hugo Zimmerman die als ceremoniemeester fungeerde. Het goede gebruik om de competitie op te dragen aan personen die zich in het verleden onderscheiden hebben, wordt dit jaar voortgezet. De persoon die dit jaar gekozen is, is de heer Jossy Martis die zich als bestuurder en als scheidsrechter gedurende vele jaren verdienstelijk heeft gemaakt voor het Curaçaose voetbal.

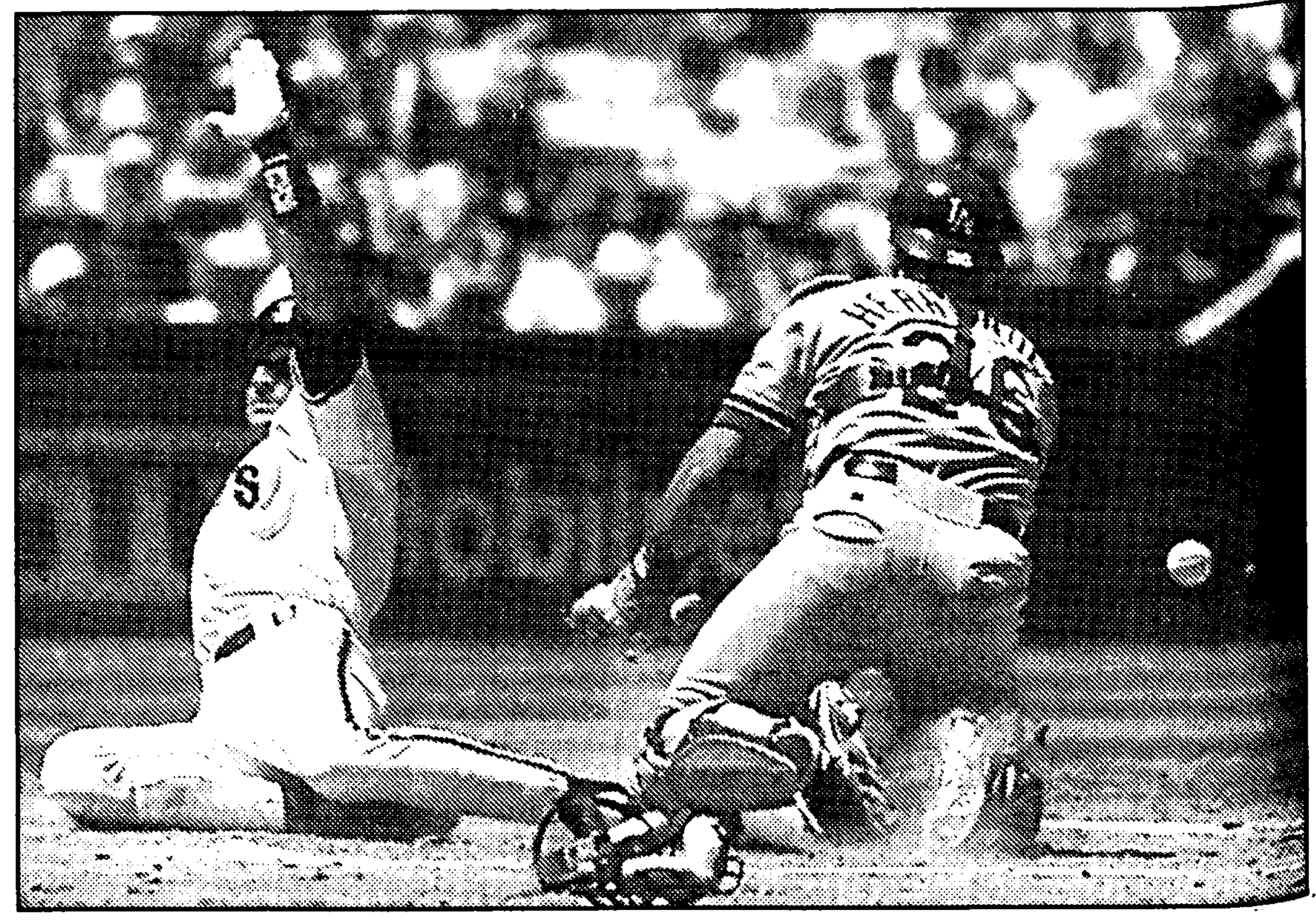
Jong Colombia en Centro Dominguito zorgden voor boeiend spel in de inaugurele wedstrijd. Bij rust was de stand 1-0 voor de Dominguito-ploeg die serieuze aanspraken scheen te maken op de drie punten. Met flitsend combinatiespel tussen de zeer goed op elkaar ingespeelde middenvelders en spitsen dwongen zij Jong Colombia in de eerste helft hoofdzakelijk tot verdedigen. Bovendien waren zij vanaf de 39ste minuut numeriek in de meerderheid doordat Jong Colombia's centrale verdediger Siegfried Carmelia tegen zijn tweede gele kaart was opgelopen. Getuigend van een uitstekende mentale gesteldheid, wist de ploeg uit Boca Sami echter met een sterke tweede helft de schade te herstellen.

Centro startte vol elan en had gedurende de gehele eerste helft een duidelijk overwicht. De belangrijkste gangmaker bij de Dominguito-ploeg was Richard Sambo, die vanuit de tweede linie de aanval leidde en zelf op de juiste momenten initiatieven nam. Het was dan ook heel terecht dat Centro in de 24ste minuut op voorsprong kwam en dat Sambo de auteur was van het doelpunt. Een inzet vanuit een vrije trap werd in eerste instantie door Clifford Braafhart ingekopt. De bal werd echter door keeper Eugene Constancia gekeerd maar kwam precies voor de voeten van Sambo terecht die hem meteen op de wreef nam. Centro schiep zich nog een drietal goede kansen maar verzuimde te scoren.

Die kansen kregen zij niet meer in de tweede helft. Jong Colombia herstelde zich prachtig en forceerde in de 71ste minuut een strafschop toen de doorgebroken Kelvin Jansen door verdediger Eric Gregoria tegen de grond werd gewerkt. Wensley Martina maakte van elf meter geen fout: 1-1.

De competitie wordt woensdagavond in het SDK voortgezet. De eerste wedstrijd van de tweede divisie wordt dan ook gespeeld tussen Hubentut Westpunt en Streanan Uni. In de eerste divisie zullen Jong Holland en Victory Boys hun debuut maken in het nieuwe seizoen.

Giants bleven Dodgers de baas



■ *Robby Thompson van de San Francisco Giants scoorde gisteren in de eerste inning al voor zijn club, nadat catcher Carlos Hernandez een aangooi van Raul Mondesi niet goed onder controle kon krijgen. De Giants wonnen de wedstrijd met 3-1.*

Belangrijke zege Sta. Maria Pirates

WILLEMSTAD — In de strijd om kwalificatie voor de eindronde van het AA-klasse baseballkampioenschap behaalde Sta. Maria Pirates zaterdagavond een belangrijke overwinning op concurrent Wild Cats.

Pirates stond voor de wedstrijd op de vijfde plaats maar heeft nu weer een plaatsje bij de eerste vier, al is het voorlopig een gedeelde vierde plaats. Pirates zag een verschil van 4-0 slinken tot 4-3 maar liet er op het eind met een rally van zes punten geen twijfel over bestaan wie de sterkste was. De Sta. Maria-ploeg scoorde in de eerste en tweede inning een punt en bouwde in de vierde zijn voorsprong verder uit tot 4-0 dankzij opeenvolgende honkslagen van Vidion Sloop, Tyron Puriel, Julien Ignacio en Ramphis Trinidad. Cats liet in de zesde inning zijn eerste punt noteren op een honkslag van Remick Bernadina en naderde tot 3-4 in de zevende inning op een honkslag van Rigobert Cijntje en drie vrije lopen.

In de achtste inning vervloog echter alle hoop van Cats om nog een positief resultaat te behalen, toen de Pirates niet minder dan zes runs scoorden. Norwin Moeskiet tekende voor drie RBI's toen hij met een tweehonkslag de honken schoon veegde terwijl Ruben Snoyle met een honkslag twee punten produceerde en de eindstand op 10-3 bepaalde.

De eindcijfers waren: 10-14-3 en 3-5-1. Ernesto Marks eindigde als winnende werper; hij werd in de zevende inning vervangen door Arthur Bonifacio. De nederlaag kwam op naam van Rignald Martina die in de achtste inning plaats maakte voor Adelbert Martha.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd tussen koploper Royal Scorpions en Sta. Rosa Indians. In de eerste drie ronden won Scorpions tweemaal van Sta. Rosa en wel met 5-3 en 11-4. De derde confrontatie eindigde in een 5-2 zege voor Sta. Rosa.

MAJOR LEAGUE

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Major League gespeelde wedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE:
-Chicago White Sox -Cleveland Indians 5-1, Detroit Tigers-New York Yankees 6-5, Boston Red Sox-Toronto Blue Jays 6-4, Milwaukee Brewers-Baltimore Orioles 3-2, Kansas City Royals-Minnesota Twins 11-1, -Seattle Mariners -Oakland 15-8, Texas Rangers-California Angels 5-2.

NATIONAL LEAGUE:
Pittsburgh Pirates- Houston Astros 3-1, Montreal Expos-Atlanta Braves 6-2, Cincinnati Reds-Philadelphia Phillies 6-1 en 2-1, New York Mets- Florida Marlins 7-3, -St. Louis Cardinals- Chicago Cubs 4-3, San Diego Padres-Colorado Rockies 16-8, San Francisco Giants-Los Angeles Dodgers 3-1.

Stand

AMERICAN LEAGUE

Divisie Oost:

	G	V	Pos
Boston	53	39	–
New York	47	44	5½
Baltimore	45	47	8
Detroit	42	51	11½
Toronto	40	52	13

Divisie Centraal:

	G	V	Pos
Cleveland	63	28	–
Milwaukee	45	47	18½
Kansas City	44	46	18½
Chicago	40	51	23
Minnesota	32	60	31½

Divisie West:

	G	V	Pos
California	57	36	–
Texas	47	46	10
Seattle	46	47	11
Oakland	44	51	14

NATIONAL LEAGUE

Divisie Oost:

	G	V	Pos
Atlanta	58	34	–
Philadelphia	48	46	11
Montreal	44	49	14½
Florida	39	50	17½
New York	36	57	22½

Divisie Centraal:

	G	V	Pos
Cincinnati	59	32	–
Houston	54	40	6½
Chicago	47	46	13
Pittsburgh	39	53	20½
St Louis	39	55	21½

Divisie West:

	G	V	Pos
Colorado	52	42	–
Los Angeles	48	45	3½
San Diego	44	49	7½
San Francisco	42	51	9½

Matig Ajax wint Trofee Benidorm

BENIDORM — Ajax heeft zaterdag in Benidorm ten koste van Valencia de Trofee Benidorm gewonnen. De Amsterdammers waren met 4-2 de sterksten in de strafschoppenserie. In de reguliere speeltijd kwamen beide clubs niet verder dan 0-0.

Ronald de Boer, Overmars, Reuser en Davids benutten hun strafschop. Aan spaanse kant miste aanvoerder Camarasa. Doelman van der Sar stopte de inzet van Inaki.

Ajax maakte in het warme Benidorm een weinig geïnspireerde indruk. Valencia, dat vorige week met de voorbereiding op het nieuwe seizoen is gestart, kon de winnaar van de Europa Cup voor landskampioenen makkelijk bijbenen. Kanu kreeg in de beginfase van de wedstrijd de enige echte kans.

De Amsterdammers speelden zonder Jari Litmanen en Michael Reiziger. De Fin kampt met een blessure aan zijn knie. Reiziger is na het overlijden van zijn oma naar Nederland teruggekeerd.

IOC wil van btw-heffing af

GENEVE — Het Internationaal Olympisch Comité dreigt Lausanne te verlaten als de btw-heffing van de Zwitserse stad niet komt te vervallen. De heffing is per 1 januari van dit jaar ingevoerd.

Stich wint eerste toernooi in seizoen

Thomas Muster vindt meerdere op gravel

KITZBUHEL — Thomas Muster heeft zowaar weer eens een nederlaag geleden op gravel. Nog wel in eigen land, in Kitzbühel, verloor de Oostenrijkse nummer drie van de wereld van de Spanjaard Alberto Costa. Het duurde wel vijf sets, 4-6, 6-4, 7-6, 2-6 en 6-4.

De voornamelijk van de baseline gespeelde slijtageslag van 3 uur en 12 minuten in een temperatuur van boven de 30 graden was Muster kennelijk net iets te veel. Het leidde tot zijn eerste nederlaag in een finale op gravel sinds 1990 (München). Muster won dit seizoen al acht toernooien, waaronder de Grand Slam van Parijs.

In Stuttgart al kreeg hij last van een blessure aan de voet, ruim een week geleden gaf hij daarom na een ronde te hebben gespeeld op in Amsterdam, bij de Dutch Open. In de eerste ronde in Kitzbühel kreeg hij een 'bye', om vervolgens zijn zegetocht voort te zetten. Tot hij op Alberto Costa stuitte.

Twee keer eerder dit jaar had Muster Costa verslagen, in de finale van Estoril en in de kwartfinale van Parijs. Costa zal na zijn verrassende zege van gisteren waarschijnlijk doordringen tot de top-20 van de wereld. De 20-jarige Spanjaard staat momenteel op de 27e plaats. Hij won nog niet eerder een ATP-toernooi.

Op een graveltoernooi in Praag, aanmerkelijk minder bezet dan dat in kitzbühel, behaalde Bohdan Ulihrach zijn eerste zege op ATP-niveau. De als qualifier binnengekomen Tsjech versloeg in de finale de als zevende geplaatste Javier Sanchez, 6-2 en 6-2.

Ulihrach, 20 jaar, had slechts 52 minuten nodig om de hoger ingeschatte Spanjaard te verslaan. Hij staat inmiddels 61e op de wereldranglijst. Bij de Dutch Open, ruim een week geleden in Amsterdam, was hij in de kwartfinale nog verslagen door de Nederlander Siemerink.

In Los Angeles zorgde Thomas Enqvist voor een verrassing door de als eerste geplaatste Goran Ivanisevic uit de finale te houden. In de halve eindstrijd sloeg de Zweed nog harder dan de Kroaat, dat was het verschil, 6-7, 6-4, 6-4. Het was de tweede keer in negen dagen dat Enqvist won van Ivanisevic. Eerder lukte het hem in Montreal.

Tegenstander van Enqvist is Michael Stich. De Duitser, tweede geplaatst, was in de finale te sterk voor de Zweed: 6-7, 7-6, 6-2. De enerverende partij op kwalitatief hoog niveau duurde 2 uur en 29 minuten. Voor Stich was het dit jaar zijn eerste toernooizege in het enkelspel.

Veertien maanden geleden boekte de voormalige Wimbledon-kampioen (1991) in Halle zijn laatste triomf. Dit jaar verloor hij finales in Stuttgart, München en Halle. "Als ik die drie toernooien ook had gewonnen, zou ik van een prachtig seizoen kunnen spreken", zei Stich, die een winstpremie van 70.000 gulden opstreek. "Toen lukte het niet, nu wel. Omdat ik mijn concentratie behield en bleef vechten voor de overwinning."

Stich verloor in de eindstrijd niet een keer zijn service. Hij sloeg 17 aces. Ook de opslag van Enqvist liep goed. Pas in de derde en laatste set forceerde Stich de eerste break van de partij (2-1). De Duitser maakte daarna het duel professioneel af.

Romario slaat ploeggenoot

RIO DE JANEIRO — Romario heeft bij zijn club Flamengo weer voor de nodige onrust gezorgd. Volgens de Braziliaanse krant *O Globo* heeft de oud-PSV'er tijdens de oefenwedstrijd tegen het Japanse Kahiwa Reysol zijn ploeggenoot Saivo geslagen en uitgescholden. De Brazilianen verloren het duel met 3-2.

Ook de international Edmundo zou de 22-jarige Saivo belaagd hebben. De speler werd na zijn slechte optreden in de eerste helft, bij de rust gewisseld.

Borussia Dortmund winnaar Super Cup

DORTMUND — Borussia Dortmund heeft de Duitse Super Cup gewonnen. De kampioen versloeg zaterdag bekerwinnaar Borussia Mönchengladbach door een doelpunt van de Braziliaan Cesar, 1-0.

Bij Mönchengladbach speelde Huiberts 85 minuten mee. De van Roda JC overgenomen aanvaller maakte een goede indruk. Herrlich, de topschutter die Dortmund deze week na veel geruzie van Mönchengladbach overnam, was nog niet van de partij. De international is nog niet speelgerechtigd.

Bij Dortmund speelde voor de eerste keer Kohler mee. Hij kwam van Juventus, speelde echter wegens een zware blessure nog niet eerder. De international leidde op solide wijze de verdediging die verder bestond uit Kree, Cesar en Reuter. Sammer, de libero van het vorige seizoen, schoof door naar het middenveld.

Ondanks de aanwezigheid van drie spitsen -Dahlin, Sternkopf en Huiberts- kreeg de bekerwinnaar nauwelijks kansen. Alleen de Zweed Dahlin was een keer gevaarlijk. Aan de andere kant was Möller met een aardige volley dicht bij een treffer.

In de verder kleurloze partij leidde een fout van Effenberg de beslissing in. Mönchengladbachs belangrijkste man leverde de bal in bij Möller die via Ricken Cesar wist te bereiken. De Braziliaanse aanwinst besliste vervolgens de wedstrijd. Het was de zevende keer in de geschiedenis van de super cup dat de kampioen de beker won. Twee keer was de bekerwinnaar de sterkste.

Parma verslaat Boca Juniors



■ *NEW YORK — Moment uit de finalewedstrijd Parma-Boca Juniors in een toernooi in New York. Filippo Inzaghi van Parma passeert stijlvol Bruno Caires van Boca Juniors. Parma won de partij met 3-1, mede door twee goals van Hristo Stoichkov.*

Stoichkov in topvorm

EAST RUTHERFORD — Hristo Stoichkov is uitgeroepen tot beste speler van een internationaal voetbaltoernooi in New York. De grillige Bulgaar van Parma was in de finale tegen Boca Juniors, nog zonder Maradona maar al wel met diens lotgenoot Caniggia, niet te stuiten. Hij maakte twee treffers en bereidde een doelpunt van Brolin voor. Dankzij de demonstratie van Stoichkov won Parma de eindstrijd met 3-1.

De voormalige vedette van Barcelona, waar hij de machtsstrijd met coach Johan Cruijff verloor, maakte pas voor de tweede keer zijn opwachting bij zijn nieuwe club. De eerste wedstrijd in East Rutherford vrijdag tegen de Verenigde Staten (2-1) miste Stoichkov wegens een dijbeenblessure. Hij debuteerde voor Parma op 28 juli in een oefenwedstrijd tegen Anderlecht.

Het Amerikaanse team, zonder elf vaste krachten die ontbraken door verplichtingen bij hun buitenlandse club, eindigde op de derde plaats. De thuisploeg versloeg Benfica in de troostfinale met 2-1.

Wereldbeker wielrennen

Italianen tonen voor het eerst in seizoen klasse

LEEDS — Dertien bij de eerste twintig, zeven bij de eerste tien, vier bij de eerste vier en dus ook de winnaar uit Italië: Maximiliano Sciandri. Al rijdt de triomfator op een Britse licentie en voor een Amerikaanse ploeg, de orkaan 'Italia' raasde over de wereldbeker wielrennen in de Leeds Classic.

In de Giro d'Italia (Tony Rominger) en de Tour de France (Miguel Indurain) stonden de Italianen op het tweede plan. In de eendaagse wedstrijden vormen ze nog steeds een plaag voor de rest van de wereld. In de Leeds Classic domineerden zij als zelden eerder vertoond.

De Belgische klassiekerspecialist Johan Museeuw was gisteren in Engeland de beste van de 'rest van de wereld'. Hij behield na de zevende wedstrijd de leiding in het klassement voor de wereldbeker, breidde zijn voorsprong op de geblesseerde Zwitser Mauro Gianetti uit tot 24 punten. Van de Nederlanders in het Verenigd koninkrijk geen spoor. Zij tolden in de vaderlandse criteriums of in de Ronde van Denemarken, gewonnen door de thuisrijder Bjarne Riis.

Sciandri, voormalig sprinter, is lang niet de beste Italiaanse wielrenner. Althans dat vindt men in Italië. Hij kreeg te verstaan **dat hij absoluut geen kans maakt op selectie voor het twaalftal voor het WK. Dus start hij op een Britse licentie. Zijn klasse bewees hij dit seizoen met een etappezege in de Tour en zondag met zijn eerste overwinning voor de wereldbeker, in de Leeds Classic.**

De winnaar had een topdag. Na 180 kilometer joeg hij alleen achter zijn ontsnapte landgenoten Caruzo en Elli aan, kreeg ze te pakken bij het binnenrijden van Leeds en liep nog bijna een minuut op ze uit **tijdens de twintig slotkilometers op het stedelijk circuit.**

Na de huldiging verklaarde de 28-jarige coureur dat het WK in Colombia en selectie voor de Olympische Spelen in Atlanta zijn hoogste doelen zijn. "Maar eerst ga ik genieten van dit succes", stelde hij, "want het is geweldig te winnen in het land waar je voor wilt rijden."

Loopbaan Christie waarschijnlijk ten einde

Canadese sprinter Donovan Bailey verdrijft geest van Ben Johnson

GOTEBORG — Bij het horen van de naam Ben Johnson krijgt Donovan Bailey hoofdpijn. Zeven jaar nadat Johnson de sportwereld schokte en vanwege doping verdween van het toneel, leverde Canada de wereldkampioen op het koningsnummer van de WK atletiek: De 100 meter. Donovan Bailey volgde de 35-jarige Linford Christie op, wiens loopbaan waarschijnlijk ten einde is en die met gevoel voor drama zwaar geblesseerd afscheid nam.

De zelfverzekerdheid straalde zondag af van de podiumklanten. Bailey, Bruny Surin, ook een Canadees, en Ato Boldon, een jongeling uit Trinidad. Relatief nieuwe namen, althans waar het gaat om de verdeling van de prijzen die jarenlang voor met name Johnson, Christie en Lewis waren.

Twee weken geleden was de 27-jarige Bailey al even in Göteborg, om te kijken hoe alles was geregeld rond de WK. In het bijna lege Ullevi-stadion beklom hij toen het podium en oefende hoe het zou zijn de gouden medaille omgehangen te krijgen. Nu het zover was probeerde hij de smaak van de zege te proeven.

Slechts even vergeleek Bailey zichzelf met illustere voorgangers als Lewis en Christie. Net als dat tweetal bezit hij het vermogen in de laatste dertig meter van de race op indrukwekkende wijze te versnellen. Ondanks dat hij zijn wedstrijd technisch erbarmelijk vond, lukte dat door een aantal goede passen in dat laatste deel wonderwel. Op zeventig meter schreeuwde hij bovendien een paar schunnige woorden waarvan Boldon schrok en even de concentratie verloor, zo vertelde hij later.

9.97

Natuurlijk kwam Johnson ter sprake. Het hele jaar moest Bailey horen over zijn voorganger, want het hele jaar stond hij in de belangstelling. Hij was namelijk de beste en diende telkens de geest van Johnson te verdrijven. "Reken maar dat wij tot de meest op doping geteste atleten behoren. Maar we krijgen hoofdpijn van vragen over Johnson. Stel ze niet, want we geven geen antwoord", zei de winnaar na zijn tijd van 9,97.

Johnson was de beste van de wereld toen hij tijdens de Olympische Spelen van Seoul (1988) op doping werd betrapt. Geen enkele relatie wilden de twee medaillewinnaars leggen met Johnson, ook niet met de persoon.

Ato Boldon (Tri): "Ik heb altijd gezegd dat de beste sprinters uit het Caribisch gebied komen."

Bailey en Surin stonden een en twee op de wereldranglijst van dit seizoen, met tijden van 9,91 en 9,97. "Toch proefden we her en der twijfel. Nou, die hebben we weggenomen."

En natuurlijk is Canada nu ook favoriet voor de medaille op de estafette. Bailey wilde geen prognose uitspreken, maar wat zei hij vervolgens tegen de verzamelde pers. "Wanneer is die wedstrijd? Zondag. Dan zien jullie ons zondag weer hier."

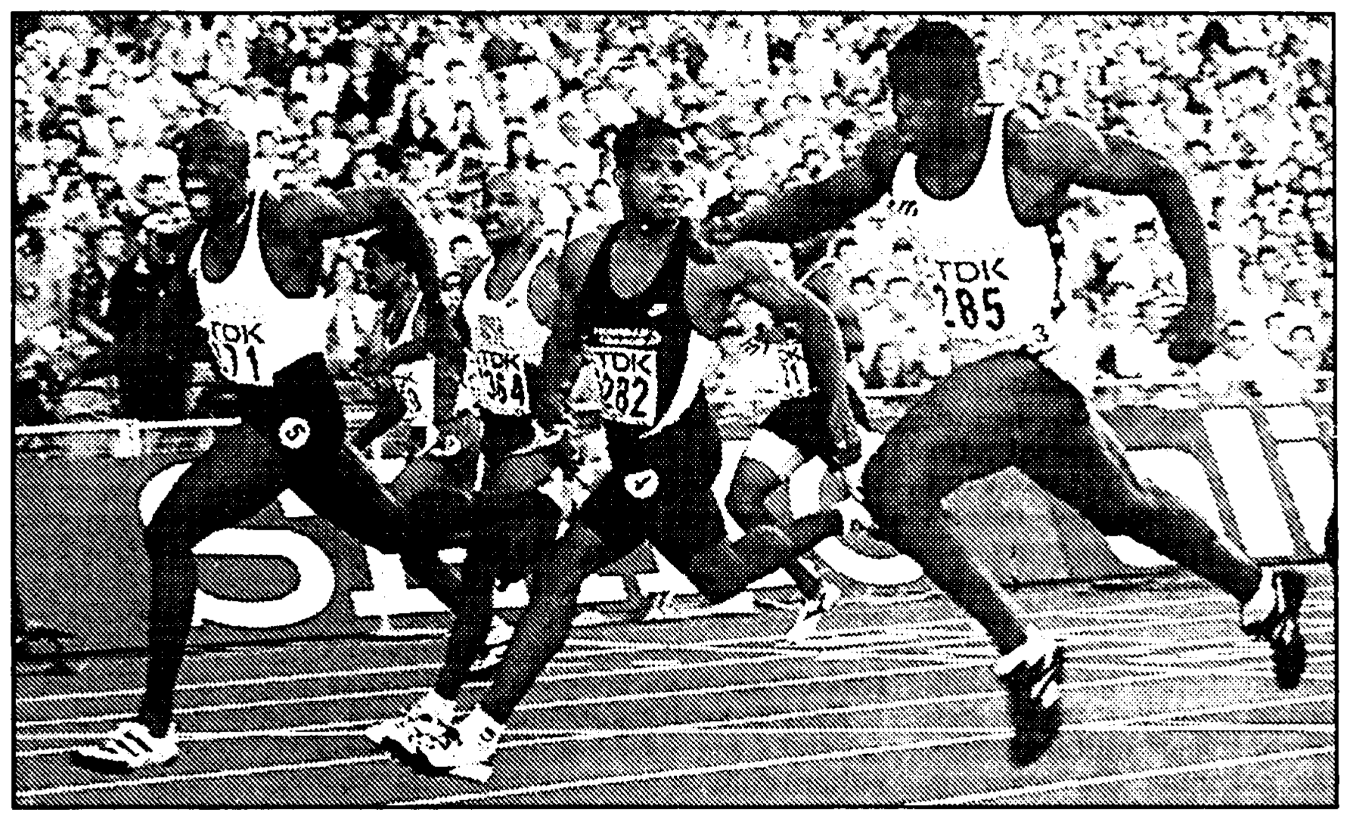
De finale was vol van symboliek. De aflossing van de wacht. Carl lewis, die tot een paar jaar geleden nog door het leven ging als King Carl, kon zich niet eens plaatsen voor de WK en ontbreekt door een blessure tijdens het verspringen. Christie liep, eindigde als zesde en zeeg meteen na de finish ineen. Op een brancard verdween hij in wat zijn laatste seizoen schijnt te zijn. Saillant: Voor het eerst in vijf WK's stond geen enkele Amerikaan op het podium.

CARIBISCH

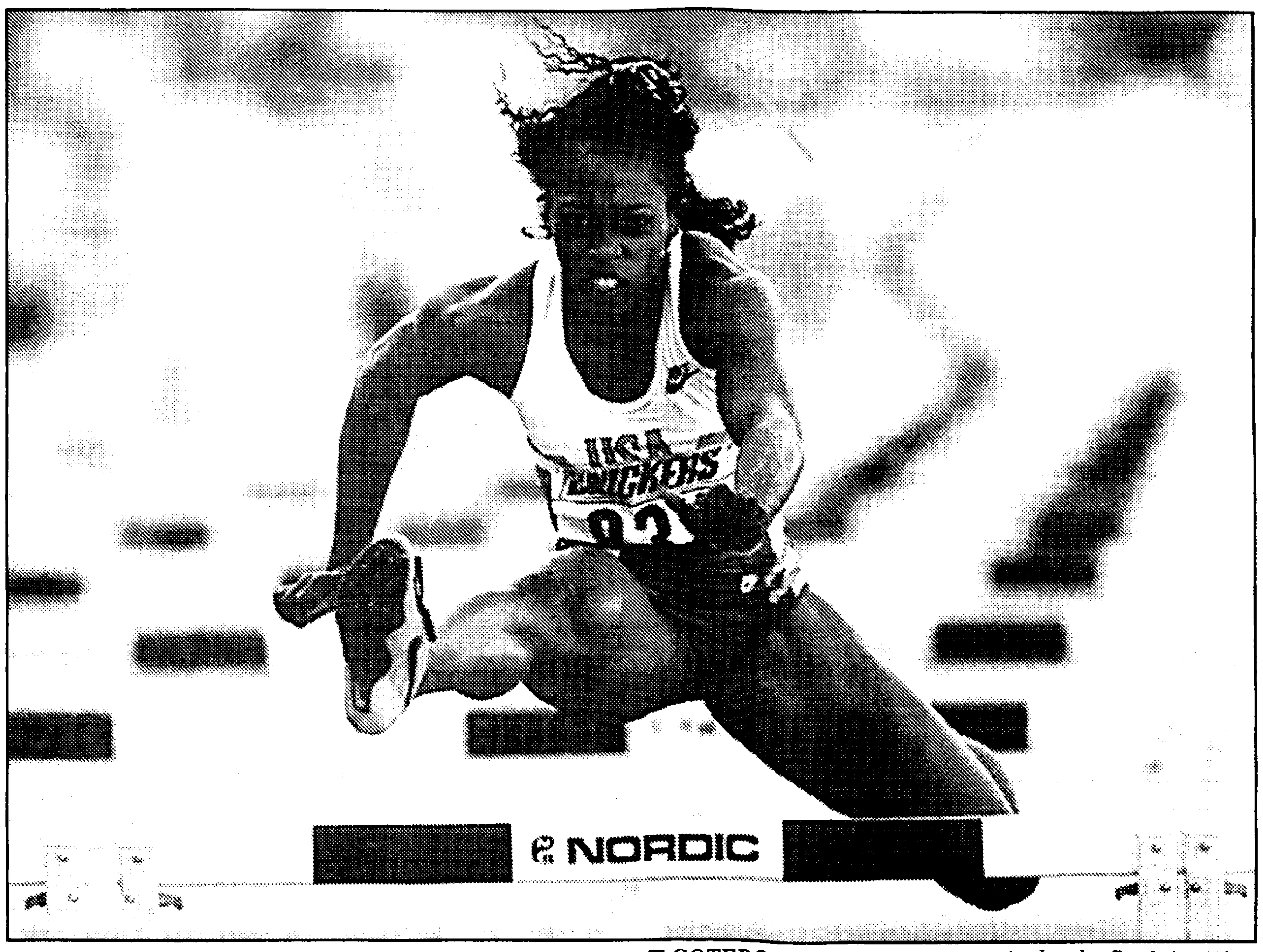
Achter de tafel tijdens de persconferentie zaten de nieuwe helden, met Ato Boldon uit trinidad als grootste spreekbuis. Een vedette in de dop. De wereldkampioen bij de jeugd: "Alle drie prijswinnaars hebben Caribisch bloed. Voor mij is deze uitslag totaal geen verrassing." Boldon is overigens lid van de Santa Monica-trackclub en hij studeert in Los Angeles.

De tijd van onderschatting is voorbij, als het aan hem ligt. Boldon las in de krant dat hij slechts als negende was ingeschat door de specialisten, dat hij dus de finale niet zou halen. "Dat zijn nou zaken die mij motiveren. Toen ik eenmaal in de eindstrijd stond, kon ik heel ontspannen zijn."

De eilanden van de Cariben, met name Jamaica, hebben door de jaren heen fantastische sprinters voortgebracht. Een greep: Christie, Johnson, Stewart, Quarrie, Ottey, Cuthbert, nu dan Bailey en de andere medaillewinnaars. Bailey is geboren op Jamaica, waar atleten een natuurlijke aanleg hebben voor het snelle werk, onder meer door hun zogenaamde 'sprinterskont' een stevige spiermassa aan de onderkant van de rug en boven de bips. Later deze week is nog wel meer van het Jamaicaanse front te vernemen. Van Ottey bij voorbeeld.



Donovan Bailey (l.) legt de 100 meter als snelste af, Bruny Surin ook uit Canada (r.) en Ato Boldon uit Trinidad winnen respectievelijk zilver en brons.



■ *GOTEBORG — De Amerikaanse Gail Devers is gisteren in Göteborg wereldkampioene op de 100 meter horden geworden. Olga Sjisjigina uit Kazachstan veroverde het zilver. Julia Graoedin uit Rusland kreeg het brons. De uitslag van de 100 meter hordenfinale in cijfers:: 1. Devers (VSt) 12,68; 2. Sjisjigina (Kaz) 12,80; 3. Graoedin (Rus) 12,85; 4. Resjetnikova (Rus) 12,87; 5. Baumann (Zwi) 12,95; 6. Russell (Jam) 12,96; 7. Rose (Jam) 12,98; 8. Bukovec (Slw) 13,02.*

AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (Bonamweg 49, Brievengat) (Tel. 376620/376626) zwembad:
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): ma. t/m vri. van 10.00-14.00 uur; wo. gesloten; za. en zo. van 14.00-17.00 uur.

PISINA BENNIE LEITO (Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA (Tel. 612573) lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS (Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

PAROCHIEHUIS STA. FAMIA
ma., wo. en vri. van 15.00-18.00 uur **damlessen** o.l.v. S. Riedel.

KURÁ DI SHON FIL
ma., wo. en vri. van 15.00-18.00 uur **voetballen** o.l.v. S. 'Papi' de Windt.

MAANDAG

BASEBALL (Federashon di Beisbòl di Kòrsou) Aa-klasse
19.30 uur Royal Scorpions vs Sta. Rosa Indians - Sentro Deportivo Kòrsou (Brievengat).

Na dreiging aanslag

Boulmerka weg uit atletendorp

GÖTEBORG — Hassiba Boulmerka uit Algerije heeft het atletendorp van de WK in Göteborg verlaten na bedreigingen door de GIA, de organisatie van extremistische moslim-fundamentalisten. Dat meldt het persbureau Reuters, dat zich beroept op een Algerijnse bron. Boulmerka zelf ontkende na het dreigement voor een aanslag haar intrek te hebben genomen in een hotel.

De atlete liep zondag de series van de 1500 meter en plaatste zich met de beste prestatie voor de halve finale. Ze was opgewekt en vertelde onder meer dat ze het dorp wel wil verlaten, maar dat zou te maken hebben met de omstandigheden die haar niet aanstaan.

De GIA wil van het noord-Afrikaanse land een fundamentalistische moslimstaat maken en deinst daarbij niet terug voor geweld. Boulmerka is een van de toppers van de 1500 meter: Ze won de wereldtitel in 1991 en pakte een jaar later de Olympische titel.

De GIA is er tegen dat vrouwen topsport bedrijven. Boulmerka was de eerste Afrikaanse vrouw die een wereldtitel veroverde in de atletiek. Ze heeft zich altijd zoveel mogelijk proberen te onthouden van politieke uitspraken, net als haar landgenoot Noureddine Morceli.

Michael Johnson niet in estafette

GOTEBORG — Een 'zekere' gouden medaille voor de atletiekploeg van de Verenigde Staten lijkt in gevaar te komen. Door het wegvallen van de geblesseerde sprinters Dennis Mitchell en Carl Lewis (reserve) is de spoeling voor de estafetteploeg op de 4 x 100 meter gering.

Inmiddels heeft Michael Johnson aangeboden mee te doen. De wonderloper probeert tijdens de WK goud te halen op 200 en 400 meter en is tevens de belangrijkste man van de 4 x 400-meterploeg. Johnson loopt bijna nooit een wedstrijd over 100 meter, maar hij kan de afstand logischerwijs uitstekend aan. Coach Ron Bazil heeft het aanbod echter afgewezen, mede omdat het programma van Johnson dan wel erg vol wordt. De Amerikanen wonnen tot nog toe alle vier wereldtitels op de korte estafette en zijn tevens Olympisch kampioen.

Overigens ontbreekt de nummer twee van Barcelona op het aflossingsnummer helemaal. Nigeria heeft geen ploeg ingeschreven omdat te veel toppers geblesseerd zijn.

IAAF wil meer geld van IOC

GOTEBORG — De wereldatletiekfederatie IAAF wil veel meer geld van het Internationaal Olympisch Comité. Dat is verklaard bij de WK atletiek, dat in het weekeinde in Göteborg is begonnen.

De IAAF kreeg in 1992 voor de Olympische atletiekwedstrijden in Barcelona anderhalf miljoen dollar. Net als alle andere internationale sportfederaties. Voor Atlanta wil de IAAF als belangrijkste onderdeel van de centenniale spelen zo'n 100 miljoen dollar ontvangen. Het IOC heeft nog niet gereageerd.

WK atletiek

Ellen van Langen neemt de pijnstillers mee

HILVERSUM — Met een flinke voorraad pijnstillers in haar bagage vertrekt Ellen van Langen vandaag naar Göteborg. De hilversumse atlete heeft al enkele weken last van een ontsteking in de rechtervoet. Van een gedegen voorbereiding op het wereldkampioenschap is derhalve geen sprake. Van een optimale prestatie komende week in Göteborg evenmin. Van Langen is al blij als ze de finale van 'haar' 800 meter haalt.

Drie weken geleden was de voetblessure er de oorzaak van dat ze zich moest afmelden voor de finale van de 800 meter op het Nederlands kampioenschap. Een week later liep ze een bevredigende race in het Belgische hechtel (1.59,02) en drie dagen later verpestte en val van Letitia Vriesde de wedstrijd in Monte Carlo. Omdat ze voor de struikelende Surinaamse moest uitwijken, finishte ze in 2.02,20.

Maar steeds was er die blessure en die is er nog steeds. Intensieve trainingen en wedstrijden gaan vergezeld van het gebruik van pijnstillers. Na een dag zwaar belastende training last de atlete twee rustdagen in. Dan fietst ze veel en doet haar werk in het krachthonk.

REACTIE

"Een vreselijke voorbereiding op deze manier, maar het is niet anders. Maar ik kan echt niet iedere dag een stevige looptraining doen. De ontsteking in mijn voet moet eigenlijk met rust genezen. Maar dat duurt een paar maanden", aldus de 29-jarige atlete. "Steeds train ik met pijn en de reactie van de blessure na zo'n training is ook behoorlijk. Maar het is een ontsteking, dus ik forceer niets door ermee door te trainen. Het doet alleen vreselijk veel pijn."

Eens in de drie dagen een looptraining, de andere dagen loopt ze ook, maar dan heen en weer tussen fysiotherapeut en dokter. In 1993 (WK Stuttgart) en 1994 (EK Helsinki) ontbrak Van Langen wegens blessures. Ze zegt geen seconde te hebben overwogen het WK te laten schieten. "Geen moment. Ik kan lopen en met pijnstillers kan ik het nare gevoel een heel eind wegkrijgen. De concentratie moet de rest doen. Als je je goed kunt concentreren, duw je die gevoelens van pijn naar achteren, misschien zelfs helemaal weg. De mensen moeten in Göteborg niet veel van me verwachten. Ik zal er heus geen 1.55 lopen. De serie zal geen probleem zijn, maar de halve finale en finale zijn daags na elkaar. Dat wordt wel een probleem, want na een inspanning heeft die voet gewoon een dag of twee rust nodig."

Donderdag start Ellen van Langen in de series van de 800 meter. "Met pijnstillers, dat is zeker", zegt ze vastbesloten.

Washington ziet lichtpunten: Druk op Serviërs verhoogd

Kroatië lijkt 'gestuurd' door VS

WASHINGTON - De Verenigde Staten hebben volgens de Kroatische minister van Buitenlandse Zaken Mate Granic de militaire operatie in Krajina niet alleen stilzwijgend goedgekeurd, maar zelfs het militair advies gegeven voor het offensief.
Vorige week, zo schrijft de Washington Post, liet de regering-Clinton Zagreb in het geheim weten dat naar het oordeel van Washington het moment voor militaire actie was gekomen. De regering gaf daarmee niet het groene, maar wel het oranje licht voor de operatie, aldus waarnemers in Washington.

De VS hebben het Kroatische offensief officieel niet goedgekeurd. President Clinton riep op tot matiging, teneinde een algemene oorlog op de Balkan te voorkomen. Maar hij voegde daaraan toe dat het Kroatische offensief wellicht de Serviërs aan de onderhandelingstafel tot meer compromissen dwingt.

Een jaar geleden begonnen de VS een losse militaire alliantie tussen de Bosnische moslims en Kroaten te organiseren. In november vorig jaar sloten de Verenigde Staten en Kroatië een overeenkomst tot militaire samenwerking.

WAPENAANKOPEN
Er zijn geen officiële Amerikaanse adviseurs in Kroatië. Maar een Amerikaans militair adviesbureau, *Military Professional Resources*, heeft adviseurs en instructeurs naar Zagreb gestuurd. Dit adviesbedrijf staat onder leiding van generaals buiten dienst en doceert tegen betaling militaire tactiek en wapentechnieken. De Amerikaanse regering had de activiteiten van deze generaals kunnen verbieden als zij dat gewild had, net zoals contacten van privé-groepen met Irak of Servië verboden zijn.

Kroatië heeft de afgelopen drie jaar voor meer dan een miljard dollar aan meest Russische wapens gekocht, ondanks het wapenembargo. Daaronder zijn MIG-21 gevechtsvliegtuigen, tanks en zware artillerie. In 1990 had Kroatië slechts drie Mig-21 toestellen, nu zijn dat er meer dan dertig. Verder beschikt Kroatië nu over 175 tanks.

OOGLUIKEND
Zagreb heeft de Mig's gekocht in Oekraïne. Andere wapens komen uit onder meer Slowakije, Israël, Chili en Singapore. De wapens zijn zowel over zee als door de lucht gebracht. De Verenigde Staten, die een belangrijke rol hadden bij het toezicht op het embargo, lieten de invoer oogluikend toe.

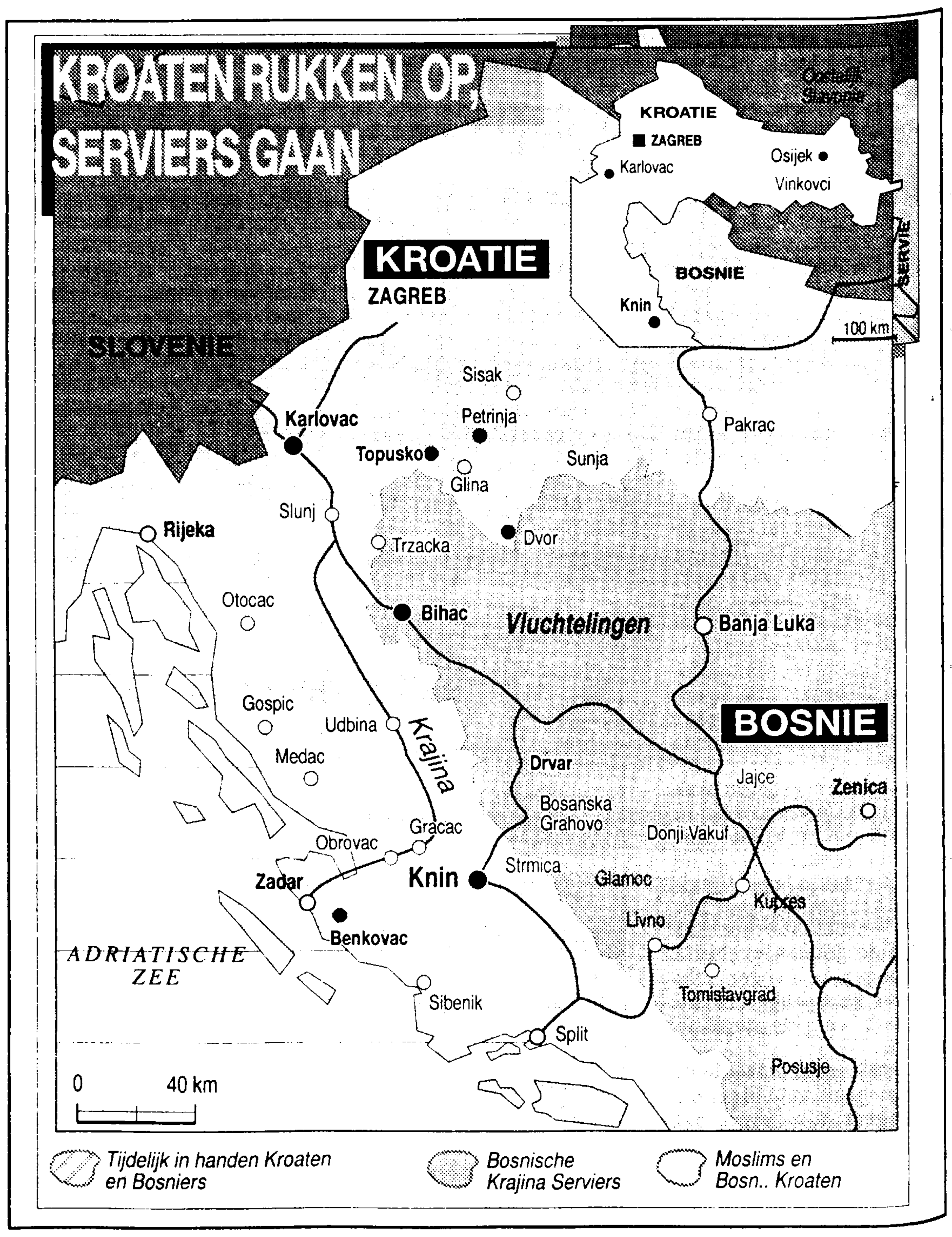
De Amerikaanse politieke strategie is dat een Kroatisch-Bosnische militaire alliantie de enige methode is om de Servische agressie te beteugelen. Via een achterdeur hief Washington dus al eenzijdig het wapenembargo op, niet tegen Bosnië, maar tegen Kroatië. Door de samenwerking tussen beide landen is indirect ook het embargo tegen Bosnië geschonden, een zaak waar het congres zich de afgelopen weken voor heeft ingezet en waar de regering zich met hand en tand tegen verzet.

RISICO'S
Deze strategie heeft risico's, omdat de Kroatische president Franjo Tudjman zelf territoriale aspiraties heeft in Bosnië en niet als een heilige te boek staat. Maar de Westerse bondgenoten, de VS incluis, zijn niet in staat of bereid Bosnië effectief te steunen. Daarom is volgens de Amerikaanse regering de beste methode de Kroaten en Bosniërs in staat te stellen een deel van het verloren terrein te herwinnen. Servië moet dan wel buiten de oorlog blijven en het offensief tegen Krajina mag niet tot een algemene Balkanoorlog leiden.

Tekenend is het dan ook dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher al snel lichtpuntjes zag in de Kroatische Krajina-oorlog. In een televisie-interview zei Christopher het voor mogelijk te houden dat de veranderde militaire situatie in voormalig Joegoslavië een nieuwe oplossing voor het conflict kan inluiden. "We wilden beslist niet dat deze tragische gebeurtenissen zouden plaatshebben, we stimuleerden ze bepaald niet. Maar de feiten kunnen mogelijk leiden tot nieuwe strategische verhoudingen die in ons voordeel kunnen werken." Zaterdag had president Bill Clinton al beweerd dat het Kroatisch offensief de oorlog in voormalig Joegoslavië sneller zou kunnen laten eindigen.

VAN DEN BROEK
Ook volgens Europees commissaris Hans van den Broek is een oplossing voor het conflict in Bosnië mogelijk dichterbij gekomen nu de Kroaten Krajina grotendeels hebben heroverd. In KRO's Brandpunt zei hij zondagavond: "De machtsverhoudingen zijn veranderd; door dit Kroatisch offensief en door de hulp die de Kroaten aan de moslims hebben gegeven bij het ontzetten van Bihac. De druk op de Bosnische Serviërs om een vredesplan te accepteren is toegenomen. Ik hoop dat het die uitwerking zal hebben en ik sluit het ook bepaald niet uit."

Van den Broek verwacht geen ingrijpen van Belgrado. "Ik heb moeite in te zien welk belang Milosevic zou hebben. Hij zou direct het verwijt krijgen agressie te plegen tegen een buurstaat en dat zou ook voor president Milosevic niet zonder gevolgen blijven."



Artsen zonder grenzen waarschuwt voor humanitaire ramp

Tienduizenden ontvluchten Krajina

ZAGREB AMSTERDAM - In Banja Luka in Bosnië dreigt een humanitaire ramp, zo heeft Artsen zonder grenzen maandag gewaarschuwd. Naar schatting zijn tachtigduizend vluchtelingen uit Krajina onderweg naar Banja Luka, dat ligt in het gebied dat wordt beheerst door Bosnische Serviërs. Het plaatsje heeft nauwelijks opvangmogelijkheden.
De Verenigde Naties verwachten dat de komende dagen uiteindelijk 150.000 vluchtelingen hun toevlucht in Banja Luka zullen hebben gezocht. Er is door de herovering van Krajina door Kroatië een onoverzichtelijke situatie ontstaan wat betreft de ontheemden. Artsen zonder grenzen probeert vanuit Zagreb en Belgrado hulpkonvooien naar Banja Luka te krijgen. Volgens een woordvoerder lukt dat nauwelijks. Verder wordt met behulp van de VN bekeken of een luchtbrug naar de Bosnische plaats kan worden opgezet. De VN zijn daarover in onderhandeling met de strijdende partijen. Artsen zonder grenzen noemt de luchtbrug "essentieel" om een ramp te voorkomen. De voorbereidingen van een eerste hulpvlucht zijn in volle gang.

AAN ALLES
Een woordvoerder van de hulporganisatie in Amsterdam voorspelt "een tekort aan alles" als niet snel hulpgoederen bij Banja Luka komen. De conditie van de vluchtelingen verslechtert met de dag. De hulporganisatie heeft vier mensen ter plekke die de afgelopen dagen alarm hebben geslagen in Zagreb en Belgrado. In Banja Luka zijn verder medewerkers van de UNHCR (de Vluchtelingenorganisatie van de VN) en het Internationale Rode Kruis aan het werk.

James Kanu, VN-woordvoerder voor de noordelijke sector in Krajina, zei dat er onderhandelingen plaatsvinden over een evacuatie **van de Serviërs via de grens**plaatsen Dvor in het noorden en SRB in het zuiden. Probleem was de ontwapening van deze Serviërs. Volgens Tony Winton van de UNHCR, de vluchtelingenorganisatie van de VN, omvat de huidige exodus zo'n 150.000 mensen en is daarmee de grootste sinds de oorlog in voormalig Joegoslavië vier jaar geleden uitbrak.

Duizenden Serviërs uit Krajina hebben zondag de grenspost Sremska Raca bereikt, aan de grens tussen Bosnië en Klein-Joegoslavië (Servië en Montenegro). De politie van Servië weigert hen echter toe te laten, meldt Radio B92, die verslaggevers in het gebied heeft, uit Belgrado.

"Alle wegen naar Banja Luka zitten vol", aldus Radmila Zoric van de Bosnisch-Servische vluchtelingen-organisatie. "Vrouwen en bejaarden moesten in de open lucht ondernachten." De mensen hebben dringend water, brood, tenten en medische verzorging nodig, omdat er vele zieken onder de vluchtelingen zijn.

Vredesduiven uit Hiroshima



■ *HIROSHIMA - Twintigduizend mensen woonden in Hiroshima de herdenking bij van het feit dat een halve eeuw geleden een atoombom werd gegooid op deze Japanse stad door de Amerikanen waarbij tienduizenden mensen om het leven kwamen. Na de toespraak van studenten van Hiroshima gingen duizenden duiven de lucht in met de boodschap dat dit nooit meer mag gebeuren.*
(AFP-satellietfoto)

Vervolg van pag. 1

Krajina mensenrechtenschendingen registreren en hulpverleners bijstaan, zo is met Zagreb afgesproken. De Blauwhelmen waren in 1992 naar het gebied gestuurd om de bestandslijn tussen Kroaten en Serviërs te bewaken.

Op het VN-hoofdkwartier in Zagreb zijn nog geen signalen binnengekomen dat de Kroaten zich schuldig hebben gemaakt aan etnische zuiveringen. Wel gebruikten de Kroatische troepen Deense VN-Blauwhelmen en Servische gevangenen als menselijk schild bij hun opmars. Denemarken heeft fel geprotesteerd tegen het wangedrag, maar Zagreb spreekt de beschuldigingen tegen. Bij het Kroatische offensief kwamen een Deense en twee Tsjechische Blauwhelmen om en raakten drie Tsjechen, drie Polen, een Rus en een Kenyaan gewond.

MACHTSEVENWICHT
De overwinning van Kroatië in Krajina kan op zijn beurt het machtsevenwicht in ex-Joegoslavië, met name in Bosnië, aanzienlijk wijzigen. De overwinning van de Kroaten kan betekenen dat de Serviërs tot grotere bereidheid tot onderhandelen tonen en sneller concessies willen doen. De Amerikanen hebben daar al op gezinspeeld. Zij waren er dan ook niet rouwig om dat de Kroaten zo snel schoon schip maakten in Krajina. Minister van Buitenlandse zaken Warren Christopher verklaarde zondag dat er bepaalde voordelen kunnen kleven aan het offensief van de Kroaten in Krajina. Christopher zei in een televisie-interview het voor mogelijk te houden dat de veranderde militaire situatie in voormalig Joegoslavië een nieuwe oplossing voor het conflict kan inluiden.

De Kroatisch-Servische exodus dreigt het machtsevenwicht in de Bosnische oorlog ten gunste van de Serviërs te beïnvloeden. "Het zou een ramp voor Bosnië betekenen als er vijftigduizend Servische strijders bijkomen", aldus de Bosnische minister Hasan Murtovic van VN-zaken. Zo meent ook VN-woordvoerder Ivanko. Volgens hem lost de inkomende stroom Servische militairen uit Krajina tot op zekere hoogte het personele probleem van de Bosnische Serviërs op. De laatsten hebben wel wapens, maar te weinig manschappen. In Krajina leefden zo'n 180.000 mensen, van wie ongeveer vijftigduizend militair was. "Deze zeer vijandige en verbitterde Krajina-Serviërs zouden op elk front in Bosnië actief kunnen zijn, speciaal tegen de Kroatische verdedigingsraad (HVO), de Bosnische Kroaten", zegt Ivanko.

Japan wil stopzetting van alle nucleaire proeven

Hiroshima: 5094 nieuwe namen

TOKYO - Meer dan zestigduizend mensen hebben zondag in het Vredespark van Hiroshima herdacht dat vijftig jaar geleden de eerste atoombom boven de Japanse stad werd afgeworpen. Burgemeester Takashi Hiraoka van Hiroshima brak met een traditie door voor het eerst bij de herdenking excuses aan te bieden voor 'het ondraaglijke lijden dat de Japanse koloniale overheersing en de oorlog zovele mensen hebben aangedaan'. Het dodental als gevolg van deze bom is opgelopen tot 192.020.
Volgens het gemeentebestuur hebben nog nooit zoveel mensen de herdenking bijgewoond. De deelnemers aan de herdenking hielden een minuut stilte om 8.15 uur, het tijdstip waarop de bom uit de Amerikaanse B-29 bommenwerper Enola Gay boven de stad werd afgeworpen. Hiraoka legde samen met twee nabestaanden bij het gedenkteken voor de slachtoffers van de bom een lijst met de namen van 5094 mensen die de afgelopen twaalf maanden aan de gevolgen van de explosie zijn gestorven. Daarmee is het totaal aantal slachtoffers op 192.020 gekomen.

ONMIDDELLIJK
De burgemeester pleitte voor een onmiddellijke stopzetting van alle kernproeven en de vestiging van een kernwapenvrije zone in het gebied rond de Grote Oceaan. Premier Tomiichi Murayama kritiseerde China, dat onlangs ondergrondse kernproeven hield en Frankrijk, dat in september het kernproeven op het atol Mururoa in de Stille Zuidzee wil hervatten. "Kernwapenstaten moeten alles in het werk stellen om de nucleaire bewapening te verminderen. De recente proeven van China en het besluit van Frankrijk om de kernproeven te hervatten zijn buitengewoon te betreuren", aldus de premier.

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Boutros Boutros-Ghali schreef in een verklaring zondag dat het zelfonderzoek waartoe het afwerpen van de atoombom noopte, 'onze wereld veiliger heeft gemaakt'. De mensheid heeft ervan geleerd dat zij niet per se moet doen wat zij kan doen. "De hoop kwam na de haat, de vastbeslotenheid na de wanhoop", schreef Boutros-Ghali.

DRINGEND NODIG
Paus Johannes Paulus II zei zaterdag dat de atoombom de mensheid eraan herinnert hoe dringend de wereld vrede nodig heeft. Tijdens het rozenkransgebed in zijn zomerverblijf in Castelgandolfo herinnerde de paus aan de oorlogen die op dit moment dood en verderf zaaien in vele delen van de wereld. In het bijzonder noemde hij de Balkan 'waar de risco's van een uitbreiding van de oorlog helaas nog dreigender zijn'.

De paus sprak kort voor het begin van een Vredesconcert in het Vaticaan, waaraan wereldsterren als Randy Crawford, Al Jarreau en Dee Dee Bridgewater deelnamen. Het concert, dat was georganiseerd door de rooms-katholieke kerk in Japan en Japanse en Italiaanse televisiestations, werd in diverse landen rechtstreeks uitgezonden.

TRUMAN BEDANKT
In verscheidene Australische steden werd de herdenking zondag aangegrepen voor demonstraties tegen de hervatting van de Franse kernproeven. In de haven van Sydney gelukte het een vredesactivist om op een marineschip een spandoek met de tekst 'naar Mururoa sturen' te ontrollen. Vredesgroepen in Australië hebben de regering opgeroepen een fregat te sturen naar het atol waar Frankrijk zijn kernproeven wil houden, maar premier Keating houdt de boot af. Nieuw-Zeeland stuurt wel een marineschip in de richting van het atol.

Vierhonderd oud-strijders bezochten zaterdag in Independence in de staat Missouri het graf van oud-president Henry Truman om de man die tot het afwerpen van de bom besloot, te bedanken dat hij daarmee zovele krijgsgevangenen het leven heeft gered. In Washington herdachten verscheidene vredesgroepen tijdens een tocht van Lafayette Square, bij het Witte Huis, naar het gedenkteken voor president Abraham Lincoln de slachtoffers van de atoombom.

Oprichter BCCI overleden

KARACHI - De oprichter en eerste voorzitter van de beruchte bank of Credit and Commerce International (BCCI), de Pakistaan Agha Hassan Abedi, is zaterdag overleden. Kantoren van de bank werden vier jaar geleden over de hele wereld gesloten toen de grootste bankfraude in de geschiedenis aan het licht kwam. De rechtszaken die daarop volgden zijn nog steeds niet allemaal afgerond.

Abedi, die zondag werd begraven, was al geruime tijd ernstig ziek. Voor zijn aandeel in de affaire die leidde tot de ondergang van de bank, zou hij in de Verenigde Staten voor de rechter moeten verschijnen en in de Verenigde Arabische Emiraten een gevangenisstraf moeten uitzitten. Maar mede wegens zijn slechte gezondheid werd de bankier niet uitgeleverd. Bovendien hadden de VAE en Pakistan geen uitleveringsverdrag. De VAE en de heersende familie hadden een belang van dik drie kwart in de bank.

De bank werd ervan verdacht betrokken te zijn bij fraude, wapenhandel en het witwassen van drugsgelden. Vorig jaar werd Abedi in de VAE bij verstek veroordeeld tot acht jaar cel. Andere betrokkenen kregen straffen variërend van drie tot veertien jaar. De verliezen van de bank bleken bij sluiting meer dan 10 miljard dollar te bedragen. Een kwart miljoen spaarders waren hun geld in een klap kwijt.

Abedi werd in het begin van de jaren twintig in het noorden van India geboren. Na zijn studie Engelse literatuur begon hij als eenvoudig medewerker bij de Habib bank. Daar klom hij langzaam op en verhuisde aan het eind van de jaren veertig met het hoofdkantoor mee naar Karachi de grootste havenstad van Pakistan.

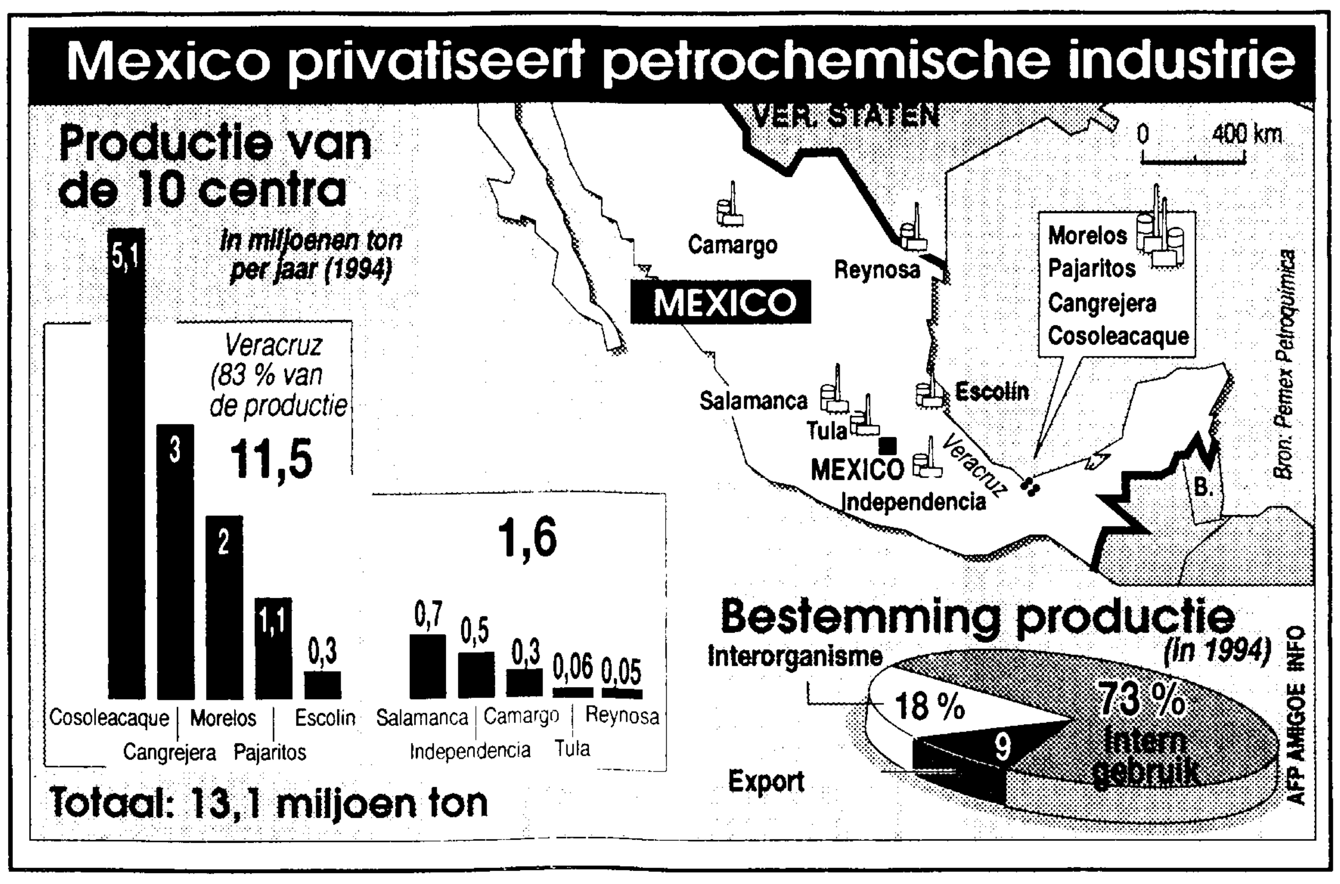
Daar zette hij tien jaar later een eigen bank op die uitgroeide tot de op een na grootste van het land. Na de nationalisering van de bankensector en de zware industrie verliet Abedi het land in het begin van de jaren zeventig en richtte toen met een kapitaal van 2,5 miljoen dollar BCCI op.

In Pakistan werd Abedi op handen gedragen wegens zijn succesvolle loopbaan en zijn inzet voor de Derde Wereld. Veel Pakistanen zagen in de sluiting van de bank een Westerse samenzwering die was gericht op het vernietigen van een moslimbank die een grote concurrent van Westerse banken was geworden.

Forse winstgroei British Airways

LONDEN - British Airways heeft zijn winst voor belastingen in het eerste kwartaal van het lopende boekjaar met meer dan de helft vergroot. De onverwacht forse groei kwam uit op 57 procent. Het resultaat bedroeg 135 miljoen pond (f 339 miljoen), zo heeft BA maandag bekendgemaakt. In dezelfde periode vorig jaar noteerde de luchtvaartmaatschappij een winst van 86 miljoen pond.

Volgens president-directeur sir Collin Marshall kwam de groei in de maanden april, mei en juni vooral uit de vraag naar vluchten op de lange afstanden. Ook constateerde BA nog altijd een goede verkoop van de duurdere tickets. Voor de rest van het jaar is de luchtvaartmaatschappij optimistisch gestemd.



Magellan neemt belang in KLM

AMSTERDAM - De Amerikaanse beleggingsmaatschappij Magellan Fund uit Boston heeft een aandelenbelang van 7,74 procent genomen in de KLM. Het is de tweede belegging van Magellan in een Nederlandse multinational. In Akzo heeft het fonds een belang van nipt 5 procent (4,98 procent). Het belang is gemeld bij de Stichting Toezicht Effectenverkeer STE in het kader van de wet Melding Zeggenschap.

Magellan Fund is een van de 200 beleggingsfondsen onder de paraplu van het financiële conglomeraat Fidelity. Magellan beheert een vermogen van 37 miljard dollar (ongeveer f 57 miljard).

Het fonds leed eind vorig jaar een strop van twee miljard dollar, waardoor aandeelhouders naar hun dividend konden fluiten. De zogenaande 'boekhoudkundige fouten' die als oorzaak van het verlies werden genoemd waren in werkelijkheid misrekeningen bij de handel in termijncontracten (derivaten).

Broere steunt VEB in strijd tegen OAMF

ROTTERDAM - De oprichter van de Orcobank C. Broere steunt de pogingen van de Vereniging van Effectenbezitters (VEB) het OAMF-rentefonds te liquideren. Dat heeft de VEB maandag bevestigd. Deze onverwachte aankondiging is opmerkelijk, omdat het OAMF-rentefonds gelieerd is aan de Orcobank.

Broere wil de vereniging financieel ondersteunen als zij het kort geding tegen het omstreden fonds verliest. Het geding dient dinsdag in Rotterdam. "We kunnen een bodemprocedure beginnen als deze actie niet slaagt. Het hangt er natuurlijk van af hoe het vonnis gemotiveerd is", aldus een woordvoerster van de VEB. De vereniging is blij met de hulp van Broere, omdat zulke procedures doorgaans kostbaar zijn.

De VEB wil het OAMF-rentefonds liquideren omdat de beleggers dan beter uit zijn dan nu het geval is. De beurskoers van het fonds ligt zo'n 10 procent onder de werkelijke waarde, wat volgens de boze beleggers te wijten is aan de slechte financiële prestaties. Vorig jaar leed het fonds f 28,7 miljoen verlies.

De reden dat Broere de juridische strijd ondersteunt, ligt in het feit dat hij directeur is van de Anglo-American Finance Corp., die voor enkele honderden miljoenen aan participatiebewijzen van OAMF bezit.

Vermindering overschot lopende rekening Japan

TOKYO - Het overschot op de lopende rekening van Japan is in de eerste helft van dit jaar aanmerkelijk gedaald. Het kwam uit op 61,33 miljard dollar, zo heeft het Japanse ministerie van Financiën maandag bekend gemaakt. Over de zelfde periode vorig jaar stond een bedrag van 68,37 miljard dollar in de boeken.

Het overschot is een internationaal politiek gevoelig onderwerp. Vooral de Verenigde Staten hebben herhaaldelijk laten weten dat Japan de enorm scheve verhoudingen moest corrigeren. De Amerikanen stelden dat de Japanners vooral aan buitenlandse produkten ruimere toegang moesten bieden op hun binnenlandse markt. De spanning tussen de twee grootste economische machten ter wereld liep eerder deze zomer zo hoog op dat over de handel in auto's een handelsoorlog dreigde, die pas op het laatste moment werd voorkomen.

Onafhankelijke economen hadden al op een vermindering van het overschot in de eerste helft van dit jaar gerekend. Door de schade die de aardbeving in januari in Kobe, de grootste havenstad van Japan, had aangericht, viel de export in het eerste kwartaal duidelijk terug.

De lopende rekening, de belangrijkste graadmeter voor de handel in goederen en diensten, liet in juni een overschot zien van 10,94 miljard dollar. In dezelfde maand een jaar eerder was dat 11,14 miljard dollar. In mei dit jaar bedroeg het overschot 8,94 miljard dollar.

Daarentegen liep het handelsoverschot in juni op van 13,03 miljard dollar vorig jaar tot 14,00 miljard dollar dit jaar. In mei bedroeg het handelsoverschot 10,01 miljard dollar.

*****

Hoechst Holland, onderdeel van het gelijknamige Duitse chemieconcern, heeft in de eerste zes maanden van 1995 een resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening voor belastingen geboekt van f 44 miljoen, tegenover f 39 miljoen in dezelfde perdiode vorig jaar. De omzet nam met 3 procent toe tot f 620 miljoen. Hoechst Holland verwacht dat de stijgende lijn zich in de tweede helft van het jaar voortzet.

DAMRAK

Damrak afwachtend

AMSTERDAM - Net als de vorige week stonden de beleggers maandagochtend aan de zijlijn. Zij wachten op de halfjaarcijfers die de komende dagen worden gepubliceerd. Zij houden vooral Hoogovens in de gaten. De beleggers zijn bang voor een tegenvaller. De AEX-index kon ondanks een iets hogere dollar geen winst boeken. Om ongeveer 11.00 uur stond de index op 457,89 punten, een minimaal plusje van 0,1.

dsa"Er is weer enig herstel vanuit een dieptepunt. Hier en daar zijn er plusjes op het koersenbord te zien, maar veel stelt het niet voor", aldus een zich vervelende handelaar. Vooral de cyclische chemische waarden lagen slecht. Akzo ging voor de derde achtereenvolgende beursdag omlaag. Bij de opening van de markt duwde een 'agressief verkopende buitenlander' de koers van Akzo omlaag naar f 196, een verlies van f 3,20. Daarna volgde een klein herstel. Het verlies werd rond 11.00 uur beperkt tot f 2,20 op f 197. In de afgelopen beursdagen heeft Akzo ongeveer f 11 ingeleverd.

Collega DSM volgde Akzo, zij het dat het verlies procentueel minder was. Het Limburgse chemiefonds gaf f 1,50 af op f 137,50. Het andere cyclische fonds, Hoogovens, leverde vier dubbeltjes in. De winsttaxaties zijn hoog opgeschroefd. "Er wordt een nettowinst verwacht van tussen de f 250 miljoen en f 340 miljoen", aldus de handelaar. In de eerste zes maanden van 1994 verdiende Hoogovens f 63 miljoen. Hij waarschuwde voor een tegenvaller: "We moeten van Hoogovens niet een verklaring krijgen dat het in de toekomst minder goed zal gaan."

Ook het detailhandelsconcern Vendex zakte verder weg. Het onlangs geïntroduceerde beursfonds daalde f 0,40 op f 41,60.

Elsevier, dat deze week de halfjaarcijfers publiceert, was een van de sterkste stijgers op f 20,20, een plus van twee dubbeltjes. VNU ging nauwelijks omhoog en Wolters Kluwer daalde zelfs twee dubbeltjes. De Telegraaf en Wegener, beide geïnteresseerd in de Dagbladunie, kwamen eveneens nauwelijks in beweging.

Op de lokale markt zakte Atag weg. De fietsen- en keukenapparatuurfabrikant verloor f 2,50 op f 106. Automatiseerder Baan dikte f 1,40 aan op f 53,90.

Lichte stijging dollar

AMSTERDAM - De koers van de dollar is maandagmorgen op de stille valutamarkten van Europa een kwart cent gestegen. De Amerikaanse munteenheid noteerde op de wisselmarkt van Amsterdam om 10.00 uur f 1,5655. Vrijdag stond het groene biljet aan het eind van de middag op f 1,5620.

Het grootste deel van de stijging was eerder op de dag al totstandgekomen tijdens de handel in Azië. Ook daar waren de omzetten relatief laag, zo verklaarden handelaren. In Europa ging de dollar nog iets verder omhoog, omdat beleggers toch weer een renteverlaging door de Bundesbank verwachten. De directieleden van de Duitse Centrale Bank komen donderdag voor het eerst sinds de zomervakantie weer bijeen. Een lagere rente in Duitsland verzwakte de positie van de mark, waardoor de dollar als belegging relatief aantrekkelijker wordt.

De meeste ogen in Azië waren opnieuw gericht op de koersverhouding tussen de Amerikaanse dollar en de Japanse yen. Vorige week maakte de regering van Japan maatregelen bekend om de hoge koers van de yen aan te pakken. De hoge koers maakt Japanse produkten in het buitenland vrij prijzig wat remmend uitwerkt op de vraag en indirect ook op de financiële resultaten van de Japanse bedrijven.

Uit een voorzichtige eerste inschatting lijken deze stappen enig resultaat te hebben. De Japanse munteenheid noteerde aan het eind van de handel in Tokyo per 1 Amerikaanse dollar iets meer dan 91,00 yen. Kort voor de bekendmaking vorige week was dat amper meer dan 88 yen.

In het kielzog van de dollar klom ook het pond sterling. De Britse munteenheid, die vorige week vrijdagmiddag op f 2,5100 stond, belandde nu op f 2,5160. Daarentegen moest de Franse frank achteruit van f 32,555 per honderd tot f 33,535.

Op de effectenbeurs van Tokyo leidden verkopen van effecten in banken tot een daling van de Nikkei-index. De dalende trend werd versterkt door een verminderde belangstelling van buitenlandse investeerders voor Japanse aandelen. Slechts technologiefondsen waren in trek. Uiteindelijk noteerde de belangrijkste beursmeter van Japan 125,74 punten lager op 16.615,46 punten.

CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK)
GELDIG OP MAANDAG 7 AUGUSTUS EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.290	1.310	1.330
PND STERLING	2.785	2.840	2.900
NED GLD (per Nf. 100)	112.82	113.54	114.34
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	153.80	154.02	154.82
FR FRANCS per Fr. frs. 100)	35.59	36.69	37.39
DUITSE MARK (per Dm. 100)	126.56	127.28	128.08
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.81	1.11	1.17
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	'100.20 ''100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	195.08	195.94	196.74
ECU (per Ecu 100)	-.-	237.39	238.19

'voor bankpapier
''voor overboekingen en bankcheques

Ingevolge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de Nederlandse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

Disconto: 6%
Beleningsrente: 7%
CD rente 1 maand: 1.75%
Reserve requirement: 2%
Reserve period: 17 juli-15 aug.
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625% obl. 1990/1995 koers: 100.78% Eff. rendement 6.00 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.58% Eff. rendement 7.25 % Land
7.875% obl. 1993/1996 koers: 100.73% Eff. rendement 6.50 % Land
8.50 % obl. 1992/1997 koers: 101.50% Eff. rendement 7.50 % Eiland
8.625% obl. 1992/1997 koers: 101.76% Eff. rendement 7.625% Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.06% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.62% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1989/1999 koers: 100.42% Eff. rendement 7.875% Land
8.00 % obl. 1994/2001 koers: 99.46% Eff. rendement 8.125% Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.22% Eff. rendement 8.375% Land

Echtpaar viert honderdste verjaardag



■ *VAUDAGNE - In het Franse stadje Vaudagne vierden Lea en André Maurer gisteren alle twee hun honderdste verjaardag en gelijktijdig het feit dat zij 74 jaar met elkaar getrouwd zijn. Bij die gelegenheid werd er door de stad in het park een 'Eeuwfeest Fontein' in gebruik genomen.*

Vurige carrière

De 60-jarige **Joy Glassmann** uit Mount Chasta in de Amerikaanse staat Californië heeft bekend vijf branden te hebben gesticht. Zij wilde zo haar zoon Jason een glanzende *carrière* als brandweerman bezorgen. De vrouw, die op borgtocht werd vrijgelaten, kan tot twintig jaar gevangenisstraf worden veroordeeld.

De zoon, die tijdelijk werkte bij de brandweer van het Californische Bosbeheer, heeft ontslag genomen.



■ *WILLEMSTAD - Afgelopen vrijdag bestond het populaire restaurant Alouette aan de Orionweg vijf jaar. Dit was dan ook aanleiding om klanten, leveranciers en vrienden een speciaal 'happy hour' aan te bieden. Tevens kon kennis gemaakt worden met de nieuwe manager Corinne Schurink, die tot eind juni in Londen bij Hilton International werkte. Op de foto van links naar rechts Estefano Koeiman, Ma... Saban, de nieuwe manag... Corinne Schurink en de ei... naar van Alouette, Ricar... Saban.*

Historische vliegboot

Een **jongensdroom** die werkelijkheid is geworden. Dat is het verhaal van Marin van Schie en Harry van der Veen. Sinds kort zijn ze eigenaar van een historische catalina-vliegboot. Ooit deed het vliegtuig dienst in de *Gordel van Smaragd*. Geschilderd in de kleuren van de Marine Luchtvaartdienst houdt de catalina nu op vliegshows de herinnering aan die periode levend.

De twee vatten anderhalf jaar geleden het plan op om een catalina, met een spanwijdte van 32 meter, als vliegend monument naar Nederland te halen. De jacht was geopend. Ooit vlogen er enkele duizenden catalina's over de hele wereld maar vandaag de dag zijn er nog maar enkele over. Alleen in een paar bosrijke landen vliegt nog een enkel als blusboot omgebouwd exemplaar.

Zo kregen de vliegtuigliefhebbers een tip dat er vlakbij Toronto in Canada een tot blusboot omgebouwde catalina te koop stond. Het vliegtuig werd gekocht, gedeeltelijk verbouwd en overgeschilderd in de originele Nederlandse kleuren van de Marine Luchtvaartdienst. Deze catalina heeft zelf geen dienst gedaan in het voormalige Nederlands-Indië. "Van die vliegtuigen is er geen een meer over. De catalina die wij hebben gekocht is wel uit dezelfde serie. Dit vliegtuig is gebouwd in 1941 en heeft gevlogen in de noordelijke zeeën. Met deze catalina is in 1943 een Duitse U-boot tot zinken gebracht", aldus Van der Veen.

Het liefst geven de vliegfanaten medio augustus acte de présence in Indonesië als daar het uitroepen van de onafhankelijkheid wordt herdacht en koningin Beatrix een staatsbezoek brengt. "De catalina is niet alleen door de Nederlanders gebruikt. Na hun vertrek uit Indonesië hebben de Indonesiërs de catalina's overgenomen. De opvallende vliegboten hebben daarna nog vele jaren dienst gedaan. Voor beide landen heeft het vliegtuig dus een historische waarde."

Dure liefdesverklaring

Passagiers van **Swissair**-vliegtuigen blijken graag en veel vanuit de lucht te bellen. In de eerste helft van 1995 werden 25.523 gesprekken gevoerd, die in totaal 60.907 minuten besloegen.

Het langste telefoongesprek duurde een uur en 23 minuten en kostte de beller 1208 Amerikaanse dollar. "Misschien wel de duurste *liefdesverklaring* in de geschiedenis van de burgerluchtvaart", zegt een woordvoerder van de maatschappij.

Per dag voeren passagiers gemiddeld 141 telefoongesprekken. Momenteel zijn alleen de toestellen van de MD-11-vloot uitgerust met telefoonvoorzieningen. Vanaf komende winter krijgen ook de Airbus A 320, A 321 en de Boeing 747 van Swissair satelliettelefoon aan boord.

Oscar-winnaar Rosza overleden

De filmcomponist **Miklos Rosza**, die driemaal een Oscar won, is op 88-jarige leeftijd overleden in Los Angeles aan longontsteking.

De uit Boedapest afkomstige Rosza, die al op vijfjarige leeftijd viool speelde, was een uitmuntende leerling aan de conservatoria in Leipzig, Parijs en Londen.

Hij trok naar Engeland en schreef de muziek bij de film 'Knight without armour'. Hij bleef werken voor de producent van deze film, zijn landgenoot Alexander Korda. Gezamenlijk trokken zij begin jaren veertig naar Hollywood, waar Rosza muziek schreef voor enkele bekende *'films noirs'*, zoals 'Double indemnity', 'The killers' en 'Cr... cross'.

De componist nam ge... genoegen met het leve... van een muzikale omlijsti... Hij slaagde erin zijn muz... aan te passen aan de psych... logische effecten in de film. Dat kwam goed uit de v... bij 'Spellbound' van Alf... Hitchcock, waarvoor hij... 1945 zijn eerste Oscar o... ving. Drie jaar later kr... hij de hoogste Hollywo... prijs voor zijn muziek bij... double life'.

Later werd Rosza g... raagd voor spectacul... films, zoals de gladiato... film 'Ben Hur'. Zijn felle... soms bombastische muz... daarbij leverde hem in 19... een derde Oscar op.

Leergierig Nederland

Het **opleidingsniveau** in Nederland blijft stijgen. Dat valt af te meten aan een toename van het aantal Nederlanders met een diploma van het middelbaar beroepsonderwijs (MBO).

Het percentage MBO-gediplomeerden steeg vorig jaar van 32 tot 33 procent. Bovendien daalde het percentage lager opgeleiden, met hoogstens een diploma van Mavo of VBO (voorbereidend beroepsonderwijs), van 44 naar 43 procent. Dit blijkt uit recente gegevens van het *Centraal Bureau voor de Statistiek* (CBS).

Onveranderd bleef het percentage hoog opgeleiden, mensen die met succes een hogere beroepsopleiding of universitaire opleiding volgden. Evenals in 1993 bedroeg dat percentage vorig jaar 18 procent. Tien jaar geleden was dat nog zo'n 12 procent.

De stijging van het onderwijsniveau van de gehele Nederlandse bevolking hangt samen met het gegeven dat jongeren tegenwoordig langer naar school gaan. Ouderen zijn dan ook veel lager opgeleid dan jongeren. Van de 55- tot en met 64-jarigen in 1994 bij voorbeeld **heeft 56 procent hoogstens** een opleiding op Mavo- of VBO-niveau. Dat percentage is bij de 25- tot en met 34-jarigen maar 31 procent. Het percentage met basisonderwijs als hoogste opleiding verschilt nog sterker, 28 procent van de ouderen tegen 9 procent van de jongeren.

De Libanese minister van Toerisme **Omar Meskawi** heeft vorige week nieuwe regels uitgevaardigd inzake het gebruik van jetskis voor **de kust van Libanon na de** dood van drie vissers bij hoofdstad Beiroet die *rücksichtlos* werden overvaren door een minderjarige stunter die indruk wilde maken op zijn vriendinnetje.

Jetskis moeten voortaan minstens 300 meter van het vasteland blijven. Daarnaast moet de bestuurder van h... tuig achttien jaar zijn. M... kawi overweegt overige... een *totaal verbod* voor... jetskis.

Wellicht het overwege... waard op Curaçao was... jetskis vooral langs d... stranden van Knip, West... punt en het Seaquarium i... de weekends een ware pla... vormen en levensgevaarli... zijn voor zwemmers en du... kers.

Zigeunerkoning eist geld van KLM

Zigeneurkoning **Koko Petalo** claimt 2,5 miljoen gulden bij de KLM voor niet-gebruikte retourtickets. Hij legde zijn eis vorige week bij KLM-directeur P. van Vliet neer. Volgens KLM-woordvoerder M. Kalff is de kans dat de luchtvaartmaatschappij Petalo het gevraagde geld betaalt, uiterst klein.

Petalo zegt de vertegenwoordiger te zijn van ruim 8.000 zigeuners die midden jaren zeventig vanuit het Oostblok naar de Verenigde Staten en Canada reisden. In opdracht van de groep kocht de zigeunerkoning retourtickets, maar omdat de meeste van de 8.000 zigeuners toestemming kregen om zich in de VS en Canada te vestigen, bleven de tickets ongebruikt.

Woordvoerder Kalff zegt niet te weten waarom Petalo zijn claim bijna tien jaar na dato indient. "Misschien omdat hij nu pas zeker weet dat de tickets niet meer gebruikt worden."

In het algemeen hangt het sterk van het soort ticket af of een luchtvaartmaatschappij geld restitueert, zegt Kalff. Bij zeer goedkope *APEX-retours* gebeurt het zelden, omdat er strenge voorwaarden zijn verbonden aan het verkrijgen van een zitplaats in een vliegtuig. Dure businessclass open jaarretours zijn tickets waaraan de meeste vrijheid is verbonden. De tegenwaarde daarvan kan wel worden terugbetaald als ze ongebruikt blijven. "Doorgaans geldt: Hoe duurder het ticket, hoe groter de kans op teruggave", aldus Kalff. Hij zegt niet te weten wat voor soort tickets Petalo voor de zigeuners had gekocht.

Euthanasie-wet afgewezen

De wet die euthanasie in de Amerikaanse staat **Oregon** zou legaliseren, is in strijd met de grondwet. Dat heeft rechter Michael Hogan in Eugene in de westelijke staat van de Verenigde Staten deze week bepaald. Hij had vorig jaar de invoering van de wet opgeschort.

De kiezers in de staat stemden in november 1994 met kleine meerderheid voor de wet. Een terminale patiënt zou van de huisarts een dodelijk middel toegediend kunnen krijgen, als zijn of haar levensverwachting minder dan *zes maanden* was. Een vereiste was dat de patiënt twee artsen had geraadpleegd.

Religieuze organisaties, waaronder de rooms-katholieke Bisschoppenconferentie, brachten de zaak voor de rechter. Zij meenden dat de wet inbreuk maakte op dat deel van de grondwet dat alle burgers dezelfde wettelijke bescherming garandeert.

Stormloop op haring

In de maanden juni en juli zijn in **Nederland** 4 miljoen haringen meer verkocht dan in dezelfde periode vorig jaar. De afgelopen twee maanden gingen 24 miljoen haringen over de toonbank, tegen 20 miljoen in het zogeheten *'primeurseizoen'* 1994.

De stijging van 20 procent is vooral te danken aan de uitstekende kwaliteit van de vis, zo maakte het Nederlands Visbureau vorige week bekend. De nieuwe haring is goed vet en mals.

Volgens het bureau is het vanwege de enorme afzet afwachten of er voldoende haring overblijft tot volgend jaar. Er is nu minder aangevoerd dan in 1994, omdat de veelal Deense vissers moeite hadden de rondtrekkende haring in de Noordzee te vinden. Als de consument naar haring blijft vragen, dan kan de vis in april al uitverkocht zijn, aldus het Visbureau.

HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

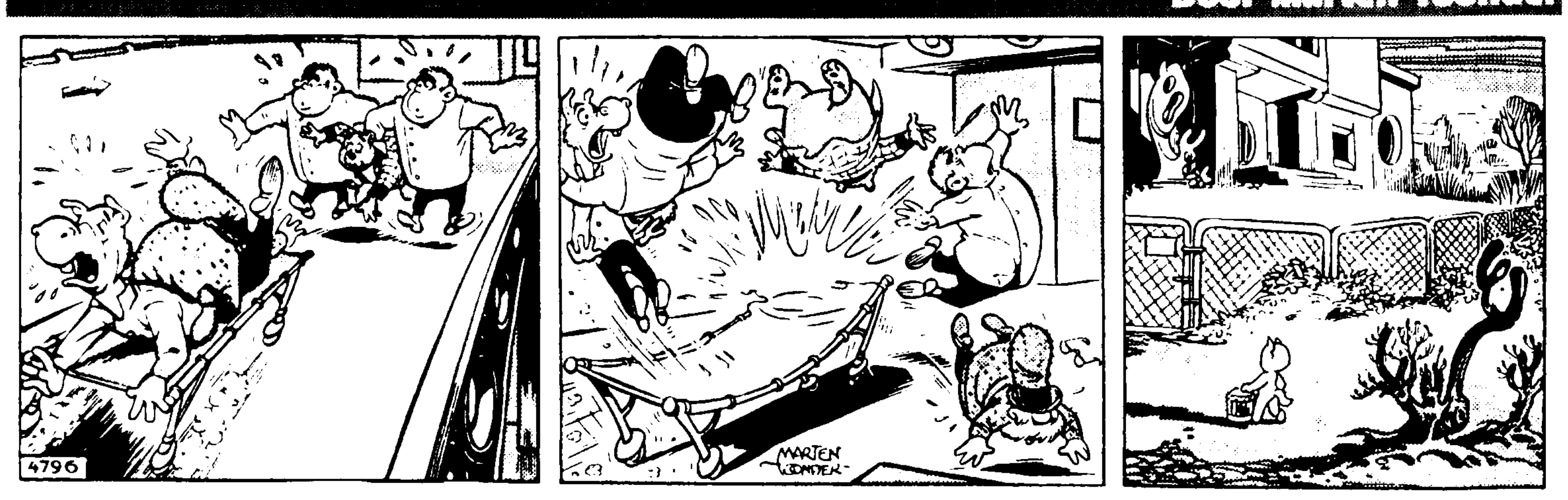


REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



TOM POES EN DE GRAUWE RAZER

Door Marten Toonder



4796 — Een luid gerinkel en gebeuk uit doctor Zielknijpers eens zo stille spreekkamer duidde erop, dat het monster de hand in het spel had.

"Puinschroot!" schreeuwde zijn rauwe stem. "Krothuis!"

"Achting!" jammerde de professor, die de voorste plaats op de rolwagen bekleedde. "Voorzicht! Op der zij!"

Doch het was reeds te laat. Voordat de onthutste verplegers zich met hun patiënt terzijde hadden kunnen opstellen, trof de draagbaar hen in het front.

Er klonken een paar uitroepen en het neerploffen van zware lichamen; en daarop daalde er een stilte, die slechts verbroken werd door het eentonige tieren van de grauwe razer.

Een opmerkzaam toehoorder had nu echter een naderend geroep kunnen horen, dat van buiten kwam.

"Lekkere thee!" kraste iemand. "Zoete razer!"

Het was Tom Poes, die met de kraai door het stille herfstlandschap naderde. De vogel zat enigszins verslagen in zijn kooi, maar Tom Poes zag er tevreden uit.

"Heel goed, hoor", zei hij. "Nu kunnen we je baas verbeteren. Je zult eens zien hoe vlug hij even aardig is als jij!"

"Krijg de thee!" mompelde het dier. "Heer van stand. Theelijder."

AMIGOE

Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Telefoon (10 lijnen): 672000
Scharlooweg/Kaya Fl… Pietermaai/…Heuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
Fax: 640.000
Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 21.825.10

Directie:
fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
fax: 674744
hoofdredacteur N. Hendrikse
chef lokale redactie Hennie Harinck

overige leden redactie:
… Dol
… van Dongen,
… Heuvel
… Nederlof,
… Noort,
… Rens jr.,
Sonia Tjin-Kon-Fat
Lulu Jimenez (secretariaat),
Solange Isselt (opmaak)
Ronny Smiet (fotograaf)

Managing editor Aruba:
Michael Willemse
overige leden redactie:
Heleen Bongers
Ed Hermers
Jos van der Schoot
Ramiro Tromp
Djopie Franken (fotograaf)

Advertentie-afdeling
fax: 674524
acquisitie: Viola Bernardus en Jolène Hollander
aanname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Eileen Clemencia (Aruba)

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304

Losse nummers 75 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen NAf 17,50 p/m.
Aruba: NAf 17,= p/m.
Nederland: NAf. 81,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,– p/m (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.

Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**

* Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232; open van 07.00-17.00 uur.

Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.

Wachtzuster vanaf 4 augustus 17.00 uur t/m 11 augustus 07.00 uur tel. 681847 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur. **Wachtzuster** tel. 649641 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel. 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Otrabanda, Winkelcentrum Colon. Tel.: 625633-34-35.

Punda: Dominguito, Caracasbaaiweg 191. Tel. 617988.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**
Artsendienst Bandabou:	**641658**
SOS-lijn (psych. hulp):	**127**
RCC (nood op zee):	**637911**
Dierenasiel:	**654300**
Dierenartsdienst:	**614000**
Thorax Centrum:	**685917**
Fundashon Lechi di Mama:	**672289 375628 375023**

Levensverwachting mens laagste in Afrika

Wereldbevolking neemt af

PARIJS - De groei van de wereldbevolking is de laatste jaren aanzienlijk afgenomen: Van 1,7 procent in 1991 naar 1,5 procent in 1995.

De aarde telt op dit moment 5,7 miljard mensen, aldus het Nationale Instituut voor Demografische Studies (INED) in Parijs. Door de minder sterke groei moeten de prognoses voor het jaar 2025 worden bijgesteld. In dat jaar zullen er 8,31 miljard mensen op aarde zijn, en niet 8,64 miljard zoals in 1991 was voorspeld.

Het gemiddelde aantal kinderen in de wereld per vrouw is nu 3,1. Vrouwen in de Palestijnse Gaza-strook hebben gemiddeld het hoogste aantal kinderen: 8,1 kinderen, Italië heeft het laagste gemiddelde: 1,2. Het gemiddelde in de Europese Unie is 1,5.

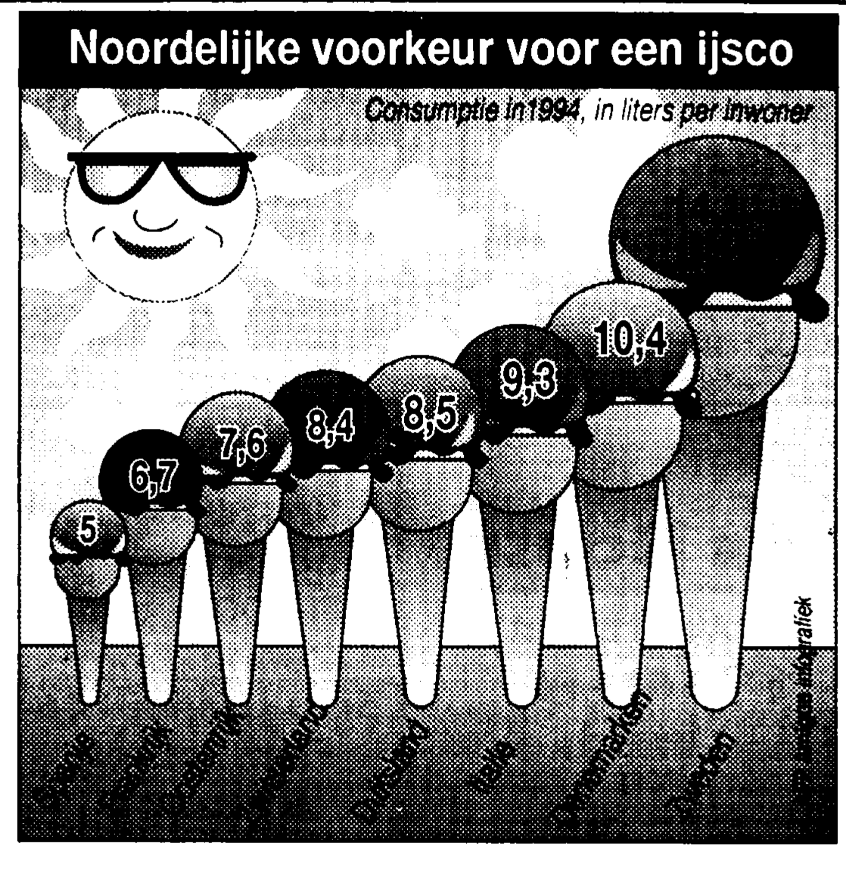
JAPAN

Het hoogst is de levensverwachting in Japan met 79 jaar, het laagst is die in Centraal-Afrika met 41 jaar. Heel Afrika is in dit opzicht slecht bedeeld: De Afrikaan wordt gemiddeld 54 jaar oud, een inwoner van de Europese Unie 77.

In drie landen neemt de bevolking af door een negatieve bevolkingsgroei (migratie niet meegerekend): Duitsland (0,1 procent), Oekraïne (0,4 procent) en Rusland (0,6 procent). De bevolking neemt het snelst toe in Oman met 4,9 procent.

MEESTE INWONERS

De vier landen met de meeste inwoners zullen in 2025 dezelfde zijn als nu: China (1,523 miljard in 2025 tegen 1,218 miljard nu), India (1,385 miljard tegen 930 miljoen), de Verenigde Staten (338 tegen 263 miljoen) en Indonesië (227 tegen 198 miljoen). Pakistan (252 tegen 129 miljoen) komt in 2025 op de vijfde plaats, in plaats van Brazilië (225 tegen 157 miljoen). Verwacht wordt dat Nigeria (246 tegen 101 miljoen) Rusland (153 tegen 147 miljoen) zal verdringen.



De Spanjaarden zijn in Europa met nauwelijks vijf liter per persoon de hekkesluiters wat het consumeren van ijsjes betreft. Althans volgens de cijfers van1994. Zij volgen op straatlengte de Zweden en Denen in die meer dan tien liter ijs per persoon voor hun rekening nemen.

Val van Knin gevierd



■ *SPLIT - De inwoners van de Kroatische havenstad Split vierden de val van Knin. Dit is de hoofdstad van de eenzijdig door de Servische Kroaten uitgeroepen 'Republiek Krajina'. Het Kroatische leger heroverde deze stad afgelopen zaterdag.*
(AFP-satellietfoto)

Zelfmoordactie in Sri Lanka met 21 doden

COLOMBO - Een 'zelfmoordbom' heeft maandag in de Srilankaanse hoofdstad Colombo zeker 21 mensen gedood en 45 verwond.

Een man die met een handkar, gevuld met kokosnoten, probeerde een regeringsgebouw binnen te dringen bracht de bom tot ontploffing. De man had de explosieven volgens ooggetuigen op zijn lichaam gebonden. Toen hij zich bij bewakers moest melden liet hij die ontploffen. Ook een handlanger is omgekomen. De aanslag is vermoedelijk een reactie van Tamil-strijders tegen het plan van president Kumaratunga de Tamilminderheid beperkte autonomie toe te kennen.

Kroatië: gering aantal slachtoffers

BRUSSEL - Bij het offensief in Krajina is volgens de Kroatische regering slechts een 'gering aantal slachtoffers' gevallen.

De burgerbevolking is zoveel mogelijk ontzien en bij de fel bekritiseerde aanval op Knin, de hoofdstad van Krajina, zijn slechts militaire doelen beoogd geweest. Waarnemers van organisaties voor de mensenrechten en internationale organisaties krijgen binnen 48 uur toegang tot het hele gebied om zelf de situatie in ogenschouw te nemen.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en vandaag droog. In de komende nacht en morgenochtend tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Matige tot vrij krachtige wind, overdag af en toe krachtige wind uit richtingen tussen oost en zuidoost (tussen acht en 26 knopen)

Weeroverzicht:
Het weer op de benedenwindse eilanden zal in de komende 24 uur beïnvloed worden door de uitloper van een zwakke hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan Desondanks zal de vochtigheid en onstabiliteit in de aangevoerde lucht van tijd tot tijd voldoende zijn om in de nacht- en vroege ochtenden een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.
Gedurende het weekeinde heeft zich boven de westelijke Golf van Mexico de zesde tropische depressie van het seizoen ontwikkeld. Dit systeem is echter inmiddels alweer afgezwakt toen het vannacht Mexico, ter hoogte van de stad Tampico, binnentrok.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer (Vanmorgen 08.00 L.T.)	Max (Afgelopen 24 uur)	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	31	27	32.4
Curaçao	licht bewolkt	31	27	0.0
Sint Eustatius	licht bewolkt	33	26	0.6
Sint Maarten	half bewolkt	32	27	1.0
Amsterdam	zwaar bewolkt	24	16	sp
Atlanta	onbewolkt	28	23	0.0
Bogotá	half bewolkt	--	08	-.-
Caracas	licht bewolkt	27	17	0.0
Havana	zwaar bewolkt	33	24	0.0
Kingston	zwaar bewolkt	31	27	0.0
Miami	licht bewolkt	32	26	0.0
New York	geheel bewolkt	26	19	0.5
Port-of-Spain	neerslag op afstand	32	24	8.8



TV

TeleCuraçao — TDS

MONDAY EVENING — AUGUST 7, 1995

	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30
TELE CURAÇAO	(7.05) Desirée's Banket: Kala	Special: FIAC (7.50) Back to School	Telenotisia		Wega di Number Kòrsou (9.05) Kachu (9.20) 60 Minutes		Dr. Quinn, Medicine Women		Nova	
TBN	Mike Purkey	Bishop Jakes	Behind the Scenes	Jay Sekulow	Benny Hinn		Praise the Lord			
A&E	Rockford Files "The Gearjammer" After he observes an underworld payoff, Rocky becomes the target of assassins. (Part 1 of 2) (CC)		Biography "Robert J. Oppenheimer: Father of the Atomic Bomb"		Sherlock Holmes Mysteries "The Creeping Man" Prowlers prove menacing to the daughter of an eminent professor, and it's up to Holmes to find out why. (R)		Lovejoy Mysteries "Day of Reckoning" A murderer seeking revenge gives Lovejoy 24 hours to solve a kidnapping before killing the victim.		Law & Order "Profile" Briscoe and Logan search for a serial killer after an African-American woman's murder matches a pattern of recent racial attacks.	
CBS	Inside Edition (CC)	Extra ∩ (CC)	Nanny C.C.'s dog is the main suspect when house guest Shari Lewis' puppet, Lamb Chop, is missing. (R)	Dave's World "Gone With the Wind" (R) ∩ (Part 1 of 2) (CC)	Murphy Brown While Miles is temporarily assigned to another show, the gang fights for control of FYI. (R)	Cybill When Jeff quits stunt work after being spooked, Cybill fears he will never ride off into the sunset. (R) ∩	Chicago Hope "Heartbreak" Camille believes she may have been the cause of a friend's death and Dr. Thurmond's lunch invitation is labeled sexual harassment by a new nurse. (R) ∩ (CC)		News	(:35) Late Show Scheduled: actors David Hyde Pierce and Patricia Arquette, music group the Cranberries. ∩ (CC)
ABC	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	NFL Preseason Football Minnesota Vikings at San Diego Chargers. (Live) ∩ (CC)						News	(:35) Nightline (CC)
CNN	World News	Business Asia (R)	World News	Noticiero CNN	World News	World Business Today (R)	World News	O.J. Simpson Trial Daily Wrap-Up	World News	Noticiero CNN
ESPN	Jet Skiing Budweiser Tour. From Chicago.	Surfing Gunston 500. (Taped)	Track and Field World Athletics Championships. From Goteborg, Sweden. (Same-day Tape)			Soccer Parmalat Cup Championship – Benefica or Boca Juniors vs. Parma or United States. From East Rutherford, N.J. (Taped)				Soccer: Parmalat Cup Third-Place
CINE	(6:00) Pelicula ★★½ "El Mundo Según Wayne" (1992) Mike Myers. Wayne y Garth luchan contra un director malvado de televisión en la adaptación fílmica de la escena satírica.		Pelicula ★★½ "Babe Ruth: Rebelde, Amante y Leyenda" (1992, Biografía) John Goodman, Kelly McGillis, Trini Alvarado. Basada en la vida del jugador de béisbol George Herman Ruth, un huérfano que se convirtió en leyenda del deporte.				Pelicula ★★★ "La Rosa" (1979, Drama) Bette Midler, Alan Bates, Frederic Forrest. Un estravagante músico se acobija en las drogas y la bebida cuando no puede con la presion que conlleva la fama.			
NBC	Extra ∩ (CC)	Inside Edition (CC)	Fresh Prince of Bel-Air Will gets more than he bargained for when Lisa's dad makes him his new best friend. (R)	In the House "Hats Off" Marion risks losing his new job as a sportscaster for a local news show. (R) (CC)	Movie ★★ "Trial: The Price of Passion" (1992, Drama) (Part 2 of 2) Peter Strauss, Beverly D'Angelo, Ned Beatty. The spotlight is on Warren when the unexpected death of his co-counsel leaves him in control of two murder cases. ∩ (CC)				News (CC)	(:35) Tonight Show Scheduled: actor Andy Lawrence, boxer Peter McNeeley, animal expert Joan Embery. (CC)
TOON	Scooby Doo	Scooby Doo	Flintstones (CC)	Jetsons	(:10) Bugs & Daffy		Tom and Jerry		Scooby Doo	Scooby Doo
TBS	(:05) Andy Griffith "Barney's Bloodhound" Barney buys a bloodhound to aid in Mayberry law enforcement.	(:35) Andy Griffith "Family Visit" Andy's patience is tried when the Taylors are visited by relatives.	(:05) Matlock "The Competition" Ben investigates the apparent suicide of an accomplished young pianist. ∩ (CC)		(:05) Movie "Matlock: The Legacy" (1992, Mystery) Andy Griffith, Brynn Thayer, Clarence Gilyard Jr.. Matlock and Leanne probe a connection between his late father and a 40-year-old murder.				(:05) Movie ★★ "Perry Mason: The Case of the Avenging Ace" (1988, Mystery) Raymond Burr, Barbara Hale. Mason sets out to prove the innocence of a man whose murder conviction he had upheld while serving as a judge.	
LIFE	Designing Women Mary Jo decides to go to a sperm bank to become pregnant again.	Designing Women "Last Tango in Atlanta" ∩ (CC)	Unsolved Mysteries Search for man accused of killing several women; man doubts reports his brother died in Vietnam. ∩		Movie ★★½ "Cadillac Man" (1990, Comedy) Robin Williams, Tim Robbins, Pamela Reed. A car salesman's womanizing ways get the better of him when an armed husband lays siege to his dealership.				Unsolved Mysteries Reported sightings of Col. Charles Shelton, listed as a prisoner of war since 1965; search for a Florida murder witness; escape of a convicted murderer. ∩	
TNT	(6:00) Pelicula ★★½ "Amos" (1985, Drama) Kirk Douglas. Un antiguo atleta de 78 años que está en una casa de reposo se ve amenazado por una enfermera malévola.		Pelicula ★★★ "Mr. Saturday Night" (1992, Comedia) Billy Crystal, David Paymer, Julie Warner. La historia de la vida del comico Buddy Young según Billy Crystal. Cuenta su acenso a la fama.				(:10) Pelicula ★★½ "The Yarn Princess" (1994, Drama) Jean Smart, Robert Pastorelli, Giuliana Santini. Un abogado ayuda a una madre retrasada mental cuando las autoridades tratan de quitar a sus hijos y ponerles en un hogar.			
SUR	Telenoche		Noticiero de Colombia	Telejornal	Noticiero de República Dominicana	Noticiero Pat	Jaime Bayly en Vivo		Veinticuatro Horas	
PPV	(6:00) Movie ★★★ "Interview With the Vampire" (1994) Tom Cruise. A reporter records the tale of a 200-year-old vampire's tormented existence in this adaptation of the Anne Rice novel.		Movie ★★★ "Disclosure" (1994, Drama) Michael Douglas, Demi Moore, Donald Sutherland. A sexually harassed employee finds the tables turned when his female boss accuses him of initiating the misconduct. ∩ 'R' (CC)					Movie ★★½ "Speechless" (1994, Comedy) Michael Keaton, Geena Davis, Christopher Reeve. Two speechwriters find their budding relationship complicated by their work for opposing political candidates. ∩ 'PG-13' (CC)		

TUESDAY AUGUST 8, 1995

7:00 A.M. 75 **CBS This Morning** Scheduled: actors Julia Roberts and Dennis Quaid ("Something to Talk About"); author Dr. Carolyn Rundowicz ("To Be Alive"); "Summer Service" (Part 2 of 5). (CC)
77 **ABC Good Morning America** Scheduled: an interview with actress Michelle Pfeiffer (Part 2 of 2). (CC)
85 **NBC Today** Scheduled: author Elsa Walsh; singer Jon Secada; hair beauty tips (Part 2 of 5) -- transplants. ∩ (CC)
7:30 A.M. 79 **CNN Crossfire** (R)
9:00 A.M. 75 **CBS Maury Povich** From April: Former police detective JJ Bittenbinder offers safety tips. (R) (CC)
77 **ABC Live – Regis & Kathie Lee**
79 **CNN Larry King Live**
85 **NBC Montel Williams** Scheduled: parents who claim their teen-age daughters are dating men who are too old for them.
95 **SUR Muy Personal**
10:00 A.M. 77 **ABC Rolonda** Scheduled: identical twins with interesting occupations and relationships.
85 **NBC Leeza** From 1994: actors Susan Olsen, Brandon Cruz, Emmanuel Lewis and Gary Coleman. (R) ∩
11:00 A.M. 77 **ABC Mike & Maty** From May: Central Park Zoo in

MAANDAG 1995

5.00 P.M. Atardi Hubenil
6.00 P.M. Tempu pa Dios: Yubia Bendita
6.03 P.M. Going Great
6.30 P.M. Nieuws in het Nederlands
6.45 P.M. Our Environment

WEGWIJZER